

## Հայոց Ցեղասպանութեան Նոր Բանաձեւեր Ամերիկայի Գոնկրեւեմ Ներս

Ամերիկայի Միացեալ Նահանգներու Մերակոյտի Արտաքին Յարաբերութիւններու Յանձնաժողովի նախագահ՝ Դեմոկրատ Ռոբերտ Մենենտէս եւ հանրապետական Մարկ Քըրք պաշտօնապէս շրջանառութեան մէջ դրին Հայոց ցեղասպանութիւնը ճանչնալու նոր օրինագիծ մը:

Երեք կէտերէ բաղկացած բանաձեւի նախագիծի կը շեշտէ, որ Միացեալ Նահանգներու նախագահը հայ-թրքական յարաբերութիւններու ուղղութեամբ աշխատանքները պէտք է տանի, այն հիման վրայ, որ թուրքիոյ ներկայիս կառավարութիւնը ամբողջովին ընդունի Հայոց ցեղասպանութեան փաստը:

Օրինագիծը Միացեալ Նահանգներու նախագահին կողմէն հայ-թրքական յարաբերութիւններուն առնչութեամբ աշխատանքներ տանիլ արդարութեան եւ կառուցողական կայունութեան ամբողջական ուղղութեամբ, ներառեալ որ թուրքիոյ Հանրապետութեան կառավարութիւնը ամբողջովին ընդունի Հայոց ցեղասպանութեան փաստը, եւ որ նախագահը պէտք է ապահովէ, որպէսզի Միացեալ Նահանգներու արտաքին քաղաքականութիւնը համապատասխանաբար արտացոլէ նրբազգաց խնդիրներու մտահոգութիւնը՝

Մար.ը էջ 4

## Լիբանանի Կուսակցութիւնները Եւ Արցախի Կառավարութիւնը Հերքեցին 1500 Հայ Զինեալներու Քեսապ Ուղեւորուելու Մասին Լուրերը

Քեսապի հարցը կը շարունակէ յուզել Հայ ժողովուրդը, միաժամանակ շահարկումի առարկայ դառնալով տարբեր շրջանակներու կողմէ:

Այս առթիւ Լիբանանայ ազգային երեք կուսակցութիւնները Սոցիալ Դեմոկրատ Հնչակեան կուսակցութիւնը, Հայ Ցեղափոխական Դաշնակցութիւնը եւ Ռամկավար Ազատական կուսակցութիւնը հանդէս եկան յայտարարութեամբ մը՝ հերքելու համար տարածուող անհիմն լուրերը:

«Վերջին օրերուն Քեսապի եւ քեսապահայութեան հարցով բաւական մեծ թափ ստացած է ապատեղեկատուութիւն, որուն իբրեւ արդիւնք՝ անհիմն եւ անճիշդ լրատուութիւններ շրջանառութեան մէջ դրուած են տարբեր լրատուամիջոցներու կողմէ:

«Այս շարքին վերջինը կը հանդիսանայ իրականութեան չհամապատասխանող այն լուրը, թէ 1500 հայ զինեալներ Հայաստանի Հանրապետութեան, Արցախի եւ Լիբանանէն հասած են Թարթուսի նաւահանգիստ՝ այնտեղէն մեկնելու համար Քեսապ:

«Լիբանանահայ քաղաքական երեք կուսակցութիւնները հիմնովին կը հերքեն այս ապատեղեկատուութիւնը, որ ամէն պարագայի վնասաբեր հետեւանքներ կ'ունենայ», - ըսուած է յատարարութեան

մէջ:

Երեք կուսակցութիւնները վերահաստատեցին տեղական եւ շրջանային հարցերուն մէջ հայութեան որդեգրած՝ հարցերը խաղաղ միջոցներով լուծելու վարքագիծը:

Լիբանանահայ քաղաքական երեք կուսակցութիւնները բոլոր լրատուամիջոցներուն կողմէն արտահայտեցին միայն ստոյգ եւ իրականութեան համապատասխանող լուրեր հաղորդել, մերժելով անհիմն եւ յերիւրածոյ նիւթերը:

«Մենք վստահ ենք, որ մեր ժողովուրդը զիտակից հայութեան քաղաքական վարքագիծին, հաւատք չ'ընծայեր նման սուտ լուրերու եւ որեւէ ձեւով չի նպաստեր ապատեղեկատուութեան քաղաքականութեան տարածման», կ'եզրակացնէ Լիբանահայ կուսակցութիւններու յայտարարութիւնը:

Նոյն հարցի շուրջ, Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետութեան նախագահի բանբեր Դաւիթ Պապայեան մամուլի յայտարարութեան մը մէջ բացարձակապէս հերքեց Արցախէն Սուրիա 1500 կուուղներ ուղարկելու մասին տարածուած տեղեկութիւնները: «Այս լուրերը ոչ մէկ հիմք ունին եւ չեն համապատասխաներ իրականութեան: Որոշ կողմեր քաղաքական տարբեր պատճառներով կը փորձեն այս նիւթը շահարկել եւ սեպ խրել հայերու եւ արաբներու միջեւ գո-

յութիւն ունեցող յարաբերութիւններուն մէջ», ըսաւ Պապայեան: Ան չի շեշտեց, որ «ԱՄԱԼԱ» կազմակերպութիւնը Արցախի մէջ գոյութիւն չունի եւ եթէ Արցախէն անձեր Սուրիա պիտի ուղղուէին, ապա այդ պիտի ըլլար մարդասիրական նպատակներով:

Միւս կողմէ Եւրոխորհրդարանի խորհրդարանական վեհաժողովը Քեսապի հարցին մասին գրաւոր հռչակագիր ընդունեց, որուն մէջ դատապարտեց խաղաղ բնակչութեան նկատմամբ գործադրուած գործողութիւնները: «Մենք՝ խորհրդարանական վեհաժողովի անդամներս, խոր մտահոգութիւն կը յայտնենք Քեսապի մէջ ծաւալած իրադարձութիւններուն կապակցութեամբ: Բնակավայրի խաղաղ բնակչութեան հանդէպ գործադրուած գործողութիւնները տեղացիներուն ստիպեցին լքել իրենց տունները: Մայրաքաղաքական խմբաւորումները պղծած են Քեսապի հայկական եկեղեցիները եւ վնաս պատճառած բնակիչներու ունեցուածքին: Մենք խորապէս կը դատապարտենք եւ անընդունելի կը համարենք խաղաղ բնակիչներու դէմ ուժային միջոցներու գործածութիւնը», ըսուած է յատարարութեան մէջ:

Հռչակագիրը նաեւ թուրք-

Մար.ը էջ 4

## Գալիֆորնիոյ Խորհրդարանը Այս Եւ Հայոց Ցեղասպանութեան 99-րդ Տարեկիցը

**«Հայաստան»  
Հիմնադրամը  
60 Հազար Տոլար  
Ուղարկած է Քեսապի  
Հայութեան**

Տեղահանուած քեսապահայութեան օգնելու նպատակով «Հայաստան» Համահայկական Հիմնադրամի կողմէ նախաձեռնուած դրամահաւաքի շնորհիւ մինչ օրս հանգանակուած է 63 հազար Տոլար, որ արդէն ուղարկուած է Դամասկոսի Հայաստանի դեսպանութիւն:

Այս մասին հաղորդած է Հայաստանի Արտաքին Գործոց Նախարարի մամուլի քարտուղար Տիգրան Բալայեանը: Ան յայտնած է որ բոլոր հանգանակուած գումարները պիտի ուղարկուին դեսպանատան ճանապարհով:

Բալայեան շեշտած է, որ մօտակաջ օրերուն այդ գումարը պիտի բաշխուի քեսապահայ ընտանիքներուն, իսկ դրամահաւաքը պիտի շարունակուի:

ՄԴՀԿ Հայ Ամերիկեան Խորհուրդը (ՀԱԽ) աջակցութեամբ մայրաքաղաք Սագրամենթոյի հայ գաղութին, Կիրակի 6 Ապրիլի երեկոյեան, Գալիֆորնիոյ նահանգային Խորհրդարանի գլխաւոր մուտքին առջեւ նշեց Հայոց Ցեղասպանութեան 99րդ տարեդարձը: Սոյն միջոցառումին ներկայ էին հայ գաղութի ներկայացուցիչները, ինչպէս նաեւ Սան Ֆրանսիսկոյէն, Լոս Անճելըսէն եւ այլ շրջաններէն ժամանած հայեր:

ԱՄՆի եւ Հայաստանի քայլերգներու կատարումէն ետք օրուան հանդիսավար Քրիսթին Աղախանեանի հրաւերով շրջանի Ս. Յակոբ Հայաստանեայց առաքելական եկեղեցւոյ հովիւ՝ Արթ Տ. Ասողիկ ՔՏՆԿ, ժամկոչեան նահատակներու անմեռ յիշատակը ոգեկոչող ելոյթով եւ օրհնութեան աղօթքով բացումը կատարեց հաւաքոյթին:

Երեկոյթի առաջին խօսք առնողն էր ՀԱԽ-ի անդամներէն Գրիգոր Մոլոյեան: Ան հակիրճ ակնարկ մը նետելէ ետք մեծ Եղեռնի տուն տուող պատճառներուն եւ անոր սարսափելի հետեւանքներուն, անդրադարձաւ Լեռնային Ղարաբաղի



ՀԱԽ-ի ներկայացուցիչները Գալիֆորնիոյ Խորհրդարանի խօսակա Ջօ Փերեզի հետ հանդիպումի ընթացքին

հիմնահարցին: Գ. Մոլոյեան նշեց որ Հայ Ամերիկեան Խորհուրդը կը զօրակցի Գալիֆորնիոյ Մեռակոյտի եւ Ներկայացուցիչներու Տան թիւ 32 բանաձեւին, որով կը ճանչնայ Ղարաբաղը որպէս ինքնիշխան պետութիւն, միաժամանակ բարոյա-

կան պարտաւորութիւն համարեց Հայոց ցեղասպանութեան ընդհանրական ճանաչման եւ արդար հատուցման վճարող աշխատանքները:

Օրուան երկրորդ ելոյթ ունե-

Մար.ը էջ 5



ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՆ ՄԱՍԻՍ

Հրաժարականի պատճառներից

ԱՐԱՄ ԱՐԱՆՆԱՍԻՍ

Հայաստանում չկան օրինակաբեր չափանիշներ եւ մեխանիզմներ, որոնցով գնահատուած է նախորդ կառավարութիւնների կամ վարչապետների աշխատանքը: Քաղաքական ուժերն ունեն իրենց շահերը, եւ բնականաբար նրանց գնահատականը հեռու է օրինակատիւներից: Ընդդիմութիւնը սովորաբար ասում է, որ վարչապետն ամէն ինչ տապալել է, իսկ իշխանութիւնը՝ որ կառավարութիւնների փոփոխութիւնը բնականոն գործընթաց է, եւ որ նախորդ փուլի համար պէտք էր այս վարչապետը, իսկ ներկայ փուլի համար՝ բոլորովին ուրիշը: Իհարկէ, դժուար է պնդել, որ այս կառավարութիւնը վեց տարում ինչ-որ զգալի յաջողութիւններ է արձանագրել. սնտեսական ձախողումների մասին շատ է խօսուել եւ դեռ կը խօսուի: Բայց այն յաջողութիւնների քաղաքական պատճառներից մէկը, ինձ թւում է, թիմի զգացողութեան պակասն էր: Իր վարչապետութեան սկզբնական շրջանում Տիգրան Սարգսեանն անկուսակցական էր, յետոյ դարձաւ հանրապետական: Բայց ՀՀԿ-ում ազդեցութիւն ունեցող մարդիկ նրան իւրաքանչիւր չէին համարում՝ կար մենթալիտետի զգալի անհամապատասխանութիւն:

Երբ չէր, բայց մտահոգ մարդիկ խօսում էին տնտեսական վիճակի վատթարացման մասին, որոշակի մտաւոր եւ կրթական ցենզ ունեցող ՀՀԿ-ականները (ոչ հրապարակաւ, իհարկէ) ասում էին՝ «Հա, ինչ անե՛մ, թող Տիգրան տապալուի, նա մեր ախպերութիւնից չի: Երբ օլիգարխները, պատգամաւորները, բարձրաստիճան պաշ-

տօնեաները խնդիրներ էին ունենում, նրանք, ի՞նչ է, վարչապետի՞ն էին դիմում: Իհարկէ՞ ոչ: Հետեւաբար վարչապետը նրանց համար հեղինակութիւն չէր, հարց լուծող չէր:

Վստահ եմ, որ նրանք Տիգրան Սարգսեանի հետ ստունա չէին գնում եւ «սուպայներում» ժամանակ չէին անցկացնում: Մի խօսքով՝ ընկերութիւն չէին անում՝ ենթագիտակցաբար դասակարգային թշնամի գգալով: Իհարկէ, հակուած չեմ նաեւ իդէալականացնելու Տիգրան Սարգսեանին եւ ենթադրում եմ, որ նա «իր ձեռից եկած» չարաշահումները կատարել է: Խօսքն այստեղ «միասնական թիմի» զգացողութեան մասին է: Եւ ահա ես մտածում եմ՝ գուցէ վարչապետի հրաժարականի պատճառը ոչ թէ նրա դէմ «ոչ իշխանականների» տեւական պայքարն էր, ոչ թէ «Դէմ եմ»-ը եւ կուսակցի տապալումը, ոչ թէ Կրեմլի հրահանգը (չգիտեմ, թէ որքանով է Կրեմլին հետաքրքրում, թէ ով է Հայաստանում վարչապետ աշխատում), այլ պարզապէս Տիգրան Սարգսեանի գիտակցումը, որ բացի նախագահից՝ նրան ոչ ոք չի աջակցում: Եւ նախագահն էլ վերջին ժամանակներս այն չափով չի աջակցում, որքան վարչապետը կը ցանկանար:

Այդ՝ «թիմային» հանգամանքն էլ, երեւի, պէտք է հաշուի առնուի՝ հետագայում վարչապետներ նշանակելու պարագայում: Չնայած ես չէի ցանկանայ, որ Հայաստանի վարչապետը ներդաշնակ լինէր Մանուէլի, Սէյրանի, Շմայսի կամ Թորմախի Մհերի հետ:

«ԱՌԱՒՕՏ»

Ինչ է որոշելու հայ օլիգարխների յաջորդ «սխողկան» Տուպայում

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՂԱԶՐԻՑԵԱՆ

Օրերս հայկական մամուլում տեղեկութիւն հրատարակուեց, ըստ որի հայ օլիգարխները հերթական հաւաք են հրաւիրել Տուպայում, որտեղ քննարկել են իրենց հետագայ անելիքները, մասնաւորապէս վարչապետի ու կառավարութեան փոփոխութեան հարցը: Ըստ այդ տեղեկատուութեան, ՀՀԿ Գործադիր մարմինը սպասում էր հաւաքի «արդիւնքներին», իսկ ՀՀԿ ԳՄ Ապրիլի 3-ի նիստում հրապարակուեց վարչապետ Տիգրան Սարգսեանի հրաժարականը:

Հայ օլիգարխները Տիգրան Սարգսեանի օրօք ոչ միայն պահպանեցին իրենց մենաշնորհներն ու արտօնութիւնները, այլեւ ամրապնդեցին դրանք եւ ստացան նորերը

Ովքե՞ր են եղել Տուպայում, արդեօք Տուպայի հաւաքը եւ վարչապետի հրաժարականը կապուած են իրար հետ, եղե՞լ է նման հաւաք, թէ ոչ: Ընդհանրապէս, ինչո՞ւ էին հայ օլիգարխները դժգոհ: Ի՞նչն էր պատճառը:

Հայ օլիգարխները Տիգրան Սարգսեանի օրօք ոչ միայն պահպանեցին իրենց մենաշնորհներն ու արտօնութիւնները, այլեւ ամրապնդեցին դրանք եւ ստացան նորերը, եւ կարծես թէ դժգոհելու առիթ պէտք է որ չլինէր: Աւելին, վարչապետի պաշտօնում Տիգրան Սարգսեանը ձեռնտու էր օլիգարխներին նաեւ շատ այլ առումներով: Այսինքն, Տիգրան Սարգսեանն իրենից ոչ մի վտանգ չէր ներկայացնում, եւ չէր էլ կարող ներկայացնել:

Այդ դէպքում, արդեօք հայ օլիգարխների դժգոհութեան եւ մտահոգութեան պատճառը կառավարութեան քաղաքականութեան հետեւանքով ստեղծուած սոցիալ-տնտեսական ծանր վիճակն ու վատթար հեռանկարներն են:

Միւս կողմից, սակայն, այդ իրավիճակը պայմանաւորուած է Հայաստանի քաղաքական-տնտեսական կառուցուածքով՝ մենաշնորհներով, կոռուպցիայի, ստուերային տնտեսութեան, քուռտանների ու անօրինական արտօնութիւնների առկայութեամբ, որոնց, տէրերը օլիգարխներն են՝ բիզնես-պաշտօնեաներն ու պատգամաւորները, որոնք տիրում են նաեւ պետական իշխանութեան լծակներին՝ օրենսդիր ու գործադիր: Հայաստանի իրական իշխանութիւնը հենց այս համակարգն է, որի հիմքը ոչ թէ սահմանադրութիւնն ու օրէնքներն են, այլ ներհամակարգային պայմանաւորուածութիւնները:

Նման համակարգը չի կարող եւ շահագրգռուած չէ երկրի տեխնոլոգիական զարգացմամբ, ներհանրային այլ որակի յարաբերութիւնների, իշխանութեան ձեւաւորման սահմանադրական մեխանիզմների հաստատմամբ: Այս ամէնն, իր հերթին, նպաստում է երկրի սոցիալ-տնտեսական իրավիճակի, մրցունակութեան, պաշտպանունակութեան, կենսունակութեան անկմանը եւ արդիւնքում՝ ինքնիշխանութեան, սուբիէկտութեան կորստին:

Միւս կողմից, այս իրավիճակը, բնականաբար, ինչ որ պահից սկսած սպառնում է նաեւ համակարգին: Սակայն, նման համակարգը չի կարող ապահովել ներքին համարժէք պայմաններ ու

պատասխանատուութիւն ստանձնել, եւ այդ պատասխանատուութիւնն իրենից զցելու համար որոնում է արտաքին հովանաւորներ՝ իր գոյութիւնը շարունակելու համար: Սա անխուսափելի եւ օրինակաբեր գործընթաց է, եւ դրա ակաւատեսը դարձանք յատկապէս վերջին ամիսներին, Սեպտեմբերի 3-ից սկսած՝ արագացուած ռեժիմով:

Միւս կողմից, թերեւս կան ինչ-ինչ այլ, աւելի առարկայական վտանգներ, որոնք միայն համակարգը կարող է զգալ ու պատկերացնել: Չի բացառուում, որ այն ամէնը, ինչը յուշում է այդ

վտանգները, կատարում է արդէն բոլորի կամքից անկախ, ինչ որ տեղ, ուր չի հասնում համակարգի ձեռքը:

Այդ վտանգներից խուսափելու համար կայ խիստ տեսական մի ելք՝ անցնել գործունէութեան օրինական դաշտ, հրաժարուել քուռտաններից ու մենաշնորհներից, վերջ տալ հարկային ու մաքային արտօնութիւններին եւ այլն: Կարող է արդեօք համակարգը տրանսֆորմացուել՝ կամաւոր, խաղաղ ճանապարհով, թէ այդ տրանսֆորմացիան լինելու է այլ մեթոդներով:

Թւում է, այդքան էլ անիրական հարցեր չեն: Ըստ ամենայնի, հայ օլիգարխները Տուպայի յաջորդ հաւաքում հենց այս հարցերն են քննարկելու, եթէ իհարկէ հասցնեն:

«ԼՐԱԳԻՐ»

Ձեւաւորեք Կոալիցիա

Նոր կառավարութեան ձեւաւորման խնդիրն այս օրերին զբաղեցրել է բոլորի մտքերն ու կաթուածահար արել երկրի կառավարումը: Բոլորը քննարկում են, թէ ով կը լինի վարչապետը, ովքեր կ'ընդգրկուեն նորընտիր կառավարութեան կազմում: Սակայն, եթէ վերանանք անձերից, նոր կառավարութեան ձեւաւորման հետ կապուած մէկ ցանկութիւն կարելի է բարձրաձայնել:

Սա այն եզակի իրավիճակներից է, երբ երկրի շահերից է բխում կոալիցիոն կառավարութեան ձեւաւորումը (այն կոչենք Ազգային համաձայնութեան կառավարութիւն): Այս պարագայում մի քանի տարի անց մենք թերեւս կ'ունենանք երկու շատ հաւանական ելք՝ կամ երկրի վիճակը կը լաւանայ, եւ մեր պետութիւնը դուրս կը գայ այս փակուղուց, կամ այսօր գործող ուժերը կը ձախողուեն եւ իմբով կը հեռանան քաղաքական ասպարէզից:

Երկու դէպքում էլ կը շահի երկիրը, կը շահի հայ ժողովուրդը: Հակառակ պարագայում մենք կ'ունենանք նոր վարչապետ ու

կառավարութիւն, որոնց յաջողելու հաւանականութիւնը շատ փոքր կը լինի, իսկ մեր բոլորիս ապագան՝ մշուշոտ:

Գործող իշխանութիւնը կը շարունակի պնդել, որ ընդդիմութիւնն իրեն խանգարում է աշխատել, ընդդիմութիւնը կը շարունակի զբաղեցնել քաղաքական դաշտը եւ լաւագոյն դէպքում երկիրը «փրկելու» հնարաւորութիւն կ'ունենայ 3 տարի անց: Դրան կը յաջորդի եւս մի 3-5-10 տարի, մինչեւ այս ուժերը եւս ձախողուեն եւ հեռանան ասպարէզից՝ իրենց տեղը զիջելով նոր, երիտասարդ, չվարկաբեկուած անձանց: Իսկ դա կը նշանակի, որ մենք անորոշ ժամանակով կը լետաձգենք սերնդափոխութիւնը մեր երկրում: Հնարաւորութիւն կը տանք, որ մեզ նորից ու անորոշ ժամանակով խաբեն, մոլորեցնեն: Իսկ մենք «անպատում դեզերելու» ժամանակ չունենք՝ ժամանակը սուղ է, փոփոխութիւնների անհրաժեշտութիւնը՝ հրատապ, ուստի մեր փրկութեան միակ յոյսը կոալիցիոն կառավարութեան ձեւաւորումն է:

«ՀՐԱՊԱՐԱԿ»

Հրատարակելով հայաստանեան մամուլին մէջ լոյս տեսնող տարբեր յօդուածներ «ՄԱՍԻՍ» ամսականումն չի բաժնորհու իր արտայայտուող բոլոր միտքերը

ՄԱՍԻՍ  
ԱՍԵՆԱՎՍԱՅԵԼԻ ԱՂԲԻՐԸ ՀԱՅՐԵՆԻ ԼՈՒՐԵՐՈՒ

Մամիա  
ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ  
ՄԱՍԻՍ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ  
ՊԱՇՏՕՆԱԹԵՐԹ  
ՍՈՑԻԱԼ ԴԵՄՈԿՐԱՏ ՀՆՁԱԿԵԱՆ  
ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ  
Արեւմտեան Ամերիկայի Շրջանի  
ԽՍՀՄԳԻՐ  
ՏՕԹԹ. ԱՐՇԱԿ ԳԱԶԱՆԾԵԱՆ  
ՎԱՐՉԱԿԱՆ ԲԱԺԻՆ  
ԼԵՆԱ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ  
MASSIS Weekly  
Organ of the Armenian Social Democratic Hunchakian Party of Western USA  
1060 N. Allen Ave.  
Pasadena, CA 91104  
Phone: (626) 797-7680  
Fax: (626) 797-6863  
E-Mail: massis2@earthlink.net  
http://www.massisweekly.com  
(USPS 667-310) (ISSN 0744-334X)  
Published Weekly  
Except Two Weeks in August  
ANNUAL SUBSCRIPTION RATES:  
USA \$50.00, \$80.00 (First Class)  
Canada \$125.00 (Air Mail)  
Overseas \$250.00 (Air Mail).  
All payments must be made in US funds & Drawn on US banks.  
Periodicals Postage Paid at Pasadena CA.  
Please Send Address Change To MASSIS WEEKLY



ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՆ ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Տիգրան Սարգսեան Երկխօսութեան Հրաւիրեց Փողոցը Փակած Ցուցարարներին



Հայաստանի հրաժարեալ Վարչապետ՝ Տիգրան Սարգսեան երկխօսութեան կոչ կ'ընէ ցուցարարներուն

Հանրապետութեան հրապարակում շուրջ երկու ժամ նստացոյց անցկացնող «Դէմ եմ» շարժման ակտիւիստներին հետ Ապրիլ 9-ին հանդիպեց հրաժարական տուած վարչապետ Տիգրան Սարգսեանը:

«Մենք չենք կարող հրապարակում քննարկել օրէնսդրական փոփոխութիւններին ինդիւի, որը հիմա պատրաստուած է աշխատանքային խմբի կողմից: Եւ ձեզ յուզող բոլոր հարցերի պատասխանները օրէնսդրական փաթեթում ենք Սահմանադրական Դատարանի որոշումը իրացնելու համար, ձեզ յուզող հարցերի բոլոր պատասխանները առկայ են», - յայտարարեց նախկին վարչապետը՝ յաւելելով, թէ դրա համար անհրաժեշտ է, որ ակտիւիստները աշխատանքային խումբը ձեւաւորեն, որի հետ կառավարութեան աշխատանքային խումբը կը քննարկի առաջարկութիւնները:

Բարձրախօսով կարճ ելոյթից յետոյ Տիգրան Սարգսեանը հեռացաւ՝ վստահեցնելով, որ իրենց առաջարկները մնում են ուժի մէջ:

Ակտիւիստները, սակայն, բացասաբար արձագանքեցին Սարգսեանի առաջարկին:

եանի առաջարկին:

Մինչ կը գար նախկին վարչապետը, ցուցարարներին հանդիպեց Երեւանի ոստիկանապետ Աշոտ Կարապետեանը՝ պնդելով, թէ կառավարական շէնքի առջեւ խմբուած հարիւրաւոր ակտիւիստների գործողութիւններն անօրինական են:

Ոստիկանները անգամ բռնութեան դիմեցին փողոցը բացելու համար:

Յիշեցնենք՝ պարտադիր կուտակային կենսաթոշակային օրէնքի դէմ պայքարող «Դէմ եմ» քաղաքացիական շարժումը նոյն օրը երթ էր կազմակերպել՝ պահանջով փոփոխութիւններ կատարել էլեկտրոնային հաշուետուութիւնների ձեւում եւ հնարաւորութիւն տալ գործատուներին աշխատակիցներին կամ քին հակառակ պարտադիր կուտակային վճարներ չկատարել: Երթի մեկնարկից որոշ ժամանակ անց, «Դէմ եմ» շարժման աջակիցները հասան Հանրապետութեան հրապարակ եւ անժամկէտ նստացոյց սկսեցին՝ փակելով Նալբանդեան փողոցը եւ կաթուածահար անելով երթեւեկութիւնը քաղաքի կենտրոնում:

Լեւոն Տէր-Պետրոսեան.- «Ընդդիմութիւնը ոչ մի պարագայում չպետք է նոր կառավարութեան մաս կազմի»

Ընդդիմութիւնը ոչ մի պարագայում իսկապէս մէջ չպետք է մտնի Սերժ Սարգսեանի հետ եւ չպետք է մաս կազմի նրա կողմից ձեւաւորուած որեւէ կառավարութեան: Այս մասին յայտարարել է ՀԱԿ առաջնորդ Լեւոն Տէր-Պետրոսեանը՝ Լur.am-ին տուած հարցազրոյցում:

Նրա խօսքով՝ կառավարութեան փոփոխութեամբ Սերժ Սարգսեանի ռազմավարութիւնն ամենեւին չի փոխուելու եւ ինչպէս նախկինում շարունակելու է հետապնդել մինչեւ իր ժամկէտի աւարտը պաշտօնավարելու, իսկ դրանից յետոյ հաւատարիմ ժառանգորդ կարգելու կամ փոփոխուած սահմանադրութեան ընդունում լայն լիազօրութիւններով վարչապետի պաշտօնն զբաղեցնելու միջոցով իր իշխանութիւնը եւս տասը տարով երկարաձգելու նպատակը:

Տէր Պետրոսեանը նշել է, որ այդ նպատակին համեմատ համար Սերժ Սարգսեանը վարչապետի պաշտօնում քիչ թէ շատ ընդունելի թեկնածութիւն առաջարկելու եւ դրանով հանրային դժգոհութեան ալիքը մեղմելու, ընդդիմութեանը պաշտօններով գայթակղելու ու նրա շարքերում պառակտումներ առաջացնելու միջոցով ժամանակ է շահելու եւ սեփական դիրքերն ամրապնդելուց յետոյ հեշտուհանգիստ անցնելու է վերոյիշեալ ծրագրի իրականացմանը:

«Իմ տպաւորութեամբ, ընդդիմութիւնը դեռեւս մինչեւ վերջ չի գիտակցել, որ ընդամէնը շուրջ օրեալ հանրահաւաքների սպառնալիքի միջոցով համեմատ վարչապետի հրաժարականին, արդէն իսկ մեծ յաղթանակ է տարել, իսկ



ՀՀ նախկին նախագահ Լեւոն Տէր-Պետրոսեան

Սերժ Սարգսեանը, եթէ ոչ ամբողջովին, ապա գոնէ կիսով չափ կապիտուլացիայի է ենթարկուել: Չգարգացնել այդ յաջողութիւնը՝ կը նշանակի մեծագոյն նուէր մատուցել Սարգսեանին եւ նպաստել երկրում տիրող մղձաւանջի խորացմանը», - ասել է նա:

Հարցին, թէ ինչ հակաքայլեր պիտի ձեւնարկի քառեակը ՀԱԿ առաջնորդը պատասխանել է.

«Անշուշտ տեղեակ էք, որ քառեակում այդ հարցերի շուրջ ներկայումս ինտենսիւ խորհրդակցութիւններ են ընթանում, որոնք դեռ իրենց աւարտին չեն հասել: Հետեւաբար, իրաւունք չունենալով խօսելու քառեակի անունից, ես կարող եմ արտայայտել միայն իմ մասնաւոր տեսակէտը, որ ընդդիմութիւնը ոչ մի պարագայում իսկապէս մէջ չպետք է մտնի Սերժ Սարգսեանի հետ եւ չպետք է մաս կազմի նրա կողմից ձեւաւորուած որեւէ կառավարութեան, անգամ եթէ վարչապետի պաշտօնը առաջարկուի ընդդիմադիր գործիչներից մեկին»:

«Ժառանգութիւն» կուսակցութեան Առաջնորդ «Մենք Չենք Ընդունի Նախագահի Հրաւիրը»

«Ժառանգութիւն» կուսակցութեան առաջնորդ Բաֆֆի Յովհաննիսեանը Ապրիլ 9-ին «Ազատութեան» հրապարակում տեղի ունեցած հանրահաւաքին անդրադարձաւ ուղիղ մէկ տարի առաջ այս նոյն օրուան՝ Ապրիլի 9-ին, որն նրա եւ ՀՀ նախագահի երդմնակալութեան օրն էր, մի փոքր պատմական ակնարկ կատարեց Բաֆֆի Յովհաննիսեանը՝ վերջիջելով թէ նախորդ տարի այս օրն ինչ եղաւ, ապա պատասխանեց լրագրողների հարցերին:

Aravot.am-ի այն հարցին, թէ ԲՀԿ-ն ու ՀՅԴ-ն ասել են, որ դէմ չեն լինի իշխանութեան հետ կոալիցիա կազմելուն, ի՞նչպէս է վերաբերուած «Ժառանգութեան» առաջնորդն այդ յայտարարութեանը, հաշուի առնելով, որ իրենք էլ քառեակի մաս են կազմում: Պարոն Յովհաննիսեանն ասաց, որ արդէն պէտք է քառեակի անունը փոխել. «Իսկ ներկայումս կայ ներխորհրդարանական շատ կառուցողական շինիչ համագործակցութիւն, քառեակ չկայ, ոչ էլ՝ եռեակ: Ես կոչ եմ անում, որ ղեկավարները հանդիպեն եւ որոշեն թէ մեր հաւաքական ուժի անունն ինչ է լինելու: Այս կամ այն ուժն իրեն համար կ'որոշի մտնել կոալիցիա թէ ոչ, ես պարզապէս ասում եմ, եթէ մենք ունենք

ձեւաչափ, եթէ ժողովուրդն ակնկալիք ունի քաղաքական ուժերից, միասին կանգնել ու պահանջել, եւ ուրեմն ես պատրաստ եմ սպասարկել այդ պահանջը»: Հարցին, թէ ԱԺ նախագահ Յովիկ Աբրահամեանի մասին լուրեր կան, որ ամենաընդունելի թեկնածուն է ոչ իշխանական ուժերի համար, «Ժառանգութեան» համար այս թեկնածուն ընդունելի է, պարոն Յովհաննիսեանն ասաց՝ «Քանի որ այս ոչ լեգիտիմ իշխանութեան ներքոյ առանց ժողովրդի հետ համաձայնութեան՝ նոր ընտրութիւններ, ժամանակացոյց, որեւէ մի վարչապետ չի վայելելու ժողովրդի եւ մեր վստահութիւնը»:

«Ես համաձայն եմ առաջին նախագահ Լեւոն Տէր-Պետրոսեանի կոչերի հետ՝ ուղղուած չորս խորհրդարանական ուժերին, որպէսզի նրանք իշխանութիւնների հետ գործարքի չզննան ու հանրահաւաքների միջոցով համեն իշխանափոխութեան», - յայտարարեց «Ժառանգութիւն» կուսակցութեան առաջնորդը:

Ի պատասխան այն հարցին, արդեօք «Ժառանգութիւնը» նախագահից նոր վարչապետի նշանակման վերաբերեալ խորհրդակցութիւններին, Նա ընդգծել է. «Այո, ստացել ենք, սակայն չենք մասնակցելու»:

ԲՀԿ-ի Օրակարգում «Այս Պահին Կոալիցիա Մտնելու Հարց Չկայ»

«Բարգաւաճ Հայաստանի» (ԲՀԿ) օրակարգում կոալիցիոն կառավարութիւն մտնելու հարց չկայ, այս մասին ի պատասխան «Ազատութեան» հարցի վստահեցրեց ԲՀԿ պատգամաւոր Ստեփան Մարգարեանը:

«Այս պահին նման հարց չկայ», - ասաց Մարգարեանը:

Հայաստանի առաջին նախագահ, Հայ ազգային կոնգրէս (ՀԱԿ) կուսակցութեան ղեկավար Լեւոն Տէր-Պետրոսեանն յորդորել էր խորհրդարանական քառեակին ոչ մի պարագայում իսկապէս մէջ չմտնել Սերժ Սարգսեանի հետ եւ նրա կողմից ձեւաւորուած որեւէ կառավարութեան մաս չկազմել, անգամ եթէ վարչապետի պաշտօնը առաջարկուի ընդդիմադիր գործիչներից մեկին: Տէր-Պետրոսեանը զգուշացրել էր, որ Սերժ Սարգսեանն այժմ ընդամէնը փորձելու է հանրային դժգոհութեան ալիքը մեղմել, եւ ընդդիմութեանը պաշտօններով գայթակղելով ու նրա շարքերում պառակտումներ առաջացնելով, ժամանակ շահել՝ սեփական դիրքերը ամրապնդելու եւ իր իշխանութիւնը երկարաձգելու համար:

Քառեակի՝ Ապրիլ 9-ին տեղի ունեցած խորհրդակցութիւնների ընդմիջման ժամանակ Գագիկ Մատուկեանի ղեկավարած խմբակցութեան պատգամաւոր Ստեփան Մարգարեանը վստահեցրեց, իրենք երբեք իսկապէս մէջ չեն մտնի:

«Մենք որեւէ մէկի հետ իսկապէս մէջ չենք մտնել երբեք եւ չենք մտնի, իսկապէս վատ բան է», - ասաց Մարգարեանը՝ յաւելելով, որ ԲՀԿ-ին չեն առաջարկել կոալիցիա մտնել:

Քառեակն երկարատեւ հանդիպման ընթացքում որոշում չի կայացրել: Ինչպէս երեք ժամ տեւած քննարկումներից յետոյ տեղեկացրեց ՀԱԿ խմբակցութեան ղեկավար Լեւոն Չուրաբեանը, ոչ իշխանական ուժերը ընդմիջում են յայտարարել՝ հաշուի առնելով Ազատութեան հրապարակում Բաֆֆի Յովհաննիսեանի կազմակերպած միջոցառումը, այդ կերպ հնարաւորութիւնն ընդունելով քննարկումներին մասնակցող «Ժառանգութեան» պատուիրակութեանը մասնակցել այդ միջոցառմանը:



# ԼՈՒՐԵՐ

## Արդեօ՞ք Հայաստանցիներին Կը Հրապուրի ՌԴ Քաղաքացիութեան Տրամադրման Նոր Կարգը

Անցած մի քանի ամիսները ընթացքում Ռուսաստանի Դաշնութիւնը մէկը միւսի հետեւից միգրացիոն ոլորտը կարգաւորող միջառնակներ օրէնքներ է ընդունել՝ մի կողմից խստացնելով միգրանտներին մուտքը Ռուսաստանի տարածք, միւս կողմից՝ հեշտացնելով Ռուսաստանի քաղաքացիութիւն տրամադրելու ընթացակարգը:

Այսուհետ ՌԴ քաղաքացիութիւն կարելի է 3 ամսում ստանալ՝ ռուսաց լեզուի բաւարար գիտելիք ունենալու դէպքում: Պետութեան ընդունել է օրէնքը:

Միգրացիոն փորձագէտ Ռուբէն Եզանեանը գտնում է, որ այս նոր օրէնքով Հայաստանցի ցանկացած թոշակաւոր ու պարէլ է ԽՍՀՄ տարածքում, նաեւ շատ թէ քիչ ռուսերէնի է տիրապետում, տեսականօրէն կարող է դառնալ ՌԴ քաղաքացի ու ստանալ մի քանի անգամ աւելի բարձր կենսաթոշակ: Ռուսաստանի քաղաքացիութիւն տրամադրելու գլխաւոր պայմաններից մէկն էլ այն է, որ

դիմողը հրաժարուելու է իր երկրի քաղաքացիութիւնից: 220 հազար հայաստանցի՝ այն միգրանտները, ովքեր յայտնուել են Ռուսաստանի միգրացիոն ծառայութեան «սեցուցակում», նրանց մուտքն արգելուել է Ռուսաստանի տարածք, կարող են հեշտացուած կարգով ստանալ քաղաքացիութիւն ու շարունակել աշխատել Ռուսաստանում:

Այսօր, երբ կարելի ասել բաւականին լուրջ վտանգ կայ, որ ռուսական կողմի այս օրէնքական նախաձեռնութեան արդիւնքում հազարաւոր հայաստանցիներ կարող են Ռուսաստանի քաղաքացիութիւն ստանալ ու արդէն մշտական բնակութիւն հաստատել ՌԴ տարածքում, ինչ են անելու Հայաստանի իշխանութիւնները:

«Հիմա մեր պետութիւնն էլ պէտք է փորձի հասկանալ՝ իսկ արդեօ՞ք այս իրավիճակը մեր ազգային շահերից է բխում, որ տարեկան բնակչութեան մէկ տոկոսը մեկնում է ու չի վերադառնում», - հարցնում է փորձագէտը:

## Սերժ Սարգսեան. «Ղարաբաղի Ժողովրդի Ինքնորոշման Իրաւունքը Անփճելի Է»

Ղարաբաղի ժողովրդի ինքնորոշման իրաւունքը անփճելի է, եւ դրա փաստացի կազմակերպումը պէտք է ամրագրուի դե ժուրէ: Այդ մասին Ապրիլ 8-ին Ազգաբաժնում յայտարարել է Հայաստանի նախագահ Սերժ Սարգսեանը:

«Ես այսօր եւս մէկ անգամ ներկայացրեցի ղարաբաղեան հիմնախնդրի կարգաւորմանն ուղղուած մեր սկզբունքային դիրքորոշումը՝ հարցը կարող է եւ պէտք է լուծուի բացառապէս խաղաղ ճանապարհով, միջազգային իրաւունքի նորմերի եւ սկզբունքների հիման վրայ», - ասել է Սերժ Սարգսեանը թուրք-մենաստանի նախագահ Գուլբանգուլի Բերդիմուհամբեգովի հետ բանակցութիւնների արդիւնքներով:

Համատեղ ասուլիսի ժամանակ: «Մենք շնորհակալ ենք թուրք-մենաստանին՝ մեզ համար կարեւորագոյն հարցում ըմբռնման եւ չէզոքութեան համար», - յայտարարել է Հայաստանի նախագահը: Նա փոխանցել է, որ թուրք-մենաստանի նախագահի հետ բանակցութիւնների ընթացքում բարեկամական եւ վստահութեան մթնոլորտում հանգամանօրէն քննարկել են հայ - թուրքմենական յարաբերութիւնների զարգացման ընթացքը, ապագայի համար նախանշուել գլխաւոր կողմնորոշիչները: «Ես ուրախ եմ, որ հայ - թուրքմենական յարաբերութիւնները դինամիկ զարգանում են», - ասել է Սերժ Սարգսեանը:

## Հայոց Ցեղասպանութեան Նոր Բանաձեւեր

Շարունակուած էջ 1-էն

կապուած մարդու իրաւունքներու, մարդկութեան դէմ յանցագործութիւններու, էթնիկ գտումներու եւ այն փաստաթուղթերու հետ, որ Միացեալ Նահանգները ունի Հայոց ցեղասպանութեան վերաբերեալ:

Շրջանառութեան մէջ զննելով օրինագիծը՝ Ռոբերտ Մենենտէս յայտարարեց, որ Հայոց ցեղասպանութիւնը սարսափելի փաստացի իրականութիւն է, որ երբեք կարելի չէ հերքուիլ:

«Այս բանաձեւը վճռականօրէն կը վերահաստատէ, որ մենք միշտ կը չիչենք այդ ողբերգութիւնը եւ յարգանքի տուրք կը մատուցենք հայ անմեղ մարդոց, կանանց ու երեխաներու յիշատակին, որ սպանուած կամ ստիպողաբար տեղահանուած են իրենց հայրենիքէն: Հայոց ցեղասպանութիւնը պէտք է դասական դուրսի, ճանչցուի եւ յիշատակուի՝ կանխելու համար նման ոճրագործութիւններու կրկնութիւնը, որպէսզի անոնք երբեք տեղի չունենան», - յայտարարեց Մենենտէս:

Մերակուտական Քըրք, իր կարգին յայտնեց, որ գալիք տարի

պիտի նշուի 100-րդ տարելիցը հայերու ցեղասպանութեան, երբ օսմանեան թուրքերու կողմէ մէկուկէ միւրի հայ սպանուած են:

«Փրկուածներէն ընդամենը մի քանի մնացած են, անոնց շարքին՝ Շիքակոյի մէջ բնակող 107-ամեայ Հէլէն Փալոյեանը, որ կորսնցուցած է իր ծնողներուն ու երկու եղբայրներուն: Վերապրածներու պատուին եւ գոհուածներու յիշատակին ու յանուն աշխարհի վրայ մարդու իրաւունքներու առաջնորդութեան, Միացեալ Նահանգները վերջապէս պէտք է միանայ Եւրոպական Միութեան եւ ՆԱԹՕ-ի անդամ մեր 11 դաշնակիցներուն եւ պաշտօնապէս ճանչնայ Հայոց ցեղասպանութիւնը»:

Մերակուտականներ՝ Պարպարա Պոքսըր եւ Էտ Մարքի միացած են օրինագիծին որպէս համահեղինակներ:

Մերակոյտի նիստին քննարկելու համար բանաձեւը նախ պէտք է ընդունուի Արտաքին Յարաբերութիւններու յանձնաժողովին կողմէ:

Զուգահեռաբար, Ներկայացուցչներու պալատին ներս շրջանառութեան մէջ դրուեցաւ Հայոց ցեղասպանութիւնը վերաբերող մէկ այլ բանաձեւ: Այս օրինագիծի

## Բան Կի Մուըր Սիրիայում Հակամարտող Կողմերին Կոչ Է Արել Պաշտպանել Փոքրամասնութիւններին Եւ Խօսել Է Քեսաբի Մասին

ՄԱԿ-ի գլխաւոր քարտուղար Բան Կի Մուըր մտահոգութիւն է յայտնել Սիրիայի Քեսաբ ականի վերաբերեալ տարածուած լուրերում առկայ մահապատիժների սարսափելի տեսարաններով: «Չնայած ՄԱԿ-ը չի կարող ստուգել հաղորդուող վայրագութիւնների իսկութիւնը, սակայն մարդու իրաւունքների հանդէպ ահող բռնութիւններն անհերքելիօրէն շարունակուած են, եւ ամբողջ գիւղերի բնակիչներ, ինչպէս, օրինակ, Քեսաբում, ստիպուած են լինում փախչել», - ասուած է հաղորդագրութեան մէջ:

Բան Կի Մուըր նշում է, որ կառավարական ուժերը շարունակում են աւելել ամբողջական թաղամասեր: ՄԱԿ-ի գլխաւոր քարտուղարը նաեւ մտահոգութիւն է յայտնում, որ կազմակերպութեան կողմից հակաբեկչական համարուած խմբաւորումները շարունակում են վայրենաբար յարձակուել քաղաքացիական բնակչութեան վրայ:

Բան Կի Մուըր մտահոգիչ է համարել Սիրիայում շարունակուող հակամարտութեան ընթացքում վայրագութիւնների վերաբերեալ հաղորդագրութիւնները եւ զգուշացրել է հակամարտող կողմերին եւ նրանց աջակիցներին պաշտպանել:



ՄԱԿ-ի գլխաւոր քարտուղար Բան Կի Մուըր

նել քաղաքացիական անձանց՝ անկախ նրանց կրօնական, համայնքային եւ էթնիկ պատկանելիութիւնից:

«Թէ՛ Սիրիայի կառավարութիւնը, թէ՛ գինեալ խմբաւորումներն իրաւական եւ բարոյական պատասխանատուութիւն ունեն դա անելու: Նրանք պէտք է անեն հնարաւորը՝ խուսափելու եւ կանխելու բռնութիւնները քաղաքացիների հանդէպ, ներառեալ՝ հրետակոծումներն ու օդային հարուածները քաղաքային տարածքներում», - ասել է ՄԱԿ-ի գլխաւոր քարտուղար Բան Կի Մուըր:

## «Ակօս»-ի Լրագրողի Համաձայն Քեսաբահայերին Խաբէութեամբ Եւ Թուրքիա Տեղափոխել

19 տարեց քեսաբահայերի Սիրիայից թուրքիա են տեղափոխել խաբէութեան միջոցով: Այս մասին NEWS.am-ի թղթակցի հետ զրոյցում յայտարարել է Ստամբուլի «Ակօս» հայկական պարբերականի լրագրող Բագրատ Էստուկեանը, ընդգծելով, որ ահաբեկիչները, որոնք գրաւել են Քեսաբը, պարզապէս խաբել են անօգնական տարեցներին ու տեղափոխել նրանց թուրքիայի միակ հայաբնակ գիւղ՝ Վակըֆ:

«Զինեալները պարզապէս խաբել են տարեցներին, յայտարարելով, որ նրանց տանում են Լաթաքիա՝ փոխարէնը թուրքիա տանելով: Վակըֆի բնակիչները ապաստանել են ծերունիներին: Չնայած որ 120 բնակիչ ունեցող գիւղում տեղը քիչ է, սակայն տեղաբնակների խօսքով՝ 19 մարդու ապաստան տալ իրենք կարող են», -

ընդգծել է Էստուկեանը:

Ըստ նրա՝ այդ կապակցութեամբ Ստամբուլի հայկական համայնքում միջոցներ են հաւաքել, որպէսզի օգնեն տարեցներին: Նա նաեւ ընդգծել է, որ քեսաբահայերը հետ՝ Սիրիա, վերադառնալու ցանկութիւն են յայտնել, մասնաւորապէս՝ Լաթաքիա, սակայն նկատու ունենալով ռազմական գործողութիւնները դա առայժմ հնարաւոր չէ. «Նրանց, իհարկէ, այժմ վտանգ չի սպառնում, սակայն նրանք անհարմարութիւն են զգում, քանի որ հեռացել են հարազատներից ու ծանօթներից»:

Յիշեցնենք, որ սիրիահայերով բնակեցուած սիրիական Քեսաբ ականը յարձակման էր ենթարկուել թուրքիայի տարածքից ներխուժած իսլամիստ ծայրայեղականների կողմից:

## Հերքեցին Հայ Զինեալներու Մասին Լուրերը

Շարունակուած էջ 1-էն

իոյ իշխանութիւններուն կողմէ կ'ուղղէ անյապաղ քայլերու ձեռնարկելու բացառելու համար սահմաններու հետագայ գործածութիւնը ծայրայեղականներու կողմէ:

Թուրքիոյ արտաքին գործոց նախարարութիւնը յայտարարեց, որ Պոլսոյ հայոց պատրիարքութեան հետ համագործակցաբար, Ապրիլ 5-ին Քեսապէն թուրքիա փոխադրուած են 18 հայեր: Անա-

տուլու լրատու գործակալութեան համաձայն, 18 հայերը այժմ կը բնակին հայկական Վաքըֆլը գիւղին մէջ: Նշենք, որ այս տեղեկութիւններուն մասին նախապէս անդրադարձած էին թրքական եւ պուլսահայ շարք մը լրատուամիջոցներ:

Թրքական գործակալութիւնը վերստին չի շեղուց, որ թուրքիա պատրաստ է ընդունելու Քեսապի շրջանէն փախուստ տուած հայերը:

Ֆրանք Փալոն (Դեմոկրատ, Նիւ ձըրքի) եւ Մայքլ Կրիմ (Հանրապետական, Նիւ Եորք):

Շուրջ 50 գոնկրէսականներ միացած են անոնց նախաձեռնութեան:

համահեղինակներ են գոնկրէսականներ՝ Տէյֆիտ Վալատասօ (Հանրապետական, Քալիֆորնիա), Ատամ Շիֆ (Դեմոկրատ, Քալիֆորնիա), Գոնկրէսի հայկական հարցերով յանձնախումբի համանախագահներ



### Գալիֆորնիոյ Խորհրդարանը նշեց Հայոց Յեղասպանութեան 99-րդ Տարեկիցը



#### Շարունակուած էջ 1-էն

ցողն էր Սոցիալ Դեմոկրատ Հնչակեան Կուսակցութեան Վարիչ Մարմնի փոխ-ատենապետ Սուրէն Խոտանեան: Ան յատկապէս ընդգծեց որ արդարութիւն պահանջելը ժամանակավրէպ չէ: Աւելի քան մէկ ու կէս միլիոն անմեղ զոհերու դատը հայցելը վաղեմութեան ժամկէտ չունի: Դժբախտաբար օսմանեան կայսրութեան ժառանգորդ հանդիսացող ներկայ թուրքիան, իր վարքագիծով քիչ կը տարբերուի իր նախորդէն: Անոնք չի կրցան ընդունիլ որ կարելի չէ շարունակաբար դրժել հայոց ցեղասպանութեան հարցը, հակայածաւալ «ագիտացիոն» ծախսերու գինով: Վստահինք որ Գալիֆորնիոյ օրէնսդիր մարմինը կը ճանչնայ հայ ցեղասպանութիւնը:

Գործադրուեցաւ զեղարուեստական պատշաճ յայտագիր մը: Յուզիչ էր Սամուէլի տուտուկով հնչած՝ «Տըլէ Եաման»ն ու «Կուունկ»ը: Տպաւորիչ էին հայր եւ որդի Մասիս եւ Արշակ Իսայեանի՝ «Մայր Հայաստան» երգի կատարումն ու Ռուզաննա Եղիազարեանի ասմունքը՝ (Պայրոյ Սեւակի «Անլուելի Զանգակատուն»էն հատուածներ), ինչպէս նաեւ Լենա Մանուկեանի «Կիլիկիա» եւ «Ատանա» երգերու կատարումը:

Սոյն եզակի միջոցառումը եզրափակուեցաւ արժ. Տ. Ասողիկ Քհնյ. Ժամկոչեանի Մեծ Եղեռնի նահատակներու նուիրուած հոգեհանգստեան արարողութեամբ:

Յաջորդ օրը Երկուշաբթի 6 Ապրիլի առաւօտեան Գալիֆորնիոյ Օրէնսդիր զոյգ Մարմիններու (Մեռակոյտ եւ Ներկայացուցիչներու ժողով) միացեալ նիստերու գումարման օրն էր: Ներկայ էր ժողովականներու մեծամասնութիւնը հոն էին նաեւ ՀԱՆ-ի, ՄԴՀԿ-ի եւ Հայկական տարբեր կազմակերպութիւններէն աւելի քան 300 հոգիներ: Օրակարգի առաջին հարցն էր՝ «Ապրիլը հռչակել Հայոց Յեղասպանութեան յիշատակութեան ամիս»:

Նիստի բացման աղօթքը կատարեց Սան Ֆրանսիսքոյի Ս. Յովհաննէս Հայաստանեայց եկեղեցւոյ հովիւ Արժ. Տ. Մեսրոպ Քհնյ. Աշ: Ան միաժամանակ յիշատակեց ցեղասպանութեան զոհերը եւ աղէտահար շրջաններու, յատկապէս Հայկազի եւ Քեսապի տառապեալ ու վտարանդի հայերու պարագան, մաղթելով խաղաղութիւն եւ պա-

հանջատէր հայ ժողովուրդի արդար դատի յաջողութիւն:

Իսկապէս յուզիչ էր տեսարանը եւ ոգեւորիչ, երբ դրօշակի արարողութենէն ետք բոլոր ներկաները մէկ վայրկեան յտընկալս լուծեամբ յարգեցին մեր մէկ ու կէս միլիոն հայ նահատակներու յիշատակը: Առաւել ոգեւորիչ երեւոյթ մըն էր, երբ յաջորդաբար խօսք առին օրէնսդիր մարմնի յարգարժան պատգամաւորները:

Անոնք յարգելով հանդերձ մեր նահատակներու յիշատակը, դատապարտեցին անմեղ հայերու նկատմամբ գործուած 20րդ դարու առաջին ցեղասպանութիւնը, պահանջելով արդար հատուցում հայ ժողովուրդին եւ խաղաղ կարգաւորում Արցախի հիմնահարցին: Արդարեւ իրենց գորակցական ելոյթներով հանդէս եկան Խորհրդարանի անդամներ՝ Ատրին Նազարեան, Մայք Կաթօ, Խաչիկ Աչաճեան, Խօսնակ ձօ Փերեզ, պատգամաւորներ Ուայլան, Լիու, Նիէլսօն, Պէրիհիլ, հրէական համախմբումի ներկայացուցիչ՝ Պլօք, սպանախօս պլօքի անունով՝ Լարա, Սեւերու համախմբումի կողմէ՝ Միշէլ Ուալանտ:

Վերջաւորութեան Տը Լէոնի կողմէ առաջարկուած թիւ SJR 21 բանաձեւը որդեգրուեցաւ ձայներու ջախջախիչ մեծամասնութեամբ որով՝ Ապրիլ ամիսը կը հռչակուէր Հայոց Յեղասպանութեան յիշատակութեան ամիս:



Այս կապակցութեամբ օրէնսդիր միացեալ մարմնի կողմէ յայտարարագիրներ յանձնուեցան հայ լուծեան ներկայացուցիչներուն, որոնք դիմաւորուեցան բուն ծա-



#### Վահարութիւններով:

Ժողովի պաշտօնական բաժինէն ետք ՀԱՆ-ը ներկայացնող զոյգ պատուիրակութիւններ առանձին հանդիպումներ ունեցան հայասէր կարգ մը ծերակուտականներու եւ

պատգամաւորներու հետ, որոնք խոստացան գորակցիլ եւ պաշտպան կանգնիլ հայութիւնը յուզող հիմնական հարցերուն, մասնաւորաբար Արցախի հանրապետութիւնը ճանչնալու խնդրին:



### ՎԱՐՂԵՆԻՍ-ՄԱՐՏԱԿԵՐՏ ՄԱՅՐՈՒՂԻՆ

Հռոմէական կայսրութեան օրերուն, ճամբաներն էին որ միացուցին վիթխարի պետութեան զանազան շրջանները, կարելի դարձնելով բանակներու եւ առեւտուրի ազատ ու յարաբերաբար դիւրին շարժումը կայսրութեան մէկ ծայրէն միւսը: Երկու հազարամեակ ասդին, Միացալ Նահանգներու ճամբաներն ու ազատուղիները իրարու կը կապեն երկրի հսկայական տարածքները, այնպէս որ, օրինակ, կարելի է Սան Տիէկոյոյն առնել Միջնահասնային 5 Ազատուղին եւ քշել ուղղակի մինչեւ Գանատա, եւ կամ առնել Միջնահասնային 10 Ազատուղին եւ քշել մինչեւ Ֆլորիտա:

Աւելի քան 50 տարի առաջ, Նախագահ Տուայթ Այզլընհուրը հետեւեալը կ'ըսէր՝ բացատրելով երկրատարած ճանապարհացանցի մը կարիքը - «Արդիական, դիւրամատչելի ազատուղիներու համակարգ մը էական է մեր մեծցող բնակչութեան, ընդարձակուող տնտեսութեան եւ ազգային ապահովութեան պահանջները գոհացնելու համար»:

Այսօր Հայաստանն ու Արցախը պէտք ունին միջանրապետական ճանապարհային նոր ցանցի մը, որու շնորհիւ կարելի պիտի ըլլայ ընդլայնել զոչգ հանրապետութիւններու տնտեսութիւնները, աւելի եւս ամրապնդել անոնց ազգային անվտանգութիւնը, եւ, հետեւաբար, սատարել բնակչութեան աճին: Այս հեռանկարներով է որ Հայաստան Համահայկական Հիմնադրամը ներկայիս կը կառուցէ Վարդենիս-Մարտակերտ Մայրուղին:

Պատկերացուած մայրուղին պիտի ըլլայ փոխադրական բովանդակ ցանց մը, ամէն տեսակի ինքնաշարժային երթեւեկի յարմար: Կառուցման աւարտին, Հայաստանն ու Արցախը միացնող այս ճամբան կարելի պիտի դարձնէ աննախընթաց ու ազատ շարժում՝ բազմաթիւ համայնքներու միջեւ:

Հիմնուելով Գորիս-Ստեփանակերտ Մայրուղիի - Արցախը վերականգնելու առաջին համահայկական մեծածաւալ ծրագրի - փորձառութեան վրայ,

Վարդենիս-Մարտակերտ Մայրուղին նշանակալից սատար պիտի հանդիսանայ շրջակայ համայնքներու բարգաւաճման համար:

Ազերի անթարթ ուժեղացումն հետեւանքով քանդուած նախկին ճամբան վերականգնելու կոչ-

ուած, Գորիս-Ստեփանակերտ Մայրուղին \$11 միլիոն արժէքով ներդրում մըն էր, գումար մը որ ամբողջութեամբ ծախսուեցաւ Արցախի մէջ՝ նպաստելով տեղական տնտեսութեան: Իր բացումէն ի վեր, մայրուղին աւելի քան \$38 միլիոնի եկամուտ յառաջ բերած է՝ զբօսաշրջիկային իմաստով միայն, իսկ ճանապարհի կից համայնքներու 65,000 բնակիչներուն համար անմիջական ձեռնմխելութիւն ստեղծած է՝ ինչ կը վերաբերի առողջապահական ծառայութիւններու, առեւտուրի եւ զբօսաշրջիկային պատահելութիւններու:

Մինչեւ Ստեփանակերտի Օդակայանի բացումը, Գորիս-Ստեփանակերտ Մայրուղին պիտի շարունակէ մնալ Արցախի արտաքին աշխարհին հետ միակ փոխադրական կապը, բանալի դեր ունենալով հանրապետութեան հեռուոր շրջաններու տնտեսութիւնը բարելաւելու գործընթացին մէջ:

Եթե անասուն երկու մղոն երկարութեամբ Վարդենիս-Մարտակերտ Մայրուղին մեծապէս պիտի դիւրացնէ Արցախի հիւսիսային շրջաններէն, ներառեալ ճամբու կից 30 գիւղերէն, երկրագործական արտադրանքներու փոխադրումը Երեւան:

Հայաստանի տնտեսական կեդրոնը, եւ այլուր: Մինչ ներկայիս սահմանամերձ Մարտակերտէն Երեւան ճամբորդելը մօտ 6.5 ժամ կ'առնէ, Վարդենիս-Մարտակերտ Մայրուղիին շնորհիւ այդ ժամանակը պիտի իջնէ նուազ քան 4.5 ժամի:

Մայրուղիի Հայաստանի ճանապարհացանցին միացման շնորհիւ, Արցախեան արտադրութիւնները աննախընթաց դիւրութեամբ պիտի հասնին նաեւ Սեւ Մովեան Փօթի քաղաքի նաւահանգիստը, հոնկէ օտար շուկաներ արտածման համար:

Հետեւաբար Արցախեան բարձրորակ ապրանքներու-թարմ բերքէն մինչեւ Մարտունիի գինիին- արտածումը կարողականութիւնը ունի մեծապէս նպաստելու լեռնային հանրապետութեան տնտեսական զարգացման:

Արդիւնքը՝ տրուած ըլլալով Արցախի բերրի հողը, հոյակապ կլիման ու արտածման պատրաստ շուկաները, երկրի հողագործները պիտի կարենան տնտեսապէս ինքնաբաւ դառնալ եւ ունենալ ամէն պատճառ՝ իրենց ծննդավայրը մնալու:



Վարդենիս-Մարտակերտ Մայրուղիին շնորհիւ Հայաստանի զանազան շրջաններու միջեւ բարելաւուած կապը, իր կարգին, պիտի սատարէ անոնց տնտեսական վերելքին:

Օրինակի համար, Սեւանայ Լիճը պարփակող Գեղարքունիք Մարզի կլիման յարմարաւէտ է գետնախնձորի մշակման համար միայն, սակայն Վարդենիս-Մարտակերտ Մայրուղիի կառուցմամբ, մարզը պիտի դառնայ նոր ու դիւրամատչելի շուկայ մը՝ հիւսիսային Արցախի մէջ մշակուած լիառատ կանաչեղէնին ու պտղատեսակներուն համար:

Մայրուղիին բերելիք նպաստները պիտի առնչուին նաեւ զբօսաշրջիկութեան:

Մինչ Արցախը հետգետէ աւելի գրաւիչ այցելավայր մը կը դառնայ արկածախնդիր ճամբորդներու համար, Քարվաճառի եւ Շահումեանի շրջանները այցելուներու քանակի աճէն օգտուելու գլխաւոր թեկնածուներ են: Մայրուղիի կառուցմամբ, զբօսաշրջիկները պիտի կարենան ուղղակիորէն ճամբորդել Արցախի արեւմտեան ծայրամասէն մինչեւ արեւելեան յանգակէտը-ընտրանք մը որ այսօր գոյութիւն չունի առիթը ունենալով ընթացիկներու հանրապետութեան ամբողջ հիւսիսի գեղեցկութիւնը:

Մայրուղիի կառուցումը սկսաւ կապալառուներու մրցոյթի եւ ծրագրի փլանաւորման գործընթացներու աւարտէն անմիջապէս ետք: Փետրուարի կիսուն, եղանակի մեղմացմամբ, գործի լծուեցան շինարարական խումբեր, եւ արդէն զգալի դարձան ծրագրի դրական արդիւնքները: Այսպէս, մինչեւ Մարտ 2014-ի առաջին շաբաթը, 150 անձի աշ-



խատանք հայթայթուած է, եւ կ'ակնկալուի որ մինչեւ մօտ 300-ի հասնի: Իսկ մինչեւ ծրագրի ամբողջացումը, մայրուղիի բացումէն իսկ առաջ, Հայաստանի եւ Արցախի տնտեսութիւններէն ներս աւելի քան \$30 միլիոն ներարկուած պիտի ըլլայ:

Մէջ մը որ կապուի զոչգ հանրապետութիւններու փոխադրական ներկայ շնչերակներուն, Վարդենիս-Մարտակերտ Մայրուղին խորհրդանշական շրջանակ մը կազմած պիտի ըլլայ: Այդ շրջանակը արդիւնքն է Հայաստանի եւ Արցախի գորացումն ու զարգացումը հետապնդող բազմամեայ, համահայկական ջանքի մը, որ կը հանդիսանայ հպարտանքի եւ ազգային վերանորոգին քննադատահոլութեան աղբիւր մը:

Շնորհիւ համայն աշխարհի հայութեան եւ Հայաստան Համահայկական Հիմնադրամի տեսլականին ու նպատակային սեւեռման, այսօր հայրենիքը աւելի հզօր է քան երէկ, եւ անոր բարգաւաճման հեռանկարը կը պայծառանայ իւրաքանչիւր քայլափոխին:

**Bedros S. Maronian**  
818/500-9585

**Siamanto B. Maronian**  
818/269-0909

**SERVING THE COMMUNITY SINCE 1975**  
More locations and more ways to service your insurance and financial needs

<p>6300 Wilshire Blvd, Suite 1900 Los Angeles, CA 90048</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Life Insurance</li> <li>• Health Insurance</li> <li>• Group &amp; Individual</li> <li>• Long Term Care</li> <li>• Disability</li> </ul>	<p>805 East Broadway Glendale, CA 91205</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Estate Planning</li> <li>• Will &amp; Living Trust</li> <li>• Full Annual Review</li> <li>• Mortgage Protection</li> <li>• College Planning</li> </ul>	<p>300 N. Lake Ave, Suite 500 Pasadena, CA 91101</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Workman's Compensation</li> <li>• Employee Benefits</li> <li>• Annuity</li> <li>• IRA</li> <li>• 401K &amp; 403B</li> </ul>
--	---	---

**A.B.A. INSURANCE SERVICES**

**Insurance coverage can help you financially!**  
Ապահովագրութիւնը Աճիրածեղս է

*Coverage & Protection should be on the top of your priority list.*

**Seniors 65 & Up** Medicare Supplements • Insurance • Prescriptions Drugs RX • Benefits



# ԲԱՑԱՅԱՅՏՈՒԱԾ Է ԵՐՈՂԱՍԱՐԱՆԻ ՄԷՋ ՀԱՅՈՑ ՑԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ՎԵՐԱԲԵՐԵԱԼ ԶՈՒԻՑԵՐԻՈՅ ԲՈՂՈՔԱԳԻՐԸ

**ՅԱՐՈՒԹ ՍԱՍՈՒՆԵԱՆ**  
«Քալիֆոռնիա Քուլթիբը» թերթի  
հրատարակիչ եւ խմբագիր

Զուլիցերիոյ կառավարութիւնը երկու շաբաթ առաջ՝ եռամսեայ ժամկէտին վերջին օրը, որոշեց բողոքարկել «Փերինչեքն ընդդէմ Զուլիցերիոյ» դատական գործով Մարդու իրաւունքներու եւրոպական դատարանի (ՄԻԵԴ) վճիռը:

Հակառակ անոր որ Զուլիցերիոյ բողոքագիրը կնքուած կը պահուէր մինչ ՄԻԵԴի մէջ անոր քննարկուելը, սակայն ես յաջողեցայ ձեռք բերել օրինակ մը՝ ֆրանսերէնով: Զուլիցերիական բողոքագիրին բովանդակութիւնը առաջին անգամ ըլլալով կը հրապարակուի մամուլին մէջ:

2013 թուականի Դեկտեմբեր 17ին Եւրոպատարանը վճռեց, որ զուլիցերիական դատարանները խախտած էին իրաւունքները Տորոնթոյ Փերինչեքի՝ թրքական աննշան կուսակցութեան մը ղեկավարին, որ 2005 թուականին մեկնած էր Զուլիցերիա՝ Հայոց Ցեղասպանութիւնը ժխտելու յատուկ դիտաւորութեամբ եւ տեսնելու, թէ արդեօք զուլիցերիական իշխանութիւնները պիտի յանդգնէին գինք պատժել Ցեղասպանութիւնը «միջազգային սուտ» անուանելուն համար:

Ցեղային խտրականութեան, ցեղասպանութեան ժխտման եւ մարդկութեան դէմ գործած յան-

ցագործութիւններու վերաբերեալ զուլիցերիական օրէնքի խախտման մեղադրանքով դատապարտուելէ ետք, Փերինչեքը բողոքարկեց իր դատավճիռը ընդհուպ մինչեւ Դաշնակցային դատարան՝ Զուլիցերիոյ բարձրագոյն դատական ստեան, որ հաստատեց անոր մեղքը: Այնուհետեւ, ան դիմեց Մարդու իրաւունքներու եւրոպական դատարան՝ մեղադրելով Զուլիցերիան իր տարբեր իրաւունքներու, ինչպէս՝ խօսքի ազատութեան խախտման համար: Զարմանալի է, որ Եւրոպատարանի եօթը դատաւորներէն հինգը արդարացուցին Փերինչեքը՝ նկատել տալով, որ Զուլիցերիան խախտած է Եւրոպական համաձայնագիրի որոշ դրոյթներ:

ՄԻԵԴի որոշումը անպատասխան ձգելով լուրջ նահանջ պիտի ըլլար Հայոց Ցեղասպանութեան ճանաչման գործին մէջ, յատկապէս մինչեւ ամբողջ աշխարհի մէջ Ցեղասպանութեան հարիւրամեակի ոգեկոչումը, 24 Ապրիլ 2015: Առաւել կարեւոր է այն, որ Եւրոպատարանի դատաւորները՝ գերազանցելով իրենց իրաւագիրը Փերինչեքի իրաւունքներու թուացեալ խախտումներուն վերաբերեալ, հարցեր բարձրացուցած են Հայոց Ցեղասպանութեան իրաւացիութեան մասին: Անոնք նաեւ անհիմն ու մակերեսային տարբերութիւններ նշած են Հայոց Ցեղասպանութեան եւ հրէական Ողջակիզումի միջեւ, սահմանելով,

որ առաջինը ժխտողները պատժելու անօրինական է, մինչդեռ վերջինը ժխտողները մեղադրելը՝ ճիշդ: Նկատի առնելով Հայ Դատի վրայ այս անարդար որոշման խիստ վնասակար հետեւանքները, Հայաստանի կառավարութիւնը, աշխարհասփիւռ հայկական համայնքները եւ յատկապէս Զուլիցերիոյ հայերը, մեծ աշխատանք կատարեցին, որպէսզի Զուլիցերիան բողոքարկէ ՄԻԵԴի վճիռը Փերինչեքի գործով: Իրականութեան մէջ, զուլիցերիական իշխանութիւնները հայերու կողմէ յորդորման կարիք պէտք չէ ունենային, քանի որ անոնք պարտաւոր էին պաշտպանելու իրենց սեփական դատարաններու որոշումները, ներառեալ նաեւ Դաշնակցային դատարանի եւ իրենց երկրի իրաւական համակարգին վարկը:

2014 թուականի Մարտ 17ին ներկայացուած վեց էջանոց գուլիցերիական բողոքը կը հաստատէ, որ ՄԻԵԴի վճիռը կը բարձրացնէ Մարդու իրաւունքներու եւրոպական համաձայնագիրին առնչուած «մեկնաբանման եւ կիրարկման լուրջ հարցադրումներ»՝ հետեւեալ երեք պատճառներով.

- Դատական որոշումը կը ներառէ հարց մը՝ Հայոց Ցեղասպանութիւնը, որ երբեք չէ քննարկուած ՄԻԵԴի մէջ: Այս գործը կը բարձրացնէ երկու հիմնարար իրաւական հարց, որոնցմով Եւրոպատարանը չէ գբադած. Ցեղասպանութեան իրաւական որակաւորումը եւ խօսքի ազատութեան սահմանը, երբ Համաձայնագիրի անդամ պետութիւն մը ցեղապաշտութեան դէմ պայքարի ծիրին մէջ կը քրէականացնէ ցեղասպանութեան

ժխտումը:  
- Դատական որոշումը անհարկի ձեւով կը նուազեցնէ Զուլիցերիոյ «հայեցողութեան շրջագիծը»՝ համաձայն ՄԻԵԴի իրաւագիտութեան փորձին: Փերինչեքը բազմիցս յայտարարած է, որ ան երբեք չի փոխեր իր կարծիքը Հայոց Ցեղասպանութեան վերաբերեալ: Անոր ժխտողական դիրքորոշումը «խիստ վիրաւորական» է: Եւրոպատարանի պնդումը, որ նման անձնաւորութիւն մը կրնայ սոյն հարցին վերաբերեալ իր աւանդը բերել «բանավէճին եւ պատմական ուսումնասիրութեան»՝ «կը շեղէ ՄԻԵԴի հաստատուած եւ հաւասարակշռուած իրաւագիտութենէն»:

- Դատական որոշումը կը ստեղծէ «արհեստական տարբերութիւններ»: Փերինչեքը ոչ միայն պարզապէս չէ օգտագործած ցեղասպանութիւն եզրը, այլ նաեւ հայերու զանգուածային սպանութիւնները որակած է իբրեւ «միջազգային սուտ»: Բացի ատկէ, թէեւ չէ եղած միջազգային դատավճիռ Հայոց Ցեղասպանութեան վերաբերեալ, սակայն թրքական դատարանի 1919 թուականի վճիռը՝ ընդդէմ Հայոց Ցեղասպանութեան հեղինակներու, «կազմած է արժանահաւատ ապացոյցներու տարր»՝ «ճանչնալով փաստերը կամ անբարենպաստ վերաբերմունքը» Միջազգային դատարանի իրաւագիտութեան փորձին վերաբերեալ: Աւելին, նոյնիսկ «Նիւրնպերկեան դատարանը չէ նշած ցեղասպանութիւն եզրը» եւ նացիական յանցագործները «դատապար-

Շաբ.ը էջ 18

**ՀԱՆՊԻՍՈՒԹԻԻՆ ՀԱՅՈՑ ՑԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ  
99ՐԴ ՏԱՐԵԳԱՐՁԻ ԱՌԹԻԻ**

Կազմակերպութեամբ՝ Հայ Համագաղութային Մարմինի  
Հինգշաբթի, Ապրիլ 24, 2014, առաւօտեան ժամը 10:00-ին  
Փասատինայի քաղաքապետարանին Առջեւ  
100 N. Garfield Ave., Pasadena, CA 91101

Բանախօսներ՝ Տոքթ. Համիկ Սարաֆեան եւ  
Գերապատիւ Անտոն Ծայրագոյն Վարդապետ Աղամեան

Երոտասարողութեան խօսք՝ Ալեք Ապինեան

**99th Anniversary Commemoration of  
The Armenian Genocide of 1915**

Presented by Armenian Community Coalition  
Thursday, April 24, 2014, at 10:00am  
In front of Pasadena City Hall  
100 N. Garfield Ave., Pasadena, CA 91101

Speakers: Dr. Hampig Sarafian  
Very Rev. Fr. Andon Atamian  
Alec Aginian



### ՄԵԾ ԵՂԵՌՆԻ ՈԳԵԿՈՉՈՒՄԸ ՓԱՍԱՏԻՆԱ ԲԱՂԱՔԻ ԲԱՂԱՔԱՊԵՏԱՐԱՆԻՆ ԱՌՋԵԻ

Հայկական ցեղասպանության 99-րդ տարեդարձի ոգեկոչումը տեղի պիտի ունենայ Հինգշաբթի 24 Ապրիլ, 2014, առաւօտեան ժամը 10:00-ին, Փասատինա քաղաքի քաղաքապետարանին առջեւ (100 N. Garfield Ave.):

Այս ոգեկոչումը կազմակերպուած է Փասատինայի Հայ Համագաղութային Մարմինի կողմէն, մասնակցութեամբ Փասատինա քաղաքի պատկան իշխանութեան, Հայ կազմակերպութիւններու, եկեղեցիներու եւ տեղական դպրոցներու աշակերտութեան:

Յայտագիրը կը սկսի ամերիկեան դրօշակներու ներկայացումով որ պիտի կատարուի Հ.Բ.Ը.Մ. սկաւտներու կողմէն, եւ որուն պիտի յաջորդեն ամերիկեան եւ Հայաստանի Հանրապետութեան քայլերգները: Հ.Բ.Ը.Մ. երիտասարդները պատուոյ պահակները պիտի ըլլան:

Ամէն տարուայ պէս, քաղաքի,

գաւառի եւ նահանգի բարձրաստիճան անձնաւորութիւններ ներկայ պիտի ըլլան, ոմանք ալ յայտագրին մաս պիտի կազմեն:

Երկու գլխաւոր խօսնակները պիտի ըլլան, անգլերէնով՝ տոքթ. Համբէկ Սարաֆեան եւ հայերէնով՝ Անտոն Ծ. Վրդ. Ադամեան: Երիտասարդի մը կողմէն Հայ երիտասարդներու ուղղուած կարծ պատգամ մըն ալ պիտի հաղորդուի:

Marshall Fundamental School Orchestra-ն յարմար նուագներով ելոյթ պիտի ունենայ:

Ինչպէս կը տեսնէք, այս տխուր առիթին, մեր ներկայացուցածը մշակութային պատշաճ յայտագիր մըն է որուն հրաւիրուած է Հայ հասարակութիւնը: Փասատինայի Հայ Համագաղութային Մարմինը եւ Հայ համայնքը հպարտ պիտի ըլլան ձեր ներկայութեամբ եւ պիտի քաջալերուին այս ոգեկոչումի ձեր մասնակից փորձառութեամբ:

### HYE AID 3 ՀԱՍԵՐԳԸ Ի ՆՊԱՍ ԲԵՍԱՊԻ ՀԱՅՈՒԹԵԱՆ

Սուրիոյ Հայութեան Զօրակցութեան Միացեալ Գործադիր Մարմինը իր առաքելութեան հաւատարիմ՝ պատշաճ կոչերով, հաղորդագրութիւններով, հանգանակութեամբ եւ գլխաւոր երկու զեղարուեստական ձեռնարկներով՝ HayAID1 եւ HayAID2 փորձեց նիւթաբարոյական մեծ օժանդակութիւն սպահովել՝ յանձինս մեր ազնիւ արուեստագէտներու եւ հայրենակիցներու կամաւոր ներդրումին եւ մասնակցութեան:

Այսօր նոր կանչ մը՝ Օգնէ՛նք Մեր Քեանային...

Եկէ՛ք միասնաբար, Երեքշաբթի, Ապրիլ 29ի երեկոյեան ժամը 7-ին Կլէյտեյի Alex Theatre համերգասրահին մէջ ունկնդրելու սիրուած Հայ արուեստագէտներու, որոնք սիրալից իրենց արուեստի ճամբով պիտի նպաստեն տեղահանուած՝ Քեանապահայութեան բարօրութեան:

Կը ինդրենք որ շտապէք եւ ապահովէք ձեր տոմսակները՝ [www.itsmyseat.com/HyeAID](http://www.itsmyseat.com/HyeAID) կայքէ-

ջի հասցէով կամ տրամադրուած թիւերով մեր կամաւորներուն հեռաձայներով:

\*\*\*

Սուրիոյ Հայութեան Զօրակցութեան Միացեալ Մարմինը կազմուած է Օգոստոս 2012ին հետեւեալ անդամներով.- Հայ Առաքելական Եկեղեցւոյ Ա.Մ.Ն.Ի Արեւմտեան Թեմ, Հայց. Եկեղեցւոյ Հիւսիսային Ամերիկայի Արեւմտեան Թեմ, Հիւսիսային Ամերիկայի Հայ Աւետարանական Եկեղեցիներու Միութիւն, Հիւսիսային Ամերիկայի Հայ Կաթողիկէ Թեմ, Ամերիկայի Հայ Աւետարանական Ընկերակցութիւն, Հայ Բարեգործական Ընդհանուր Միութիւն, Հայ Օգնութեան Միութեան Ա.Մ.Ն.Ի Արեւմտեան Շրջան, Հայ Յեղափոխական Դաշնակցութիւն, Ռամկավար Ազատական Կուսակցութիւն եւ Սոցիալ Դեմոկրատ Հնչակեան Կուսակցութիւն: Մեր հասցէն է՝ Syrian Armenian Relief Fund, P.O. Box 1948, Glendale, CA 91209-1948: Համացանցի հասցէն է՝ [www.SyrianArmenianReliefFund.org](http://www.SyrianArmenianReliefFund.org)

### Հ.Բ.Ը.Մ-Ի ՍԱԹԱՄԵԱՆ ԹԱՏԵՐԱԽՈՒՄԸ ԿԸ ՆԵՐԿԱՅԱՑՆԵ ԶԱԿՈՒ ՊԱՐՈՆԵԱՆԻ «ՇՈՂՈՔՈՐԹ»

Հայկական Բարեգործական Ընդհանուր Միութեան Սաթամեան Թատերախումբը մեծ խանդավառութեամբ կը պատրաստուի ներկայացնել անմահ երգիծաբան Յակոբ Պարոնեանի «Շողոքորթը», բեմադրութեամբ Գեղարուեստական ղեկավար Գրիգոր Սաթամեանի: Ինչպէս Մոլիէրի, Շէքսպիրի եւ Չեխովի թատերգութիւնները՝ Պարոնեանի գործերն ալ չեն կրնար ժամանակավրէպ դառնալ, որովհետեւ նոյն նկարագիրի տէր մարդիկ տակաւին գոյութիւն ունին մեր հասարակութեան մէջ եւ դժբախտաբար տակաւին կը գործեն չարաշահելով անմեղ եւ միամիտ մարդիկը:

«Շողոքորթ»ը երաժշտախառն

կատակերգութիւն մըն է երեք արարով որ պիտի ներկայացուի Մայիսի 3ին սկսեալ երկու թատերասրահներու մէջ՝ հետեւեալ կարգով:

. Մայիս 3, 4, 17 եւ 18՝ Հ.Բ.Ը. Միութեան Փասատինայի «Վաչէ եւ Թամար Մանուկեան» կեդրոնին մէջ:

. Մայիս 31, Յունիս, 1, 7 եւ 8՝ Հ.Բ.Ը. Միութեան Մանուկեան-Տէմիրճեան վարժարանի «Աղաճանեան սրահին մէջ, (Canoga Park):

Շաբաթ օրերը ժամը 8:00ին, իսկ Կիրակի օրերը ժամը 6:00ին: Տոմսերու արժէքն է \$25

Մի փախցնէք այս բացառիկ առիթը եւ կանուխէն ապահովեցէք ձեր տոմսերը հեռաձայներով Հ.Բ.Ը. Միութեան գրասենեակը, (626) 794-7942:

### ԵՐԵԿՈՅ՝ ՆՈՒԻՐՈՒԱԾ ՆԱՅԱՏԱԿ ԳՐՈՂՆԵՐԻՆ

ՎԱՀԷՄԵՍՐՈՊԵԱՆ

«Գալիֆորնիայի հայ գրողներ» միութիւնն իր հերթական միջոցառումն անցկացրեց Գլենդէլի Հանրային գրադարանում, որը նուիրուած էր հայ նահատակ գրողների ոգեկոչմանը:

Երեկոյի անցկացման իր բացման խօսքում «Գալիֆորնիայի հայ գրողներ» միութեան նախագահ, բանաստեղծ Գէորգ Քրիստինեանը նախ խնդրեց, որ մէկ րոպէ լուրթեամբ յարգել նահատակ մտաւորականների, Հայոց Յեղասպանութեան անմեղ զոհերի յիշատակը, ապա ան հանդէս եկաւ մի քանի յայտարարութիւններով: Օրուան հաղորդավար Սեդա Հայրիյեանը խօսափողի մօտ էր հրաւիրում լրսանձեւութեան հայ համայնքի մտաւորականներին, ովքեր իրենց խօսքով, ասմունքով, երգելով, կարգալով, նուագելով ներկայացրեցին մեր նահատակ գրողների կեանքի որոշ դրուագներ, նրանց ստեղծագործութիւնները, նրանց մասին ասուած խօսքերը:

Մտաւորականների խօսքերն ընդմիջուած էին հայ գրողների ձեռնարկների մշտական մասնակից, Ժաննա Խաչատրեանի դաշնամուրային նուագակցութիւններով:

Երգահան, արձակագիր Հենրիկ Անասեանը եւ Սեդա Հայրիեանը հատուածներ կարդացին «Կոմիտասը՝ ինչպէս եղել է» գրքից: Գրող, Տաճատ Ծ. Վրդ. Եարտմեանը հանգամանալից ներկայացրեց Յակոբ Օշականին: Գրող, արձակագիր Մարգարիտ Դերանցը կարդաց Ռուբէն Սեւակի բանաստեղծութիւններից: Ասմունքով հանդէս եկաւ նաեւ մանկագիր Ֆիրա Ակեանը, ապա վերլուծական խօսքով հանդէս եկաւ հեռուստալրագրող Ծեռուն Թաղէոսեանը, իսկ բանասէր

Յովսէփ Նալբանդեանը ներկայացրեց ուսումնասիրութիւններ, որտեղ ասուած է, որ թուրք շարդարները կողմից իրականացուած յեղասպանութիւնը հայ ազգի նկատմամբ սկսուել է 1894-96թթ. եւ աւարտուել 1923թ., որի ժամանակահատուածում նահատակուեցին մօտ 2մլն հայեր եւ որ մենք պէտք է խօսենք այս թուրք մասին, այլ ոչ 1,5մլն-ի մասին: Երեկոյի հիւր, ճանաչուած բանաստեղծ, Երեւանի Պետական համալսարանի պրոֆեսոր Արտեմ Յարութիւնեանը հանդէս եկաւ իր նոր բանաստեղծութեամբ, որը նուիրուած էր այս օրերին հայ, հասարակութեան ուշադրութիւնը՝ Քեանային: Նա իրեն յատուկ առոգանութեամբ ներկայեցրեց նորից յիշեցրեց հայկական այդ դաղթօճախում կատարուող ոճագործութիւնները՝ թուրքը մնում է թուրքը:

Դաշնակահար Ժաննա Խաչատրեանի նուագակցութեամբ Կոմիտասի «Անյուշի գանգակատուն» պոէմից հիանալի շեշտադրութեամբ հատուածներ կարդաց շնորհալի երիտասարդ Արամ Մուրադեանը: Իսկ երգչուհի Անահիտ Մանուկեանը կատարեց մի քանի երգեր, որոնց լուեխայն եւ բաճրաձայն ձայնակցում էին նաեւ ներկաները, որովհետեւ ներկաների համար անմիջական եւ հոգեհարազատ էին այդ երգերը՝ դրանք յիշեցնում էին իրենց նախնիների տառապանքներն ու դեգերումները: Իր կատարումներով ներկաներին ոգեւորեց նաեւ երիտասարդ, ճանաչուած երգիչ Նարեկ Ներսիսեանը:

Երեկոյի մասնակիցները ջերմօրէն ընդունեցին եւ ծափահարեցին ելոյթ ունեցողներին: Ափսոս, որ նման ձեռնարկն անուշադրութեան է մատնուած մեր հայ հասարակութեան կողմից:

**HIS HAROUT'S IT SERVICES**

**Small Business & Residential Computer Services**

Computer Support • Repair • Networking • Security

✓ Fast ✓ Reliable ✓ Affordable ✓ Friendly

**Installation, Upgrade, Repair & Maintenance**  
 Desktop & Laptop Computers  
 Printers & Copiers  
 Network Switches & Firewalls  
 UPS ( Power Backup )  
 Custom Built Systems  
 Memory Upgrades  
 Hard Drive Upgrades

**Computer Security & Performance Services**  
 On-site & Off-site Diagnostics  
 Virus & Spyware Removal  
 Internet Pop-ups Prevention  
 Formatting & General Cleanup  
 System Restore & Backup  
 Data Recovery  
 PC Performance Optimization  
 Data Backup & Storage Setup

**Software Services**  
 Microsoft Products Installation  
 Microsoft Windows Upgrade  
 Software Installation & Upgrade  
 Printer & Hardware Drivers  
 Anti-Virus & Firewall

**Setup & Configuration**  
 Desktop & Server Configuration  
 Wired & Wireless Network  
 Camera Surveillance system CCTV  
 Computer Network Design  
 Network Cabling & Installation

**Web & Online Services**  
 Website Design  
 Web Presence & Email Setup  
 Social Media Account Setup  
 Google & Yelp Account Setup

**Customer Service**  
 Telephone & Email Support  
 Remote Access Support  
 Customer Service on & off site  
 24 Hr Emergency Service  
 FREE Professional Consultation

Call us: 714.473.4155  
[info@haroutiservices.com](mailto:info@haroutiservices.com)  
[www.haroutiservices.com](http://www.haroutiservices.com)



# Massis Weekly

Volume 34, No. 13

Saturday, April 12, 2014

## Dem.am Activists Stage Sit-In Protest in Yerevan City Center



YEREVAN -- Members and supporters of Dem.am civil movement campaigning against the controversial pension reform staged a protest in Yerevan on Wednesday, declaring that it was in support of the recent decision by the Constitutional Court that found some of the provisions of the law to be against the Constitution.

The crowd blocked a major street opposite the Finance Ministry building in the city center for more than two hours, demanding a meeting with Fi-

nance Minister Davit Sargsian. It said he must explain why tax authorities have continued enforcing the reform even after it was declared unconstitutional by Armenia's Constitutional Court last.

Davit Manukian, a leader of the Dem Em (I Am Against) pressure group campaigning against the reform said the authorities should comply with the Constitutional Court ruling handed

Continued on page 3

## Armenian Genocide Commemorated at the California State Capital



Armenian Genocide vigil at the California State Capital

SACRAMENTO, CA – The Armenian Council of America, in partnership with the Armenian-American community of Sacramento, organized an informative and empowering evening vigil, commemorating the 99th anniversary of the Armenian Genocide at the California State Capital on Sunday, April 6.

The program for the solemn occasion led by Mistress of Ceremonies Ms. Christine Aghakhanian, included dignitaries, members of clergy and community leaders, began with an invocation by Father Asoghig Jamgochian of the St. James Armenian Church, followed by remarks by ACA Board

Member Mr. Krikor Moloyan and Social Democrat Hunchakian Western Region Executive Committee member Mr. Suren Khudanyan. Both gentlemen expressed the worth of acknowledging the Genocide and addressing the issue so that history does not repeat itself as it has in recent years in other parts of the world.

Among the dignitaries in the audience was Assemblymember Roger Dickinson of the 7th Assembly District who expressed his solidarity for the Armenian Cause. Also in attendance were a group of over a dozen

Continued on page 3

## AJR 32 Moving Forward in State Assembly



ACA representatives with Speaker of the State Assembly John Perez

SACRAMENTO, CA – On April 7, a delegation of over 100 members from the Armenian Council of America participated in a day of advocacy to gain support for Assembly Joint Resolution 32 during the annual Armenian Genocide Commemoration sponsored by the California State Senate and Assembly at the State Capitol.

The delegation, made up of members from all throughout the Golden State, met with several elected officials discussing Assembly Joint Resolution 32 and effectively gaining support from a large number of Assemblymembers. Some of the State representatives the ACA met with, included, Speaker of the State Assembly John Perez, Scott Wilk, Mike Gatto, Katcho Achadjian, Chris Holden, Ed

Chau, Adrin Nazarian, Roger Dickinson, Tim Donnelly and several others.

AJR 32 calls for the United States to recognize the Nagorno-Karabakh Republic as a sovereign state, invokes strong language from the United States' own history regarding the rights of the people to "self-determination and democratic independence." If Gatto's resolution passes, it would make California the most populous governmental entity to call for Nagorno-Karabakh's recognition or to recognize it outright.

Assemblymember Mike Gatto, announced today that through the collaborative efforts of the ACA, AJR 32 will move forward in the policy com-

Continued on page 3

## Senators Robert Menendez and Mark Kirk Introduced New Armenian Genocide Resolution



Senator S Robert Menendez (D-NJ) and Mark Kirk (R-IL)

WASHINGTON, D.C. – Senator Robert Menendez (D-NJ), a long-time champion of Armenian issues and powerful voice for justice, along with Senator Mark Kirk (R-IL), who previously served as Co-Chair of the Armenian Caucus during his tenure in the House of Representatives (House), introduced a new Armenian Genocide resolution

on Thursday.

The Senate action comes as House Foreign Affairs Chairman Rep. Ed Royce (R-CA) and Ranking Member Rep. Eliot Engel (D-NY) last week introduced H.R.4347, the Turkey Christian Churches Accountability Act,

Continued on page 3



## Three Azeri Soldiers Killed, Six Wounded in a Fresh Act of Sabotage

Azerbaijan's Defense Ministry says three Azerbaijani soldiers were killed and six others wounded in a mine explosion along the border with Nagorno-Karabakh.

Azerbaijani news agencies cited the Defense Ministry in Baku as saying Tuesday that the soldiers led by a captain hit a landmine at a section of Armenian-Azerbaijani "line of contact" southeast of Karabakh. They said the officer, Jeykhun Orujaliyev, and two conscripts died on the spot. One of them, Seyfaddin Kerimov, was a former wrestling champion of Azerbaijan, reported SalamNews.az.

Two of the wounded soldiers were said to be in a critical condition and were flown to a military hospital in Baku by a helicopter.

Azerbaijani Defense Minister Zakir Hasanov reportedly visited the frontline section on Tuesday to personally investigate the incident. According to the Trend news agency, Hasanov's press office said that the "accident" occurred while the soldiers reinforced their trenches.

The Karabakh Defense Army later

today reported that the Azerbaijani side attempted another reconnaissance-sabotage activity, but the attack was repulsed and Azeri soldiers had to retreat via a minefield.

"The Karabakh side suffered no casualties while fighting back the Azerbaijani attackers," the Karabakh Defense Army said in a statement. "Following the incident, frontline units of the Defense Army continue to ... control the situation along the entire Line of Contact."

The incident occurred less than three months after an upsurge in deadly ceasefire violations on "the line of contact" around Karabakh and the Armenian-Azerbaijani border. It was sparked by the killing of an Armenian soldier in northeastern Karabakh, which the military authorities in Stepanakert and Yerevan said was the result of a failed Azerbaijani commando raid. The Azerbaijani military denied attacking Karabakh Armenian positions in the area. It acknowledged suffering two casualties, both of them officers, there in the following days.

## UN Chief Condemns Violence in Syria, Including Armenian-Populated Kessab

NEW YORK (Armradio.am) — UN Secretary-General Ban Ki-moon on Monday urged the warring parties in Syrians and their supporters to "do everything" to protect civilians in the Middle East country, where armed conflicts entered its fourth year in March.

In the face of troubling new reports of atrocities in the brutal conflict driving Syria to its destruction, the Secretary-General demands that warring parties and their supporters ensure that civilians are protected, regardless of their religion, community or ethnic affiliation. Both the Syrian government and armed groups have the legal obligation and moral responsibility to do so. They must do everything to avoid and prevent violence against civilians, including indiscriminate shelling and air attacks on civilian areas.

The killing of an elderly priest, Father Frans van der Lugt, in Homs yesterday is but the latest tragedy highlighting the urgent need to protect civilians. The Secretary-General condemns this inhumane act of violence against a man who heroically stood by the people of Syria amid sieges and growing difficulties.

The Secretary-General is also horrified by the gruesome images purporting executions in the Syrian town

of Kessab. While the United Nations is unable to confirm the validity of these reported atrocities, gross human rights violations undeniably continue and residents of entire villages such as Kessab have been forced to flee. Government forces continue to indiscriminately destroy whole neighbourhoods, burying entire families beneath the rubble of their homes. The Secretary-General is also extremely concerned that groups listed as terrorist organizations by the United Nations Security Council continue to brutalize the civilian population.

There is a belief by too many in Syria and beyond that this conflict can be won militarily. More violence will only bring more suffering and instability to Syria and sow chaos in the region. The Secretary-General again urges all Syrians and their outside supporters to put a stop to this conflict, now. For the sake of families and communities across Syria, the Secretary-General appeals to all sides to permit immediately the unfettered access of humanitarian assistance and workers.

Under the Secretary-General's leadership, the United Nations is prepared to contribute to a new day in Syria by fostering a political settlement, providing humanitarian assistance, and supporting reconstruction.

## Twitter Vice President Raffi Krikorian to Visit Armenia in Mid April

YEREVAN -- Tumo board member and Twitter Vice President Raffi Krikorian will be visiting Armenia in mid April at the invitation of Tumo, Tumo center said in a statement.

During his week-long visit, Krikorian will lead two computer programming workshops, give a public

lecture, and meet with representatives of the Armenian IT community and government.

Krikorian and his teams manage the core infrastructure of Twitter, including its databases, server clusters, and software libraries. Prior to Twitter, Krikorian, a graduate of the Mas-

## "Recognize the Crime of the Century, the Armenian Genocide"



By Rosario Teixeira  
Peace of Art, Inc.

BOSTON -- During the month of April, the 2014 Armenian Genocide commemorative billboards will be displayed at the corner of Arsenal and School Streets in Watertown; on Cambridge Street, at the Lechmere Station in Cambridge; and on Route 1 South, 1/4 mile from the Gillette Stadium, in Foxboro.

Sponsored by Peace of Art, Inc., [www.PeaceofArt.org](http://www.PeaceofArt.org), the 2014 Armenian Genocide commemorative billboards honor the victims and survivors of the Armenian Genocide. In this year's message "Recognize the Crime of the Century, the Armenian Genocide," the word 'genocide' has imbedded the number 100, and handcuffs. The number 100 refers to the approaching 100th anniversary of the Armenian Genocide. The handcuffs refer to a century of victimization and denial by the perpetrators of the Armenian Genocide and their supporters. The Armenian Genocide was the crime of the century because it was the first genocide of the 20th century. Had the genocide been condemned by the world community, the governments that followed most likely would not have used genocide as the means to eliminate unwanted groups of their populations segregated by race, religion or ethnicity.

Millions of people around the world have been killed, victims of genocide, for political motives, and ethnic cleansing. Since the Armenian genocide took place in the beginning of the 20th century, genocide has become an effective tool of war, to eliminate unwanted sectors of the population segregated by race, or religion, or ethnicity. As the Armenian people struggle for recognition of the crime

Massachusetts Institute of Technology, co-founded the personal energy management platform WattzOn, ran a consulting company, and taught at the New York University Interactive Telecommunications Program.

On April 18, 2014, Krikorian will give a public lecture on Software Development Management titled "The

of the century, the world remains 'blind' to crimes against humanity perpetrated around the globe. The world community must recognize the Armenian genocide and condemn such crimes against humanity.

In 1996, Peace of Art, Inc. founder and president, Daniel Varoujan Hejinian, began to display the annual Armenian Genocide commemorative billboards, bringing awareness about the Armenian Genocide to the community at large. Since 2003, through the annual commemorative billboards, Peace of Art, Inc., [www.PeaceofArt.org](http://www.PeaceofArt.org) has been calling for the recognition of the Armenian Genocide, and it has urged the community at large, the President of the United States, and the United Nations to recognize the Armenian Genocide. It is time to urge Turkey to recognize the Armenian Genocide, and to make amends.

"To deny the Armenian Genocide is to further victimize those who perished and their descendants, it is an act of blaming the victims. After a century of denial, it is time to place the 'handcuffs' on the criminals. For those who think that after the last survivor dies there will be no more witnesses, and with the passing of time the Armenian genocide will be forgotten, know that all Armenians are survivors of the genocide, and as long as the Armenian genocide remains unrecognized by Turkey, millions of Armenians around the world will demand recognition and justice." Said the president of Peace of Art, Inc., Daniel Varoujan Hejinian.

Peace of Art, Inc., is a non-profit educational organization registered with the Massachusetts Secretary of State, and tax exempt under section 501(C)(3). For more information visit [www.PeaceofArt.org](http://www.PeaceofArt.org)

things that turn out to matter" about lessons learned while running engineering at Twitter. He will lead an advanced programming workshop open to university students and recent graduates, focusing on the Twitter API, and an intermediate level workshop for Tumo students on good coding practices.



AJR 32 Moving Forward in State Assembly



Continued from page 1

mittee and will be on its way to get full consideration by the State Assembly. The Resolution is projected to be heard on the Assembly floor after the Spring recess around April 28. Four other states have passed similar legislation, including Louisiana, which was spearheaded by the ACA Louisiana Chapter.

The day-long activities featured a reception where dignitaries, including Senator de Leon and Lara, Assemblymembers Gatto, Achadjian, Wilk, Gomez, Brown, Nazarian and others, reiterated their supportive stance towards recognition of the Armenian Genocide and applauded the audience for all their efforts in working towards the Armenian Cause.

Armenian Genocide Commemorated



Continued from page 1

SEIU Local 721 Armenian Caucus members, who travelled to Sacramento from Los Angeles to partake in the annual State Capitol Armenian Genocide commemorative events.

A duduk performance of “Die Yaman” and “Groong” by Samvel, enchanted the audience as father and son duo Masis and Arshak Isayan sang

“Mayr Hayastan.” Ms. Ruzanna Yeghiazarian gracefully recited Paruyr Sevak’s “Anlereli Zangakatun” as Ms. Lena Manoogian sang “Adana” and “Cilicia” to pay tribute to those who perished during the Genocide.

The event concluded with a hokehangist prayer by Father Jamgochian who prayed for the memory of the victims of the Genocide.

Senators Robert Menendez and Mark Kirk

Continued from page 1

which requires an annual report from the U.S. Department of State on the status of stolen, confiscated or unreturned Christian properties in territories controlled by Turkey. The Royce-Engel effort builds on the successful House passage of similar legislation in 2011.

“Next year will mark the 100th anniversary of the Armenian Genocide, during which 1.5 million Armenians were killed by Ottoman Turkey. There are only a few brave survivors left, such as 107-year-old Helen Paloian of Chicago, who lost her parents and two brothers,” Senator Kirk said. “To honor the survivors and the memory of those lost, and to lead globally on human rights, the United States should finally join the European Union and 11 of our NATO allies in officially recognizing the Armenian Genocide.”

“The Armenian Genocide is a horrifying factual reality that can never be denied,” Chairman Menendez said. “This resolution reaffirms in the strongest terms that

we will always remember this tragedy and honor the memory of innocent Armenian men, women and children who were killed and expelled from their homeland. The Armenian Genocide must be taught, recognized, and commemorated to prevent the re-occurrence of similar atrocities from ever happening again.”

The Armenian Genocide resolution expresses the sense of the Senate, “To remember and observe the anniversary of the Armenian Genocide on April 24, 2014; That the President should work toward an equitable, constructive, stable, and durable Armenian-Turkish relationship that includes the full acknowledgment by the Government of the Republic of Turkey of the facts about the Armenian Genocide;” and “That the President should ensure that the foreign policy of the United States reflects appropriate understanding and sensitivity concerning issues related to human rights, crimes against humanity, ethnic cleansing, and genocide documented in the United States record relating to the Armenian Genocide.”



## Armenian Diaspora United for #SaveKessab HyeAID3 Concert

GLENDALE, CA -- Over the past two years, the Syrian Armenian Relief Fund (SARF) Executive Committee has been faithful to its mission, with calls to action, press releases, fundraisers and two major concerts, HyeAID and HyeAID2, combining our efforts, with those of artists and volunteers.

Today's call to action is to #SaveKessab.

Join us on Tuesday, April 29, 2014, at 7 p.m., at the Alex Theatre, 216N Brand Blvd., Glendale, CA 91203. Let us be delighted by the appearance of beloved and admired artists, who are volunteering their time for the sake of the Armenians of Kessab, who had to flee their ancestral homes to survive.

Get your tickets at [www.itsmyseat.com/HyeAID](http://www.itsmyseat.com/HyeAID) or call the telephone numbers listed on our

flyer.

\*\*\*

The following churches, charities and organizations came together to form the Syrian Armenian Relief Fund in August 2012: Armenian Catholic Eparchy in North America; Armenian Evangelical Union of North America; Western Diocese of the Armenian Church; Western Prelacy of the Armenian Apostolic Church of America; Armenian General Benevolent Union; Armenian Missionary Association of America; Armenian Relief Society of Western U.S.A.; Armenian Democratic Liberal Party; Armenian Revolutionary Federation-Western U.S.A.; and Social Democrat Hunchakian Party-Western U.S.A. The SARF mailing address follows: P.O. Box 1948, Glendale, CA 91209-1948. The web site address follows: [www.SyrianArmenianReliefFund.org](http://www.SyrianArmenianReliefFund.org).

## Benefit Evening for Dikranagerd's St. Giragos Church to be Held at Hovnanian School



St. Giragos Church before and after renovation (Photo credit: George Aghjanian)

NEW MILFORD, NJ - Dikranagerdtsis present a benefit evening to raise funds for the restoration efforts of the St. Giragos Church in Dikranagerd, Turkey on Saturday evening, May 17 at the Hovnanian Banquet Hall in New Milford, New Jersey.

The evening will be under the auspices of His Eminence Archbishop Khajam Barsamian, Primate of the Eastern Diocese, and will feature traditional Armenian music by Udi Yervant, who will be traveling straight from Dikranagerd to perform, as well as local oud player Mike Uzatmajian.

One of the most significant works in Armenian architecture, St. Giragos is the largest Armenian Church in the Middle East. The church, which remains in the possession of the Armenian community, under the jurisdiction of the Patriarchate of Istanbul, Turkey, was originally constructed in the 15<sup>th</sup> century and was rebuilt and enlarged in the 19<sup>th</sup> century after a fire. The first bell tower of the church was built in 1884 (cast by the world famous Zildjian Company), making it the tallest structure in Dikranagerd. Renowned for having seven altars signifying 'eternity' in the Armenian alphabet, the church can accommodate more than 2,500 faithful during services.

The church was damaged in 1915 at the start of the Armenian Genocide and was later used as a headquarters by German officers during World War I and then as a warehouse until the 1950s when the few Armenians left in

Dikranagerd continued to worship in the chapel in the courtyard of St. Giragos. This small community managed to regroup and reopened the church for use by the Armenian community in 1960, although the structure had become severely dilapidated.

A group of concerned parishioners, led by Vasken Ergun Ayik, St. Giragos Parish Council Chairman, stepped in six years ago to begin restoration on the church. Through fundraising events by the St. Giragos Parish Council and Dikranagerdtsis worldwide, two and a half million dollars has been raised thus far. Ayik will be in attendance at the Benefit Evening to deliver updates on the progress of the fundraising and renovations.

"The St. Giragos Church is the first church in Anatolia to be restored by Armenians," said Ayik, who noted that the community refused to hand over ownership of the church to the Turkish ministry in return for its support because St. Giragos would have opened as a museum. "This church is the heritage of all humanity."

The Benefit Night will take place on Saturday, May 17 at 7:30 pm at Hovnanian Banquet Hall, 817 River Road, New Milford, New Jersey. Donation \$80. For reservations, please call: Hiran Gulian at 212-764-8730, Zivart Gulian at 201-906-0553, Ruby Gulian at 201-313-1762 or Sonya Bekarian at 201-315-5916.

Taleen Babayan

## Prof. Richard Hovannisian to Speak on "The Armenians of Gesaria"

(From Evkere and Talas to Mount Arkeos, Chomakhlu, and Evereg)

FRESNO -- Dr. Richard G. Hovannisian of UCLA will speak on "The Armenians of Gesaria" (From Evkere and Talas to Mount Arkeos, Chomakhlu, and Evereg) at 7:30 PM on Friday, April 25, 2014, in the Industrial Technology Building, Room 101 Auditorium, on the Fresno State campus (corner of Barstow and Campus Drive).

The presentation is part of the Spring Lecture Series of the Armenian Studies Program and is co-sponsored by the Armenian Students Organization as part of the activities commemorating the 99th Anniversary of the Armenian Genocide. The Leon S. Peters Foundation has supported the Lecture Series for the 2013-2014 academic year.

By tradition, the Armenian presence in Cappadocia and Gesaria/Kesaria dates back to the times of Tigran the Great and Gregory the Illuminator. Down through the centuries Armenian communities in the area grew in number and in size.

Professor Hovannisian has visited Gesaria (now Kayseri) several times and will give a short overview of the region's Armenian history and the significant roles played by Armenians, both in urban and rural Gesaria.

Dr. Richard G. Hovannisian is past holder of the UCLA Armenian Educational Foundation Chair in Modern Armenian History and Distinguished Chancellor's Fellow at Chapman University, Orange County.



Hovannisian is the author of Armenia on the Road to Independence, the four-volume history The Republic of Armenia, and has edited and contributed to more than twenty-five books including The Armenian Genocide in Perspective; The Armenian People from Ancient to Modern Times; Remembrance and Denial; Looking Backward, Moving Forward; and The Armenian Genocide: Cultural and Ethical Legacies.

Copies of Armenian Gesaria as well as many other titles from the "Historic Armenian Cities and Provinces" series will be available for purchase and signing by Prof. Hovannisian.

The lecture is free and open to the public. Free parking, no permit necessary, is available in Lots P23, P24, or P20, adjacent to the Industrial Arts building.

For more information on the lecture please contact the Armenian Studies Program at 278-2669.

## Dem.am Activists Stage Sit-In Protest

Continued from page 1

down on April 2. He said that means the State Revenue Committee must stop forcing employers to withhold 5 percent of gross wages paid to workers born after 1973.

In a surprise public appearance, former Prime Minister Tigran Sarkisian addressed the protesters when he arrived at the scene and urged them to discuss the matter inside the ministry building. "Please come with us to the Finance Ministry hall," he said through a megaphone. "Up to a hundred people can fit in there. Let's discuss your issues there. We cannot discuss legis-

lative changes on the street."

The crowd responded with boos and jeers. "So what do you want?" the ex-premier asked before leaving the scene. He refused to answer questions from journalists.

By ruling against some of the provisions of the law, the Constitutional Court gave the government and the National Assembly until the end of September to make appropriate amendments.

Members and supporters of the initiative plan to hold a rally in Yerevan on April 12 to address the situation created after the Constitutional Court's decision and present their further actions.



### ՀԱՅՑ. ԵԿԵՂԵՑԻՆ ՊԱՏԱՆԴԻ Ե - 12

#### ՈՍԿԱՆ ՄԻՏԻԹԱՐԵԱՆ

Եկեղեցիին պարտաւոր է յատակ կեցուածք ունենալ ժողովուրդի ամէնօրեայ կեանքին մէջ տեղի ունեցող բժշկական վիժուածներուն մասին, որոնք ժամանակի ընթացքին կրնան խախտել մեր գոյութեանական պայքարի հիմերը:

Աստուածաշնչական ուսուցումի համաձայն, դատապարտելի է վիժուածը զանազան պատճառներով: Թէեւ շատեր կ'առարկեն, եւ ճիշդ է, որ «վիժում» բառը գոյութիւն չունի Աստուածաշունչին մէջ, սակայն եւ այնպէս վիժումի մասին ուսուցումները այդտեղ են: Այս է իրողութիւնը նաեւ շատ մը ա'յլ ուսուցումներու մասին: Օրինակի համար՝ «Երրորդութիւն» բառը գոյութիւն չունի Աստուածաշունչին մէջ, բայց այդ մասին ստուար տեղեկութիւններ կան: Հաւանաբար բոլոր անոնք, որոնք կ'ուրանան եւ կը ժխտեն սուրբ գրոց ուսուցումները, անկասկած պիտի ուրանան եւ ժխտեն նոյնիսկ՝ եթէ այդ բառը որոշակի կերպով արձանագրուած ըլլար Աստուածաշունչին մէջ:

Նախ ակնարկ մը նետենք աստուածաշնչական ուսուցումի պատճառաբանութեանց եւ մեկնաբանութեանց վրայ, տեսնելու համար թէ ինչո՞ւ սաղմնաւորուած երախայի մը կանխամտածուած փճացումը շատ սխալ է եւ անիրաւ:

Աստուածաշունչը մեզի կ'ուսուցանէ որ մարդկային կեանքը տարբեր է միւս բոլոր կեանքերէն, որովհետեւ մարդ արարածը ստեղծուած է Աստուծոյ պատկերին համաձայն: Այս մասին բազմաթիւ վկայութիւններ կան Մինդոց Գիրքէն սկսեալ. «Եւ ըսաւ Աստուած. Մարդը ստեղծենք, մեր պատկերին նման, մեր նմանութեամբ, եւ իշխան ծովու ձուկերուն, երկինքի թռչուններուն, անասուններուն եւ ամբողջ երկրին, եւ բոլոր սողուններուն, որոնք կը սողան երկրի վրայ: Եւ Աստուած ստեղծեց մարդն իր պատկերին նմանութեամբ. Աստուծոյ պատկերին համաձայն ստեղծեց զայն, արու եւ էգ ստեղծեց զանոնք:» (Մինդ. 1:26-27):

Ինչպէս կը տեսնենք, երեք անգամ կը գործածուի «ստեղծել» բառը, շեշտելու համար այն իրողութիւնը որ արարչագործութեան գլուխ գործոցը՝ մարդ արարածի ստեղծագործութիւնն էր, որուն յանձնուեցաւ իշխել միւս բոլոր ստեղծուածներուն վրայ: Նոյնիսկ արդամական մեղքը չկրցաւ աստուածային պատկերը մարդուն մէջ եղծանել, եւ ճիշդ ատոր համար Յակոբ Առաքեալի Ընդհանրական նամակին մէջ կը կարդանք. «Բայց չկայ մէկը որ մարդկային լեզուն կրցած ըլլայ հնազանդեցնել, (այդ) չարն ու անկարգը, եւ (այդ) մահաբեր թոյնով լեցուածը: Անով կ'օրհնենք Տէրը եւ Հայրը, եւ անով կ'անիծենք մարդիկ, որոնք Աստուծոյ պատկերին նմանութեամբ ստեղծուած են»: (Յակոբ. 3:8-9):

Հետեւաբար, մարդ ըլլալ կը նշանակէ աստուածային պատկեր ունենալ: Որովհետեւ մենք՝ պատահականօրէն պարզապէս իրարու քով նետուած-հաւաքուած բժիշկներ չենք անանձնական ուժերու կողմէ, ընդհակառակը, մենք կ'արտացոլացնենք պատկերը յաւիտենական Աստուծոյ, որ կը ճանչնար մեզ մեր ծնունդէն առաջ եւ մեզ ստեղծած է յատուկ նպատակով:

Ուրեմն՝ Աստուած ո'չ միայն ստեղծեց մեզ, այլ եւ արժէքաւորեց-զնահատեց մեզ: Եւ ինչպէս Աստուածաշունչը կը վկայէ, Աստուած մեզ այնքան սիրեց, որ մինչեւ իսկ իր Միածին Որդին աշխարհ զրկեց մեզ փրկելու համար: Այս բոլորը գիտնալով, կրնա՞նք ըսել որ մարդ արարածը գործածուած ապրանքի պէս կրնանք նետել, ինչպէս պիտի ընէինք մեր հինցած ինքնաշարժի պարագային: Անկասկած ո'չ, որովհետեւ մարդկային կեանքը սուրբ է եւ աւելի սրբազան քան մենք կրնանք երեւակայել:

Դարձեալ՝ Աստուածաշունչը մեզի կ'ուսուցանէ թէ մօրը արգանդին մէջ եղող երախան, ճշմարիտ մարդ արարած է, որ իր սիրոյ կապը ունի Տիրոջ հետ: Եւ ինչպէս Սաղմոսերգուն կը վկայէ. «Թաքուն չմնաց քեզմէ նոյնիսկ ոսկորներէս մէկը, երբ ծածկաբար կազմեցիր զիս» (Սաղմ. 139:15): «Դուն ես, որ մօրս արգանդէն հանեցիր զիս, Դուն ես իմ յոյս» (Սաղմ. 22:10): Նոյն վկայութիւնը կ'ընէ Պօղոս Առաքեալ իր Գաղատացիներուն գրած նամակին մէջ. «Բայց երբ Աստուած ուզեց՝ իմ մօրս արգանդէն ընտրեց զիս, եւ իր շնորհքներուն ազդեցութեամբ կոչեց զիս» (Գաղ. 1:15):

Արդարութիւնը այն արարքն է, որու միջոցաւ մարդ արարածը կը միջամտէ օգնելու անկարողին, տկարին եւ անտէրին, եւ ինչպէս Սաղմոսերգուն կ'ըսէ. «Այն ատեն արդարութիւնը պիտի ծագի անոր օրով, եւ մեծ խաղաղութիւն պիտի տիրէ... Որովհետեւ աղքատը փրկեց ան հօրի բռնակալութենէն, աղքատն ու տնանկը, որ չունի իրեն օգնական» (Սաղմ. 72:7,12): Ի վերջոյ ճշմարիտ արդարութիւնը նոյն ինքն Քրիստոս է, «Որովհետեւ անո'ր միջոցով կը գտնուիք դուք Յիսուս Քրիստոսի մէջ, որ իմաստութիւն, սրբութիւն եւ փրկութիւն եղաւ մեզի Աստուծոյ կողմէ» (Ա.Կորնթ.1:30):

Աստուած արդար է իր ժողովուրդին հանդէպ, եւ կ'ակնկալէ նաեւ որ իր ժողովուրդը արդար ըլլան իրարու հանդէպ. «Այնպէս գիտարար եղէք ինչպէս ձեր Հայրը գիտարար է» (Ղուկ. 6:36): «Բոլոր այն բաները, որոնք ընդհանրապէս դուք կ'ուզէք որ մարդիկ ընեն ձեզի, դուք ալ ա'յդ ըրէք անոնց» (Մատթ.7:12):

Վիժումը ճիշդ հակառակն է աստուածաշնչական այս ուսուցումներուն, այլ խօսքով՝ ան խորտակումն ու աւերումն է անկարողին, անօգնականին: Որպէս ճշմարիտ քրիստոնեաներ, չենք կրնար անտարբեր մնալ ո'չ-աստուածահաճոյ այս գայթակղեցուցիչ եւ աւերիչ երեւոյթին նկատմամբ:

Քրիստոս իր մասնաւոր եւ յատուկ ուշադրութեան առարկայ դարձուց աղքատները, անկեայնները եւ արհամարուածները եւ մասնաւորաբար մանուկները: Ան իր սիրով խորտակեց արհեստական մարդկային բոլոր պատուարները եւ բոլոր մարդիկը նկատեց իրերահաւասար: Նոյնիսկ երբ Առաքեալներ փորձեցին երախաները հեռու պահել իրմէ, չվարանեցաւ ըսելու. «Թոյլ տուէք այդ մանուկներուն եւ արգելք մի՛ ըլլաք որ ինծի զան անոնք, որովհետեւ այդպիսիներուն է երկնքի արքայութիւնը» (Մատթ.19:14):

Շաբ.բ էջ 18

### ԽՆԴՐԱՆՔ - ԲԱՑ ՆԱՄԱԿ

Ծանօթ: Նկատի ունենալով Սուրիահայ մեր գաղութին այժմու ծանր կացութիւնն ու արեւմտահայերէնի մահացու նահանջը, վերջերս Հ.Բ.Ը. Միութեան Մեկոնեան Կրթական Հաստատութեան կարգ մը շրջանաւարտներ եւ անլի քան 1000 Մեկոնեանցի եւ սփիւռքով մտահոգ հայեր, «Կոչ - Բաց Նամակ»ով մը դիմած էին Հ.Բ.Ը. Միութեան Պատկառելի Կեդրոնական Վարչութեան եւ անոր Նախագահ՝ Տիար Պերմ Սեդրակեանին, վերաբանալու Մեկոնեան Կրթական Հաստատութիւնը Կիպրոսի մէջ, եւ հոն պատասպարելու եւ դաստիարակելու շուրջ 500 - 1000 աշակերտներ, գլխաւորաբար Սուրիայէն: Այս «Կոչ - Բաց Նամակ»ը հրատարակուեցաւ կարգ մը հայկական թերթերու մէջ եւ համացանցի միջոցաւ դրկուեցաւ բազմահազար հայերու: Քեսապի պարպումը եւ գաղթականներու նոր ալիքի նգնաժամային եւ ազգային շատ անլի ծանր կացութիւն մը ստեղծեցին հայութեան համար:

Մեկոնեանցի այս շրջանաւարտները «Խնդրանք - Բաց Նամակ»ով մը նաեւ դիմեցին մեր գոյգ Կաթողիկոսներուն, ՀՀ Նախագահին, ՀՀ Սփիւռքի, Կրթութեան եւ Գիտութեան Նախարարներուն եւ Աւանդական երեմ Կուսակցութիւններու բարձրագոյն մարմիններուն որպէսզի բարեխօսեն Հ.Բ.Ը. Միութեան Պատկառելի Կեդրոնական Վարչութեան եւ անոր Նախագահ՝ Տիար Պերմ Սեդրակեանին մօտ որպէսզի Հ.Բ.Ը. Միութիւնը վերաբանայ Մեկոնեան Կրթական Հաստատութիւնը:

Ստորեւ այդ «Խնդրանք - Բաց Նամակ»ին պատմելը:

Վսեմաշուք Տիար Սերժ Սարգիսեան, Նախագահ Հայաստանի Հանրապետութեան, Երեւան

Մեծայարգ Պրն. Նախագահ, Սոյն «Խնդրանք - Բաց Նամակ»-ով խումբ մը Հ.Բ.Ը.Միութեան Մեկոնեան Կրթական Հաստատութեան շրջանաւարտներս կուզանք Ձեզմէ խնդրելու, որ բարի ըլլաք բարեխօսելու Հայկական Բարեգործական Ընդհանուր Միութեան Պատկառելի Կեդրոնական Վարչութեան եւ անոր Նախագահ՝ Տիար Պերմ Սեդրակեանի մօտ, որպէսզի վերատեսութեան ենթարկեն Մեկոնեան Կրթական Հաստատութիւնը փակելու իրենց որոշումը եւ զայն վերաբանան կարելի փութով:

Մեր այս վերանորոգուած խնդրանքին տուն տուող պատճառները երկուք են.

Ա.- Նկատի ունենալով Սուրիոյ քաղաքացիական պատերազմին պատճառով Հայէպի եւ Սուրիոյ այլ հայաշատ շրջաններու, ինչպէս նաեւ Սուրիահայ գաղթականներու հայ պատանիներու բազմակողմանի անապահով կացութիւնը, Մեկոնեան Կրթական Հաստատութեան վերաբացումով կարելի պիտի ըլլայ 500-1000 հայ պարմանպարմանուհիներ գիշերօթիկ միջավայր փոխադրել, ուր անոնք պիտի կարենան ապահով պայմաններու տակ իրենց ուսումը շարունակել:

Բ.- Գաղտնիք չէ որ Արեւմտահայերէնը արտասահմանի մէջ ահաւոր անկում կը կրէ: "Council of Europe, Committee of Ministers"ը եւ "UNESCO"ն արեւմտահայերէնը արդէն իսկ դասած են վտանգուած լեզուներու շարքին: Սփիւռքի մէջ կը նահանջէ արեւմտահայերէնը: Ոչ մէկ դպրոց, ոչ մէկ կազմակերպութիւն, ոչ մէկ միութիւն կամ հաստատութիւն կրնայ առաջը առնել այս մահացու նահանջին: Եթէ անկեղծ ըլլանք իրարու հետ, գիտենք որ այս պայմաններուն տակ հազիւ թէ կարենանք առաւելագոյն մէկ սերունդ եւս դիմանալ որպէս արեւմտահայ: Սփիւռքի մեր արեւմտահայ զանգուածները հասած են անդունդի եզրին, ամբողջական ձուլումի վտանգին ենթակայ: Մեր Եկեղեցւոյ Նուիրապետական Աթոռներու Գահակալներուն, ՀՀ Պետական Այրերուն եւ սփիւռքի անանդական երեք կուսակցութիւններուն (ինչպէս նաեւ մտաւորականութեան) աւագ պարտականութիւններէն մէկը պէտք է ըլլայ ոչ միայն փրկել եւ պահպան-

նել արեւմտահայերէնը, այլ զարգացնել եւ տարածել զայն: Այս անխտածգելի հրամայականը կարելի է մեծ մասամբ իրագործել վերաբանալով Մեկոնեան Կրթական Հաստատութիւնը:

Մեկոնեան Կրթական Հաստատութիւնը ըլլալով գիշերօթիկ վարժարան, հոն հաւաքուած արեւմտահայ ուսանողութիւնը Հայէպէն, իրաքէն, Եգիպտոսէն, Կիպրոսէն եւ այլ գաղութներէն, նուիրեալ եւ մտահոգ ուսուցիչներու հսկողութեան տակ լաւագոյն պիտի կարենան սորվիլ արեւմտահայերէնը եւ այս աշակերտներէն խումբ մը, որպէս արեւմտահայերէնի ուսուցիչներ, խմբագիրներ, ազգային գործիչներ եւ այլ պաշտօններ վարող անհատներ, պիտի պահեն, զարգացնեն եւ տարածեն արեւմտահայերէնը: Տարիներու ընթացքին, վերաբացուած Մեկոնեանի արեւմտահայ շրջանաւարտներու թիւը պիտի հասնի հազարներու: Այսպէսով մասամբ ապահովուած պիտի ըլլայ նաեւ արեւմտահայ զանգուածներու գոյատեւումը: Մեկոնեան Կրթական Հաստատութիւնը բարձրորակ ուսում ջամբող կրթական հաստատութիւն մը ըլլալով հանդերձ, պիտի ծառայէ նաեւ որպէս արեւմտահայերէնի ամբողջ, եւ ազգային ինքնութեան դարբնոց: Այս միջոցը աւելի եւս զարգացուցած ենք կցեալ գրութիւններուն մէջ, որոնք հրատարակուեցան սփիւռքահայ մամուլի կարգ մը օրկաններու էջերուն մէջ, ինչպէս նաեւ համացանցային միջոցներով:

Նկատի ունենալով վերոյիշեալ գոյգ մտահոգութիւններուն հազանգային հանգամանքը, պիտի խնդրէինք որ կարելի փութով բարեխօսէիք Հ.Բ.Ը.Միութեան Պատկառելի Կեդրոնական Վարչութեան եւ Նախագահ Տիար Պերմ Սեդրակեանին մօտ՝ անյապաղ վերաբանալու Հ.Բ.Ը.Միութեան Մեկոնեան Կրթական Հաստատութիւնը:

Սպասելով Ձեր բարեհաճ պատասխանին՝

Խորին Յարգանքներով՝ Վարդգէս Գուրուեան (Համադրող) Չոհրապ Շամմասեան Ժիրայր Մակարեան

Գէորդ Յակոբեան Կարօ Գասապեան Սարգիս Շահինեան Բաֆֆի Յնծալեան

Եւ աւելի քան հազար (1000) Մեկոնեանցի եւ վերոյիշեալ հարցերով մտահոգ հայորդիներ, որոնց գրաւոր եւ կամ համացանցային

Շաբ.բ էջ 18



# ՀԵՆՐԻԿ ԷԴՈՅԵԱՆԻ «ՇԱՐԺՈՒՄ ԴԵՊԻ ՉԱԲԱՍԱՐԱԿՇՈՒԹԻՒՆ» ՄԵՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ՝ ԱՆԳԼԵՐԵՆ

ՄԵՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ՝ ԱՆԳԼԵՐԵՆ

Օրերս Թեհրանում լոյս տեսաւ հայաստանցի բանաստեղծ, գրականագէտ, մշակութաբան Հենրիկ Էդոյեանի «Շարժում դէպի հաւասարակշռութիւն» /A RELIGIOUS PHILOSOPHICAL CRITICAL APPROACH TO WESTERN LITERATURE/A WAY TO EQUILIBRIUM/ մենագրութիւնը, անգլերէնով: Թարգմանչուհին՝ Թեհրանի համալսարանի բանասիրական ֆակուլտետի անգլո-ամերիկեան գրականութեան ամպլոնի վարիչ Անիտա Հայրապետեանը, մի քանի տարի առաջ դոկտորական դիսերտացիան պաշտպանել է Երեւանում, ԳԱԱ գրականութեան ինստիտուտում: Երկու տարի առաջ Թեհրանի համալսարանում Հ. Էդոյեանի այս մենագրութեան մասին նրա զեկուցումից տպաւորուած՝ տեղի մասնագէտները առաջարկել են անգլերէն թարգմանել գիրքը, ինչը հաւանութեան է արժանացել, որն իրականացուել է եւ հրատարակուել Իրանի Հանրապետութեան Մշակոյթի եւ արուեստի ինստիտուտի աջակցութեամբ /nowrouzehonar /:



Ենթադրելի է, որ նրա մշակոյթի կառուցուածքն էլ այնպիսին է, ինչպիսին այդ պատկերացումներն են: Արեւմտեան քաղաքակրթութիւնը՝ 14-րդ դարից մինչեւ 20-րդ դարի 60-ականների /ուսումնասիրուող շրջանը/ մշակոյթը խարսխուած է քրիստոնէական ուսմունքի վրայ: Այս տեսանկիւնից է Հ. Էդոյեանը դիտարկում արեւմուտքի գրականութեան պատմութիւնը, շարժման ընթացքը՝ վաղ միջնադարից, Վերածննդից, մինչեւ անցեալ դարի գրական երեւոյթները՝ քննելով իւրաքանչիւր դարաշրջանին բնորոշ ուղղութիւնները, հոսանքները, հեղինակների հիմնական գործերը: Արեւմտեան գրականութիւնը համակարգուած, դրուած է մէկ ընդհանուր սիստեմի մէջ այնպէս, որ հարաւորութիւն է տալիս մէկ մենագրութեան շրջանակներում պատկերացում կազմել ութդարեայ գրական ընթացքի մասին:

Ամբողջացուել-յստակեցուել է, պայմանականօրէն եթէ ասենք, քրիստոնէական գրականութեան պատկերը. գարմանալի հաղորդական, կենդանի շնչով «վերակերպաւորուած» են գրական հերոսները, ինչպէս Շեքսպիրի Համլետը, Դոստոեւսկու, Կաֆկայի կամ Բեկետի հերոսները՝ այն տպաւորութիւնն է, կարծես մի նոր գեղարուեստական վէպ ես կարդում:

Մենագրութեան գաղափարաբանութիւնը ընդհանուր առումով ուղղուած է մարդկութեան հոգեւոր կեանքին, նրա պատմական փորձին, անհատի ճակատագրին: Միաժամանակ անցեալի մշակոյթի նման խորքային մեկնաբանութիւնը ժամանակակից գրականագիտութեան համար ուսանելի շերտեր ունի, ինչը պայմանաւորում է ուսումնասիրութեան արդիական բնոյթը:

Փորձենք հետեւել «Շարժման» տրամաբանութեանն ու յետագծին՝ ինչպէս է ձեւաւորուում այն, ինչ փուլերով ու հոսանքներով է անցնում, ինչպէս է հնարաւոր հասնել հաւասարակշռութեան, ներդաշնակութեան գաղափարին:

Գրականութիւնը, ինչպէս նկատուած է գրքում, մարդկային ճանաչողութեան արտայայտութիւններից մէկն է, որ կարող է ժամանակներ կապել իրար, նոր իրականութիւններ ստեղծել, ճակատագրեր փոխել, աւելին՝ նոյնիսկ՝ փոխափոխութիւնն է ընդունում իբրեւ գրականութեան մեկնաբանութիւն: Այն ինչ գրա-

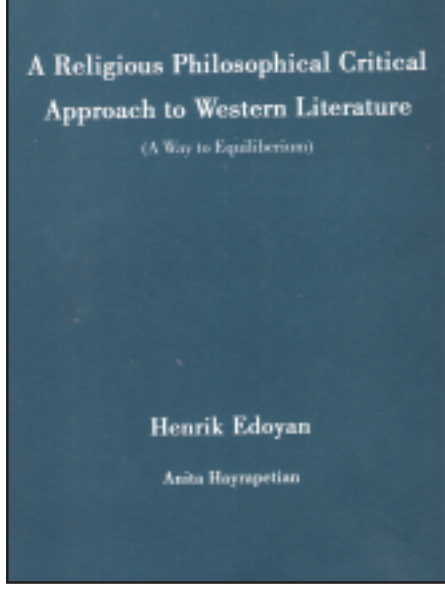
կանութեան մէջ դրուած է իբրեւ ներքին վիճակ, փոխափոխութիւնը դա փորձում է արտայայտել իբրեւ գաղափար, իբրեւ հասկացութիւն: Արեւմուտքի քրիստոնէական մշակութային համակարգը, գրականութիւնը դիտարկուած են իրարայջարդող երկու փուլերով՝ Միջնադար՝ 4-5 դարերից/Հայրաբանութիւնից՝ Աւգուստինոս Աւրելիոսից, մինչեւ Դանտէ Ալիգիերի, մինչեւ 14-րդ դար/ եւ Վերածնունդ՝ 14-րդ դարից սկսուող եւ մինչեւ 20-րդ դարը շարունակուող: Վերածնունդը, որի աւարտը միջագային մշակութաբանութեան մէջ մինչեւ այսօր ընդունուած է համարել 17-րդ դարի սկիզբները, ըստ մենագրութեան հեղինակի, շարունակուած է մինչեւ 20-րդ դար, որով նորութիւն է ներմուծում ոչ միայն հայ, այլեւ միջագային գրականագիտութեան մէջ: Ընդգրկելով ժամանակային այսպիսի շառաւիղ՝ հեղինակը նկատի է ունեցել տուեալ մշակոյթի ներքին միանախառնութիւնը՝ «ինֆորմացիոն նոյն աղբիւրը, նրա մարդկեանտրոն համակարգը»: Այդ ժամանակաշրջանում ձեւաւորուած գեղարուեստական բոլոր հոսանքները, ուղղութիւնները /կլասիցիզմ, ռոմանտիզմ, սիմփոլիզմ, ռեալիզմ, նատուրալիզմ, մոդեռնիզմ եւ այլ/ նկատուած են իբրեւ տուեալ համակարգի տարբեր աստիճաններ:

Միջնադարի եւ Վերածննդի՝ միմեանց շարունակող մշակութային համակարգերը, ըստ հեղինակի, հիմքում ունեն քրիստոնէական կրօնի սկզբունքային դրոյթները, որը մեկնաբանութեան ելակէտային մօտեցումն է: Ի տարբերութիւն Միջնադարի, որն ընդունուած է համարել աստուածակենտրոն մշակութային համակարգ, որովհետեւ այս դարաշրջանում գրականութեան, արուեստի միջուկը բացառապէս Աստուածն էր, աստուածային թեմատիկան, վերածննդի դարաշրջանը բնորոշուում է մարդու ֆենոմենի բացայայտումով, մարդը մտնում է գրականութեան, արուեստի մէջ, ստեղծում է մարդակենտրոն մշակոյթ, մարդն է դառնում արուեստի հետաքրքրութեան նիւթը: Ըստ Հ. Էդոյեանի, այսպիսի տարբերակումը, բնորոշումը պայմանաւորուած է արուեստի, գրականութեան մէջ քրիստոնէական դաւանաբանութեան հիմնադրոյթի՝ Քրիստոսի՝ որպէս Աստուած եւ Մարդ երկբնոյթ էութեան արտացոլմամբ: Սա հեղինակի բերած երկրորդ հիմնական նորութիւնն է:

Մշակութային երկու համակարգերի մէջ կատարուող փոփոխութիւնները, գրականութեան զարգացման փուլերը/շարժումը/ ներկայացուած են գրքի հինգ գլուխներում/ «Քրիստոսի միֆո-կերպարը գրական մշակութային զարգացման մէջ», «Միջնադարեղբ» - «Վերածնունդ - Աշխարհ» անտիմոնիան», «Մարդու հոգեկերտուածքի տատանումները», «Գրական ժանրերը 17-19-րդ դարականութեան մէջ», «Մարդու քայքայման երեք աստիճանները 19-րդ դարի երկրորդ կէսի եւ 20-րդ դարի գրականութեան մէջ»:

Այսպէս՝ երկնայինի ու երկրայինի աստիճանները, գրականութեան մէջ մարդու երկու-թեան, երկփեղկաւորութեան /հոգի եւ մարմին/ առաջին դրսեւորմաները, նրա երեք վիճակները արտայայտուած են Դանտէի, Պետրարկայի եւ Բոկաչչոյի գործերում-

Բիատրիչչին՝ երկրային ոլորտում, Լաուրան՝ երկնքի եւ երկրի միջեւ եւ Մարդնա Ֆլամետան՝ երկրայինում: Գրականութեան հետագայ ընթացքը արտացոլում է անհատական ճակատագրի արթնացումը, որտեղից սկսում է մարդու հոգեբանական բեկումը. դրա առաջին արձագանքողը Ֆրանսուա Վիյոնն էր: Յաջորդ խոշոր գրողները՝ Ռաբլէն, Սերվանտէսը եւ Շեքսպիրը գրականութիւն են ներբերում այլ խնդիրներ, գրական տարբեր իրականութիւններ՝ մարդու կերպաւորում լեզուապատկերային իրողութիւնների մէջ, կերպարի կոմիկական եւ ողբերգական վիճակների դրսեւորումներ /Դոն Կիխոտ/, մարդու հոգեաշխարհի ամբողջականութեան՝ բանականութեան ու գաղափարական հակադրութիւնների, բախումների համընթաց դրամա: Մարդու հոգեկերտուածքային անխուսափելի փոփոխութիւնները, տատանումները զարգացնում են հետագայ դարաշրջանի մտածողները, առաջ են գալիս գրական հոսանքներ եւ շարժումներ՝ կլասիցիզմը, որը մար-



դուն դիտում է իբրեւ զուտ բանական հակ/Ոգին /, լուսաւորչական շարժման մէջ մարդը երեւում է հասարակական չարաբերութիւններում /Մարմինը, ռոմանտիզմը ներկայացնում է մարդու զգացական-զգայական շերտը /Հոգին/:

Մարդու ամբողջականութեան քայքայման պրոցեսը սկսում է Շեքսպիրից՝ սոցիալական շերտում, Դոստոեւսկու մօտ դա արտայայտուում է ներքին հոգեբանական մակարդակներում: Բացելով հոգու խոր շերտերը, գրողը ներկայացնում է մարդու քայքայման հոգեբանական պատկերը, որով պայմանաւորուում են 20-րդ դարի գրականութեան մի քանի հօսակա կողմեր: Ֆրանց Կաֆկայի մօտ աշխարհում մարդը անհետանում է, նա մնում է իբրեւ գիտակցութիւն, իսկ Սամուէլ Բեկկետն, ինչպէս արտադրի դրաման, այդ գիտակցութիւնն էլ է քայքայում, մարդուց մնում է միայն ձայնը՝ որպէս նշան, որպէս հետք:

Շարժման կորագիծը, ընդունելով նոր ձեւեր, աստիճանաբար իջնում է ցած, արուեստը կորցնում է ազդեցութեան նախկին ուժը, մարդու թեման սպառուում է, նա անհետանում է արուեստի բեմից: Բնականաբար փոխում են արտայայտչաձեւերն ու միջոցները, նախկիններին փոխարինելու են գալիս արուեստի դեկորատիւ տարրեր, ֆորմաներ: 20-րդ դարավերջի արուեստը, մոդեռնիստական ոճերը միանգամայն այլ հարթութիւններ են ընդգրկում եւ հոգեկան աղբատուութեան ակնյայտ նշաններ ցոյց



# ԱՐՏԱՍՈՎՈՐ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆԸ 100-ԱՄԵԱՅ ԵՒՆԻԿԷ ՍԱԼԻՊԵԱՆԻ

## ՎԵՐՋԻՆ ԱՊՐՈՂՆԵՐԵՆ, ՈՐ ԿՐՆԱՅ ՎԵՐՅԻՇԵԼ ՐԱՅՈՑ ՑԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ԱՐՅԱԻՐՔԸ

Ձիու մը սամձը ազատած էր իր կեանքը իր ընտանիքի Օսմանեան իշխանութեան վայրագութենէն փախուստի ընթացքին

Ռոպէրթ Ֆիսթ  
The Independent,  
30-3-2014



Մեծ Պատերազմի գաւազ մըն էր ան, ծնած հեռուոր սպանդի դաշտի մը վրայ, որու մասին քիչ բան գիտենք, մէկը՝ վերջին վկաներէն անցեալ դարու առաջին ցեղասպանութեան, նստած իր սայլակին մէջ, որ ժպտալով կը խօսի Յիսուսի մասին եւ այն Հայ մանուկներուն՝ որ թուրք ոստիկանները կը մտորակէին, եւ որ ինք տեսած էր իր տան մուտքի փայտեայ դռան ճեղքերուն մէջէն: Ամէն օր չէ, որ առիթը կ'ունենաս հանդիպելու մարդկային պատմութեան այսքան անցողական վկայ մը, եւ շուտով, աւաղ, մեր կեանքի ընթացքին պիտի չկարենանք դարձեալ տեսնել իր նմանները:

Անցեալ շաբաթ զիս տարին Եւնիկէ Սալիպեանը հանդիպելու Քալիֆորնիայի Միշըն Հիլզի մէջ, որու գաղջ գեփիւռները եւ արմաւենիները տարբեր չեն Այնթապ քաղաքէն, ուր ծնած էր ան աւելի քան հարիւր տարի առաջ: Ծերանոցին մէջ ծեր տիկին մըն է ան հիմա, տակաւին անթերի չիշողութեամբ եւ նոյնքան սուր ու վայրագ սպիտակ մը իր սրունքին վրայ, որ ցոյց կու տայ առանց ամէկտուութեան եւ ուրիշ ձիւն մը սանձը գինք կախուած պահած էր կիրճի մը վրայ, մինչեւ արիւնհոտութենէն մահուան դուռը հասնիլը, իր Հայկական հայրենիքէն վերջնական փախուստի ընթացքին: Հը՛ր՛հը՛հը՛ կ'ըսէ: Այդպէս կը լսուէր արիւնը երբ մարմինէս դուրս կը հոսէր: Տակաւին կը չիշեմ, հը՛ր՛հը՛հը՛, հը՛ր՛հը՛հը՛:

Հայկական Ողջակիզումի եղելութիւնները նոյնքան յստակ եւ իրական են որքան հետագայ Հրէական Ողջակիզումի եղելութիւնները: Հարկ է կրկնել, սակայն, գանձք որովհետեւ թուրքերոյ պետութիւնը կը շարունակէ ողջակիզումը ուրացող մը ըլլալ, տակաւին պնդելով թէ Օսմանեան կառավարութիւնը գրեթէ դար մը առաջ իր Հայ Քրիստոնէայ բնակչութեան մէկուկէս միլիոնը բնաջնջող ցեղասպանութիւնը չիբարձրեց: Հայերը տասնեակ հազարներով կացինահար, դաշուահար եւ հրացանահար եղան, կիները եւ մանուկները մահուան կարաւաններով քշուեցան հիւսիսային Սուրիոյ անապատները, ուր սովի մատնուեցան ու բռնաբարուեցան ու մորթուեցան: Թուրքերը շոգեկառքեր եւ նախնական կազախուցեր գործածեցին, դաս մը որ Գերմանացիները լաւ սորվեցան: Շատ շուտով, Եւնիկէներ պիտի չըլլան այլեւս անոնց պատմութիւնը պատմելու:

Ան ծնած է 14 Յունուար 1914-ին, դուստրը Աբոշ Աբոշեանին, Այնթապի պղինձի վաճառական մը, որ Յիսուսի պատմութիւնը իր հինգ գաւազներուն սորվեցուց մեծ Աւետարանէ մը, գորինք գիրկին մէջ կը պահէր երբ անոնց հետ կը նստէր գորգի մը

վրայ իրենց տան յատակը: Անոնք եւ ինչպէս շատ Հայեր եւ միջին դասակարգի ընտանիք մըն էին եւ Աբոշ ունէր թուրք ընկերներ եւ, թէեւ Եւնիկէ չ'ըսեր այդպէս, կ'երեւի թէ ան առուձախ կ'ընէր Օսմանեան բանակին հետ, որ հաւանաբար ինչպէս իրենց կեանքերը: Երբ սկսան առաջին տեղահանութիւնները, Սալիպեաններուն թոյլ տրուեցաւ մնալ իրենց տան մէջ, սակայն ցեղասպանութիւնը տեւեց մինչեւ Մեծ Պատերազմի վերջին օրերը եւ սկսած էր Դաշնակիցներու կալիպոլի ցամաքահանումէն շաբաթներ ետք եւ 1917-ին, Թուրքերը տակաւին կը պարպէին Այնթապը իր Հայերէն: Այն ատեն է որ լացի ձայնը եռամեայ Եւնիկէն առաջնորդեց իր տան մուտքի դուռը:

«Հին փայտեայ դուռ մըն էր եւ ճեղքեր ունէր եւ ես նայեցայ ճեղքերուն մէջէն», կ'ըսէ ան: Առանց կօշիկի բազմաթիւ մանուկներ կային դուռը եւ թուրք ոստիկաններ մտորակներ կը գործածէին փողոցին մէջ առաջ քշելու գանձք: Մի քանին ծնողք ունէին: Մեզի արգիլուած էր իրենց ուտելիք տալ: Ոստիկանները մտրակներ եւ մեծ գաւազաններ կը գործածէին մանուկները ծեծելու համար: Տեղահանութեան վրայ ճշացող մանուկներուն ձայնը եւ տակաւին կը լսեմ մինչ կը նայիմ ճեղքուած դուռին մէջէն:»

Այնքան ծնողներ սպանուեցան Հայոց ցեղասպանութեան առաջին տարին, որ որբերը եւ տասնեակ հազարաւոր վայրիացած մանուկներ, որ անոնց բացակայութեան կը վիտային երկրի տարածքին եւ աւելի ուշ դուրս քշուած էին թուրքերուն կողմէ: Ասոնք էին տեղահանուող պատիկները որ տեսած էր Եւնիկէն: Աբոշեանները, սակայն, կրցած էին մնալ մինչեւ ֆրանսական բանակի ժամանումը արեւելեան թուրքիա, Օսմանցիներու յանձնումէն վերջ: Բայց երբ Մուսթաֆա Քեմալ Աթաթուրք հայդուկային պատերազմ սկսաւ իր երկրի ֆրանսացի նուաճողներուն դէմ, ֆրանսացիները նահանջեցին եւ 1921-ին վերապրող Հայերը անոնց հետ փախան Սուրիա, Եւնիկէն եւ իր ընտանիքը ներառեալ, խուճուած երկու ձիւքարչ կառքերու մէջ: Ան վերջին Քրիստոնէաներէն էր որ կը լքէր իր Հայկական հայրենիքը:

«Ընտանիքս բաժնուած էր երկու կառքերուն միջեւ: Տեղ փոխուեցայ ծեր կնոջ մը հետ: Գիշեր էր, երբ կիրճի մը վրայ ձիերը սարսափեցան, կառքը շրջուեցաւ

# ԷՋԵՐ ՅԱՅ ԺՈՂՈՎՐԴԻ ԶԵՐՈՍԱԿԱՆ ԱՆՑԵԱԼԻՑ

ՈՍԿԱՆ ԵՐԵՒԱՆՑԻ

Վերջին քառորդ դարում մեր ժողովուրդն առաջին անգամ ոտքի կանգնեց 1988-ին: Գրեթէ ազգովի: Ժողովուրդը միասնական ու միահամուռ էր, որովհետեւ անմնացորդ ու առանց վերապահումների էր հաւատում շարժման առաջնորդներին: Առաջին օրերին իգոր Մուրադեանին ու Վաչէ Սարուխանեանին էր անվերապահորէն հաւատում, այնուհետեւ՝ «Ղարաբաղ» կոմիտէին: Եւ այդ միահամուռ հաւատն էր պատճառը, որ «Ղարաբաղ» կոմիտէի ցանկացած նախաձեռնութիւն յաջողութեամբ էր պսակւում, եւ այդ անմնացորդ հաւատի շնորհիւ շուտով «Ղարաբաղ» կոմիտէն իշխանութեան հասաւ, եւ Հայաստանն էլ անկախացաւ: Կարծիք կայ, որ, ուզէինք թէ չուզէինք, անկախ մեզանից անկախանալու էինք, բայց փաստ է նաեւ, որ մեր ժողովուրդը խորհրդային ժողովուրդներից առաջիններից էր, որ ոտքի կանգնեց:

Երկրորդ անգամ մեր ժողովուրդի մի զգալի հատուած ոտքի կանգնեց արդէն Լեւոն Տէր-Պետրոսեանի ու ՀՀԾ-ի իշխանութեան դէմ: Պատերազմի տարիներն էին եւ ժողովրդի մի զգալի զանգուած Տէր-Պետրոսեանի հրաժարականն էր պահանջում: Առաջին նախագահը զիջումների գնաց՝ ընդդիմութեան լիդերներից Վազգէն Մանուկեանին պաշտպանութեան նախարար նշանակելով: Արդիւնքը միանգամայն դրական էր: Սա անկախութեան շրջանում թերեւս միակ դէպքն էր, երբ իշխանութիւնն ընդդիմութեան հետ փորձեց ընդհանուր լեզու գտնել, եւ չնայած տուեալ իշխանութեան ներկայացուցիչներից ոմանք Լեւոն Տէր-Պետրոսեանի էր փոխզիջումը սխալ էին համարում, եւ չնայած ընդդիմադիրներից շատերն էլ Վազգէն Մանուկեանին էին էր փոխզիջման

իմաստով մեղադրում, փաստը մնում է փաստ, որ մեր վերջին անկախութեան պատմութեան մէջ առաջինն ու վերջինը լինելով՝ տուեալ փոխզիջումը միանգամայն դրական արդիւնքներ տուեց:

Երրորդ անգամ մեր ժողովրդի բողոքաւոր զանգուածն իրար գլխի հաւաքուեց անցեալ դարի 96 թուականին՝ հերթական նախագահական ընտրութիւնների առիթով: Սա նախագահական ընտրութիւնների առիթով ընդդիմութեան առաջին լուրջ համախմբումն էր, որը, փաստորէն, որեւէ արդիւնք չտուեց: Աժ դարպասները փուլ եկան, գլուխներ ջարդուեցին, այնուհետեւ տանկեր մտան քաղաք, եւ դրանով ամէն ինչ աւարտուեց:

Չորրորդ անգամ ժողովուրդը ոտքի կանգնեց վերստին նախագահական ընտրութիւնների առիթով՝ յանուն կրտսեր Դեմիրճեանի: Ժողովրդի չորրորդ ընդդիմութեամբ, փաստորէն, երրորդի թոյլ կրկնութիւնն էր՝ գրեթէ բոլոր առումներով, ինչպէս նաեւ՝ արդիւնքն էր գրեթէ նոյնը:

Հինգերորդ անգամ բողոքաւոր զանգուածն ի մի եկաւ՝ վերստին նախագահական ընտրութիւնների առիթով: Այս անգամ արդէն ժողովրդի ընտրեալը քաղաքականութիւն վերադարձած Լեւոն Տէր-Պետրոսեանն էր, ինչպէս ասում են՝ լաւ մոռացուած հինը:

Տէր-Պետրոսեանը հիմնականում իր հին թիմով քաղաքականութիւն վերադարձաւ, եւ չնայած Նիկոլն ու ուրիշներ էլ իր հին թիմին գումարուեցին, նոր շարժման յաջողութեան հիմնական գրաւականն առաջին նախագահի կատարեալ ճարտասանութիւնն էր, ինչպէս նաեւ, էր ճարտասանութեան կատարողի խօսքերով ասած, էր ճարտասանութեան հնրագետի-

Մար.ը էջ 19

**ARMENIAN DIASPORA UNITED FOR #SAVEKESSAB**

**Hye AID 3** BENEFIT CONCERT FOR SYRIAN ARMENIAN RELIEF FUND

**Performers:**  
**HAROUT PAMBOUKJIAN**  
**ANAHI NERCESSIAN**  
**RAZMIK MANSOURIAN**  
**HAROUT HAGOPIAN**  
**SALPY MAILYAN**  
**ARMEN HOVANISSIAN**  
**SAMVEL SAHAKIAN**  
**ARTHUR HAGOPIAN**  
**ANI CHRISTY**  
**GAGIK BADALYAN**  
**NUNE AVEDISSIAN**  
**ARMEN AHARONIAN**  
**SEROJ AVOYAN**  
**MERUJAN MARKARIAN**  
**RUBEN HAROUTUNIAN**  
**HAROUT JEGHELIAN**  
**HEIBERT SARIAN**  
**ANTRANIQ KZIRIAN**  
**KARAVAN DANCE STUDIO**  
*and more...*

**APRIL 29TH, 2014 7PM**

**ALEX THEATRE**  
 PERFORMING ARTS & ENTERTAINMENT CENTER  
 216 N. BRAND BLVD., GLENDALE, CA

**TICKETS**  
 www.itsmyseat.com/HyeAID  
 626.8MY.SEAT  
 Ticketmicket.com  
 (818) 265-0506  
 Louise Gil  
 (323) 919-9886 Louise7719@sbcglobal.net  
 Lena Arabian  
 (818) 726-0903 tachejl@gmail.com

General Sponsor  
**GLENDALE KIA**  
 2141 San Francisco Blvd, LA 91201  
 888-836-4444

Մար.ը էջ 19



### ՀԱՅՐ ԿՈՄԻՏԱՍԻ ՅԵՏՄԱՅՈՒ ԳՈՂԳՈԹԱՆ (ԻՐԱՊԱՏՈՒՄ)

**ԳՐԻԳՈՐ ԶԱՆԻԿԵԱՆ**  
(Շարունակում և մախրող թիւէն)

«Բաթում-Երեւան՝ Խորհրդային Հայաստան» («Խորհրդային» կարմիր ջրաներկով ընդգծում) ուղեբեռը նկատելով՝ ամենաշատ ասողեր ունեցող գինուորականը երկարաձուքի կրունկով գգոյշ խփեց կողքերին:

- Էս Ի՞նչ է:
- Հայր Կոմիտասի մարմինը, յուղարկաւորի պարտականութիւններին անցաւ Սեղբոսը:

Բարձրաստիճան գինուորականը գունատուեց, ասես Սեղբոսը համայնավարական երկիրը կործանելու համար գերհզօր հրթիռ էր բերել դրամատիրական Ֆրանսիայից: Վախից մի պահ խօսելն էլ մոռացաւ, լեզուն փաթ ընկաւ:

- Ո՞վ է թոյլ տուել:
- Նրա ենթակամներն իսկոյն վտանգն զգացին, մի ակնթարթում ձեռքները ատրճանակների պատեաններին տարան, շրջապատեցին դազողը:

- Հանգուցեալի վերջին ցանկութիւնն էր, - Սեղբոսի ընկրկումը նկատելով իրավիճակը մեղմել փորձեցին Երուսաղէթի թոյլեցանը՝ Գաւուռը (երգիծաբան եւ սիւնակագիր), Երուսաղէթի Քոչարը (գեղանկարիչ եւ քանդակագործ), Լեւոն Յարութը (դերասան), Գէորգ Եղուբեանը (նուագավար եւ երաժշտաբան) ... ինչպէս նաեւ գիւղատնտես Անդրէն, որ Շուշից արաբացի էր ներգաղթում՝ Արարատեան դաշտավայրի խաղողի բերքատուութիւնը բարձրացնելու համար:

Շատ ասողեր ունեցող գինուորականը ասելի սիրթնեց, նայեց նրանց ու բռնակցեցին պրկեց՝ հաստատ մէկնումէկին ուզում էր խեղդամահ անել, բայց չէր կողոպտուում ում:

- Բա ձեզ հեռագիր չտուեցի՞ն, չգրուեցի՞ն, որ մենք այսպիսի հանգուցեալներ յուղարկաւորելու ցանկութիւն չունենք:

Նաւապետը երեւի այնքան էր ծովի նայել, որ աչքերը ծովաջրի գոյն էին ստացել: Թերեւս այդ պատճառով՝ դէմքի արտայայտութիւնը միամիտ, անմեղ էր: Առաւել եւս, որ խորհրդային պետական-գութեան ծառայութիւններից որեւէ կախում չունէր: Հարկ համարեց միջամտել:

- Ճիշդ է, այդպիսի բովանդակութեամբ ուղղագիր ես էլ եմ ստացել, բայց նաև երբ օր է արդէն բաց ծովում էր: Հազար ութ հարիւր ուղեւորի չէի կարող ես՝ Ֆրանսիա տանել: Բացի դրանից՝ ուղղագիրն անստորագիր էր, ինչ համար պարզ չեղաւ, թէ ո՞վ է ինչ նման կարգադրութիւն արել:

Բարձրաստիճան գինուորականը բռնակցեցին բացեց, տեղում ձիգ ձգուեց ու, ինչպէս դեսպանութեան կցորդը Փարիզում, ցուցամատը եօթերորդ երկինք մեկնեց:

Երուսաղէթի Քոչարը, Երուսաղէթի թոյլեցանը, գիւղատնտես Անդրէն ասկուեցին:

- Հիմա Ի՞նչ պիտի անեմ, մենակ մնաց Ակնունին:
- Ինչ ուզում էք արէք, միայն շուտ արէք: Ուզում էք ծովը թափէք, ուզում էք որտեղից բերել եք, այնտեղ էլ տարէք:
- Կը տանեմ, - այդ պահին Ակնունու աչքերին գինուորականի խոշոր աստղերը չէին երեւում: Ասենք խորհրդային աստղերից բան



էլ չէր հասկանում:  
Չինուորականները, հայրենադարձներն իջան, Կոմիտասին, Ակնունուն թողեցին:

- Ընկեր խանջեանին յայտնեցէք, ընկեր խանջեանին տեղեկացրէք, - նաւապետը մենակ մնալով հեռացող հայրենակիցներին խնդրում, աղերսում էր Ակնունին: Ֆրանսահայ հայրենադարձները, դեռեւս Բաթումից, չորս օր անընդհատ հեռագրում, զանգահարում, Աղասի խանջեանին չէին գտնում: Նա Երեւանում չէր: Թէ որտե՞ղ էր՝ չէին ասում:

Ակնունին առանձին նաւապետը ունէր, բայց անջրանցիկ թիկնոցը վերցրեց (լաւ է՝ հետը բերել էր), տախտակամած իջաւ, ապահովութեան համար Կոմիտասի մօտ տեղաւորուեց: Գիշերները, Բաթումի յորդ, վարար անձրեւի տակ թիկնոցը ձանգուցեալի ու իր գլխին էր քաշում, քնում: Նաւապետը միշտ զբաղուած էր լինում, միշտ արագ-արագ էր գնում-գալիս կողքից, մի անգամ յամենայն դէպս կանգ առաւ, յուսադրեց:

- Էդ քան մի տխրիր, բախող բերեց, որ չթողեցին ցած իջնես: Այստեղ դու ֆրանսիական տարածքում ես:

- Որ ցած իջնէի, Ի՞նչ պիտի անէին:

Նաւապետը բազմիմաստ սուլեց, թողեց գնաց:

Հեղինակը համապատասխան տեղում գրել է, թէ ինչ տեղի ունեցաւ, երբ երիտթուրքերը համոզուեցին, որ Չանդըրի սպանդանոցում անգամ Կոմիտասին վեցացնել չեն կարողանալու: Երկու շաբաթ էլ չանցած յետ՝ Պոլիս բերել տուին: Այն, որ Կոմիտասը այդ ընթացքում մտազարուէլ էր, չգիտէին: Եթէ իմանալին, շատ կը զարմանալին, որովհետեւ պատճառը չէին հասկանալ:

Համայնավարներն էլ երիտթուրքերի պէս վարուեցին: Հէնց գլխի ընկան, որ Բաթումում անտէր մնացած դիակից ազատում չունեն, մարդասէր, երաժշտասէր, անգամ կրօնասէր դարձան:

Վեց օր տեղատարափի տակ թողնելուց յետոյ դազողը տախտակատուփից հանեցին, յատուկ վագոնում տեղաւորեցին: Աջարիայից մինչեւ Հայաստան՝ վագոնի ամբողջ երկայնքով, հնարաւոր ամենախոշոր գրերով փոփոռում էր Կոմիտասի անունը, ինչպէս նաև Կոստան Չարեանի բանաստեղծութեան «Բարի ճանապարհ եւ բարի վերադարձ, վարդապետ» ստղերը: Սեղբոսը, ում տեսնել չէին ուզում, նման պարտադրուած յուղարկաւոր

րութեան միակ մեղաւորն էին համարում, վերջին պահին գնացքի ընդհանուր վագոնը խցկուեց, հարբած վրացիների կերուխումի աղմուկով ճամբորդեց:

Բարեբախտաբար Հայաստանը ճիշդ եւ ճիշդ այնպիսին էր, ինչպիսին Չանդըրը աքսորուելուց առաջ բազմիցս նկարագրել էր հայրը: Արարատը, դեռեւս Երեւան չհասած, գնացքի պատուհանից յայտնուեց: Սեղբոսը իջաւ կառամատոյցում, մայր լեռանը շրջուելով խաչակնքեց, կուացաւ, հայրենի հողը համբուրեց, ճակատին, աչքերին քսեց, բայց հէնց դիտար վագոնին հասաւ, հայրենիքի հմայքը մոռացաւ: Դազողը չկար: Տարել էին: Ո՛ւր: Ոչ ոք չգիտէր: Կամ չէին ասում:

Առաւօտեան վաղ աչքերը հիւրանոցում բացեց ու իրեն, միայն իրեն նախատեց Փարիզից Երեւան հասցնելու, Երեւանում Կոմիտասի աճիւնը կորցնելու համար: Առանց նախաձեռնելու աստիճաններով արագ առաջին շարկ՝ սպասարահ իջաւ: Մշեցու պէս բեղերը քունքերին հասցրած բարապանն էր միայն արթուն:

- Հայր Կոմիտասին վերաբերեալ տեղեկութիւն ունէ՞ք: Երէկ... Բարապանը իրօք մշեցի էր, մինչեւ վերջ չլսեց, չոր ընդհատեց:

- Թերթ կարդայ:

Ու ցոյց տուեց աթոռին կիսաբաց փուած «Խորհրդային Հայաստանը»: Սեղբոսը վերցրեց թերթը:

Օրուայ թիւն էր, ծայրէծայր աչքի անցկացրեց ու վերջապէս, չորրորդ էջի անկիւնում, երկու յայտարարութիւնների արանքում մանր տառերով մահազոյր գտաւ. «Ժողովուրդին կից Արուեստի վարչութիւնը յայտնում է, որ երաժշտագէտ Կոմիտասի աճիւնը այս ամսի 27-ին հասաւ Երեւան եւ փոխադրուեց կուլտուրայի տուն:

Թաղումը տեղի կ'ունենայ այսօր:

Կուլտուրայի տան մուտքը ազատ է հասարակութեան համար ժամը 11-ից 4-ը»:

Չէ, անհնար էր, հայրենիքն այդքան զբաղուած չէր կարող լինել: Կոմիտասի դազողը նախորդ օրը, ուշ երեկոցեան էր գնացքը Երեւան հասցրել, գիշերուայ ո՞ր ժամին, ովքե՞ր էին նման փութկոտութեամբ նիստ գումարել, որոշել իսկոյն հողին յանձնել, յուղարկաւորութեան ծանուցումը նոյն օրուայ պաշտօնաթերթում հրատարակել:

Տասնմէկն անցել էր, մտմտալու ժամանակը չէր: Սեղբոսը լրագիրը բարապանին վերադարձրեց, քանի որ առաջօր Երեւանի իր միակ ծանօթն էր, հետաքրքրուեց:

- Հայրենակից, որտե՞ղ է ձեր մշակուցի տունը:

- Շատ ես հարցեր տալիս, մշեցին բարապանի տարագով էր, արտասահմանցի հայի հետ խօսելու ցանկութիւն բնաւ չունէր, - տե՛ս, բոլորը ուր են գնում, յետեւներից գնայ:

Սեղբոսը փողոց ելաւ ու իսկոյն ընկղմուեց ժողովրդի յորձանքի մէջ, որ գետի պէս Աբովեանով իջնում, Կուլտուրայի տան առաջ ծովանում էր: Արդէն նշանակութիւն չունէր, որ դազողն ինքն էր բերել, բոլորի պէս մի հայ էր, Կուլտուրայի տան առաջ կանգ առաւ: Սպասեց: Սրահից Կոմիտասի մեղեդիներն էին հնչում, ու Սեղբոսը առաջին անգամ լալ էր ուզում: Ուրախութիւնից: Վերջապէս հասել էր նպատակին: Ինքը՝ հէչ, վարդապետն էր

նպատակին հասել: Հերթը մօտեցաւ, սրահ մտաւ: Դեռեւս Փարիզից ծանօթ՝ ընկուզէ դազողը դրել էին մահաբեմին, ագեպականերով շրջապատել: Հայրենահայերը, այդքան շատ հայ Սեղբոսն առաջին անգամ էր տեսնում, գլխահակ անցնում էին սրահով, դազողի մօտ կանգ էին առնում, որ ապակէ փոքրիկ պատուհանի միջից մի պահ գոնէ դէմքը տեսնեն: Ինքն էլ դազողին հասաւ, ինչ անելը չիմացաւ: Այդ պահին էլ նկատեց Եղիշէ Չարենցին, ում լուսանկարը յաճախ էր յայտնուում Փարիզի հայկական թերթերում: Բանաստեղծին գլխահակ կանգնելը չգոհացրաց, կուացաւ, ապակու վրայից համբուրեց Կոմիտասի ճակատը: Ու տեղնուտեղը արիւնը երակներում ասես ցամաքեց, դէմքը մթնեց:

- Սրիկաներ, - շրթունքների արանքից մուլտում էր նա, - մեռելից Ի՞նչ էք ուզում, մեռելին ինչի՞ հանգիստ չէք թողնում:

Ձեռքը թափ տուեց, գնաց:

Սեղբոսը բանաստեղծի կողմից չիշոցից նախ ոչինչ չհասկացաւ, յետոյ հայեացքը ասելի ուշադիր դազողին յառեց, այլայլուեց: Մատներով շօշափեց, որովհետեւ չկարողացաւ տեսածին հաւատալ: Ընկուզէ, դրուագանախշ կափարիչը խախտուած, կնքամոմը տեղ-տեղ քերուած էր: Անգամ բուժակներն ու երիթներն էին տեղաշարժուած: Ուրեմն ճիշդ էին գիշերը հիւրանոցի ճաշարանում մշուշի պէս պտտող շուկները, որ պետականութեան գործակալները, նախքան մահաբեմում տեղաւորելը, Կոմիտասի դազողը բացել են, հագուստները, անգամ գրպանները խուզարկել:

Մահից յետոյ էլ ասն ու սարսափը հանգիստ չէին թողել, մարմինը չարչրկել էին:

- Քեյէ, քեյէ, քեյէրի մեռնեմ, - երգում էր Հայկանոյշ Դանիէլեանը:

# # #

Վերջապէս Սեղբոս Ակնունուն հայրենիքում նկատեցին: Ամենանպատեհ պահին: Քաղաքային գերեզմանատանը Կոմիտասի խոնաւ շիրմաթմբից մի բուռ հող էր վերցրել, որ Փարիզ հասցնի, մեծղի թիակնու տակ քաշուած հայեացքով ընկեր Աղասի խանջեանին, Վեհափառ Հայրապետին էր որոնում, չէր գտնում, մէկ էլ երկու հոգի մօտեցան, խիստ բարեկիրթ թեւը մտան:

- Մենք ուզում ենք ձեզ հետ գրուեցել, - ասացին:

- Խնդրեմ, - պատրաստակամ ձայնեց Ակնունին ու նոյնիսկ ուրախացաւ, որ յուղարկաւորութիւնից յետոյ գոնէ ուշադրութեան արժանացաւ:

Նրան ինքնաշարժ նստեցրին, մի շէնք առաջնորդեցին, որի մուտքի մօտ, ներսի կողմում, գինուած ժամապահ կար:

Մենախցի նմանուող սենեակում յայտնուելուց յետոյ, մանաւանդ, երբ ետեւից սողնակի խցիկից լսեց, Ակնունին հասկացաւ, որ ձերբակալուած է: Շատ չանցած՝ քննիչի մօտ առաջնորդեցին:

Պետանվտանգութեան պաշտօնեան բացատրեց, որ ինքը կապիտան Պօղոսեանն է, բայց Սեղբոսը, հարցերին պատասխանելիս, «քաղաքացի քննիչ» պիտի ասի: Ակնունին հպանցիկ հայեացք նետեց նրա շեղ աչքերին, փառակալած ականաբեմներին, դէմքին ծեփուած ուռնագերին ու դառնութեամբ մտածեց, որ թաթար-մոնղոլական լուծը Արտաքուստ կապիտան Պօղոսեանը երիտասար-



### ՍԱՀԱԿ-ՄԵՍՐՈՊ ՀԱՅ ՔՐԻՍՏՈՆԵԱՅ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ 34ՐԴ ՏԱՐԵԿԱՆ ԾԱՆԿԵՐՈՅԹԸ



Սահակ-Մեսրոպ վարժարանի 34-րդ տարեկան ճաշկերույթը տեղի ունեցավ Կիրակի 16 Մարտ 2014-ին: Երեկոյան ժամը 6-ին սկսեալ, ակներե էր ծնողներու եւ բարեկամներու մուտքը Փալատիօ շքեղ սրահը, ուր հաճելի ընկերային մթնոլորտ մը կը տիրէր:

Արդէն որոշեալ ժամուն ներկաները տեղաւորուած էին իրենց տեղերը: Առաջին առիթով բարի գալուստի ջերմ խօսքեր ուղղեց հոգաբարձական կազմէն եւ այս ձեռնարկի փոխ ատենապետուհի՝ Տիկ. Նունէ Սէփէթճեան, վեր առնելով հայ սերունդի բարձր ուսման կարեւորութիւնը, ապահով միջավայրի մէջ, ստանալով հայեցի եւ հոգեւոր սնունդ: Ան ողջունեց ներկայ ծնողները եւ Սահակ-Մեսրոպի բարերարներն ու հարազատները իրենց կատարած գոհողութիւններուն եւ ծառայութեանց համար:

Յայտագրի հանդիսավարութիւնը ստանձնած էին Արփի եւ Գասպար ձիվէլէկեաններ, որոնք Սահակ-Մեսրոպի շրջանաւարտներ են եւ երկուքն ալ կը վարեն իրաւաբանի պաշտօններ: Անոնք փոխին ի փոխ ձեռնհասօրէն վարեցին օրուան յայտագիրը, առաջին առիթով հրաւիրելով Սահակ-Մեսրոպ վարժարանի աշակերտներէն Սեւանա Մինասեանը, Քրիստինա Շիրանեանը եւ Թաթիանա Համբարձումեանը, որոնք կատարեցին Ամերիկեան եւ Հայկական քայլերգները իրենց քաղցրահնչիւն ձայներով:

Ապա բեմ հրաւիրուեցաւ Վեր. Վաչէ Էքմէճեան, որ օրհնեց աշխատող անձնակազմը եւ ծնողները եւ ապա կատարեց բացման աղօթքը:

Սահակ-Մեսրոպի Լ. Կարգի աշակերտներու նուագախումբի մասնակցութեամբ առիթը ունեցանք ունկնդրելու հաճելի երաժշտական կտոր մը:

Սոյն երաժշտական ներկայացումէն ետք, անդրեքն արտասանութեամբ հանդէս եկան Վազգէն Հոօր եւ Սերլի Շանլեան, տպաւորելով ներկաները:

Հանդիսավարները առիթը ունեցան ներկայացնելու պատուական հիւրերը եւ դպրոցիս նախկին տնօրէնները:

Մինչ կը հրամցուէր համադրամ ընթրիքը, Մերուստան Մարգարեան իր ջուրհակով դիւրեց ներկաները հաճելի եղանակներով, որուն յաջորդեցին Հայպէրթ Սարեանի եւ Ալէքսի Եղիբեանի երգով եւ կիթարով հայաշունչ եւ գողտրիկ երգերը:

Պահն էր վայելելու օրուան

բանախօսը՝ գիտնական Դոկտ. Շանթ Քենտերեան, որ շեշտեց Սահակ-Մեսրոպ վարժարանի մէջ գոյութիւն ունեցող հայ հոգիի եւ քրիստոնէական ներշնչումի կարեւորութիւնը:

Ան հաւատացած եւ համոզուած էր, որ իր կեանքը ուրախ եւ խաղաղ եղած է, ապաւինելով Աստուծոյ, որ զինք պաշտպանած է շատ մը փորձանքներէ:

Այժմ բանախօսը կ'աշխատի հրթիռներու վրայ եւ միշտ ինք եւ իր տիկինը իրենց ներդրումը կը բերեն Սահակ-Մեսրոպի ընտանիքի աշխատանքներուն:

Պրն. Տնօրէնը գնահատեց Դոկտ. Քենտերեանը, եւ իր տիկինը՝ Անին, որոնք անձնութեամբ իրենց ժամանակը կը տրամադրեն դպրոցի մէջ նոր ծրագիրներ մշակելով եւ կիրարկելով:

Հանդիսավար Գասպար ձիվէլէկեան յիշեց, որ Սահակ-Մեսրոպ վարժարանը 34 տարիներէ ի վեր կը շարունակէ ջամբել հայեցի ուսում եւ կրթութիւն նաեւ քրիստոնէական դաստիարակութիւն: Ան նաեւ հպարտութեամբ յիշեց Սահակ-Մեսրոպի շրջանաւարտները, որոնք այս օրերուն ունին լաւ պաշտօններ եւ օրինակելի հայրերն են շնորհիւ այս վարժարանի դաստիարակութեան:

Պրն. Ինճէճիքեան իր կարգին շնորհակալութիւն յայտնեց այս ձեռնարկի յանձնախումբի անդամներուն, դպրոցիս պաշտօնէութեան, հոգաբարձական կազմին, ծնողական մարմնին եւ յայտագրի մասնակիցներուն, որոնք բոլորն ալ անասկարկ նուիրուեցան աշխատեցան իրենց լաւագոյն ներդրումը բերելով եւ դպրոցիս օժանդակելով նիւթապէս եւ բարոյապէս:

Ան յատուկ երախտագիտական խօսքեր ուղղեց բոլոր նուիրատուներուն, մասնաւորաբար՝ այս ճաշկերույթը հովանաւորող Տէր եւ Տիկ. Զարեհ եւ Սօսի Աստուրեաններու եւ Տէր եւ Տիկ. Սարգիս եւ Նունէ Սէփէթճեաններու, որոնք միշտ սատար կը հանդիսանան մեր դպրոցին:

Ապա գնահատեց այն ուսուցիչները, որոնք իրենց 20 տարուայ ծառայութիւնը բերած էին Սահակ-Մեսրոպ վարժարանին, յանձինս՝ Տիկ. Լիւսի Ապաճեանին եւ Տիկ. Սիւզի Պաղտոսեանին եւ 10 տարուան ծառայութիւն կատարած՝ Տիկ. Թամար Մխճեանին, Տէր եւ Տիկ. Արտաշէս եւ Ժաննա Մինանեաններուն եւ Տիկ. Լարա Գոգաքճեանին:

Վերոյիշեալները պարգեւատր-

### ՎԱՐԴԱՆԱՆՑ ԾԱԿԱՏԱՄԱՐՏԻ ՅԻՇԱՏԱԿՈՒՄ ՅՈՎՍԷՓԵԱՆ ՎԱՐժԱՐԱՆԷՆ ՆԵՐՍ



Փետրուար ամսուան ընթացքին մեր աւանդական սովորութիւններէն մէկը վերակենդանացաւ մեր վարժարանէն եւ եկեղեցիէն ներս, շնորհիւ Հաճնոյ հայրենակցական միութեան սիրասուն եւ փափկասուն տիկիններուն՝ Մայտա Մանկրեանին, Մատլէն Սաթամեանին եւ վարժարանի Հայրերու յանձնախումբի անդամներէն Անդօ Շահինեանին: Երկու օրերու ընթացքին անոնք աշխատեցան, աշակերտներուն եւ ուսուցչակազմին համար պատրաստեցին հայկական աւանդական հոգեճաշը՝ ճիտապարտ:

Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ եկեղեցու հոգեւոր հովիւ Սարգիս քնյ. Փեթոյեան աշակերտներուն տեղեկութիւններ փոխանցեց մատող մատուցելու աւանդութեան մասին՝ զայն նկատելով հոգեճաշ բոլոր անոնց համար, որոնք նահատակուած են վարդանանց պատերազմին ընթացքին:

Աշակերտները խումբ առ խումբ այցելեցին զբօսավայրին մէջ տեղ գրաւած երկու կաթսաները, որոնց մէջ եփուող ճիտապարտին բոյր տարածուած էր ամբողջ դպրոցը, եւ հերթաբար մասնակցեցան ճիտապարտ «զարնելու» խառնելու աշխատանքին:

Վարդանանցի յիշատակին նուիրուած աշակերտական հանդիսութիւնը տեղի ունեցաւ «Գալուստեան-Տունայեան» սրահին մէջ: Մանկապարտէզէն մինչեւ Լ. Կարգի աշակերտները մասնակցեցան տօնակատարութեան՝ երգերով, արտասանութիւններով եւ ներկայացումով: Օրուան հանդիսավարն էր ուսուցչուհի Լիզա Մանուգեան, որ իր բացման խօսքին մէջ աշակերտներուն փոխանցեց, թէ վարդանանց պատերազմը մեր կրօնքին եւ ազգին հանդէպ բուռն սիրոյ

պատերազմ մըն էր: Ապա, Լ. Կարգի երկու աշակերտներ՝ ճուլիւն Ղուկեանց եւ Ալին Գէյլիւան, յաջորդաբար փոխանցեցին վարդան Մամիկոնեանի ճառը եւ վարդանանց պատերազմի պատմականը: Մանկապարտէզի, Ա. եւ Դ. Կարգի աշակերտները ներկայացուցին երգ եւ արտասանութիւն, իսկ Բ. Կարգի աշակերտները՝ թատրոն մը, ուր կենդանացուցած էին վարդանը, իշխաններն ու իշխանուհիները, որոնք փոխանցեցին օրուան պատգամը՝ «Մահ իմացեալ՝ անմահութիւն է, մահ ոչ իմացեալ՝ մահ է»:

Ապա Գ. եւ Ե. Կարգի աշակերտները երգեցին երեք խմբային երգեր՝ «Իմ հայրենեաց հոգի վարդան», «Մենք Քաջ վարդանի տոհմէն ենք» եւ «Հիմի էլ լուենք»: Աշակերտական հանդիսութիւնը աւարտեցաւ Զ.-Լ. Կարգերու աշակերտներուն կողմէ վահան թէքէեանի՝ «Խորհուրդ վարդանանց» խմբային արտասանութեամբ:

Օրուան հանդիսութիւնը վերջ գտաւ տնօրէն Շահէ Մանկրեանի փակման խօսքով, ուր ան յիշեցուց, թէ մեր նախահայրերը իրենց հաւատքին համար պատրաստ էին նահատակուելու, ապա քաջալերեց զիրենք յաճախելու կիրակնօրեայ դպրոց եւ եկեղեցի, շարունակելու համար մեր նախահայրերուն աւանդութիւնը: Ան նաեւ շնորհակալութիւն յայտնեց հայկական բաժանմունքի ուսուցիչներուն եւ երաժշտութեան ուսուցչուհիին, որոնք պատրաստած էին աշակերտական կոկիկ հանդիսութիւնը:

Աշակերտները հանդիսութեանէն ետք համով-հոտով համտեսեցին իրենց համար պատրաստուած ճիտապարտը եւ շնորհակալութիւն յայտնեցին «խոհարարներ»ուն: (Թղթակցուքիւնը՝ Վարժարանէն)

Թնդացնելով սրահը: Փակման օրհնութիւնը եւ պահպանիչը կատարեց Տէր Պօղոս Քնյ. Պալթայեան, որմէ ետք ներկաները լիցքաւորուած օրուան յայտագրէն գոհունակ սրտով փութացին իրենց տունները, գնահատելով Սահակ-Մեսրոպ վարժարանի աշխատանքները յօգուտ մեր ազգի սիրասուն գաւակներուն:

Սօնա Պատալեան

ուեցան յատուկ յուշատախտակներով եւ նուէրներով:

Յայտագրի վերջին բաժինը ներկայացուցին դպրոցիս 4րդ եւ 5րդ դասարանի աշակերտները, որոնք ելոյթ ունեցան 3 հոգեպարար եւ ոգեշունչ հայրենասիրական երգերով, առաջնորդութեամբ Արտաշէս եւ Ժաննա Մինանեաններու, ուր ներկաներու խանդավառութիւնը հասաւ գագաթնակէտին

Վերջին Լուրերու Համար  
Հայ news.am



### ԲԱՑԱՅԱՅՏՈՒԹ Է ԵՒՐՈՂԱՏԱՐԱՆԻ ՄԷՋ

Շարունակում է 7-էն

տած» է ոչ թէ ցեղասպանութիւն իրականացնելու, այլ խաղաղութեան դէմ յանցագործութիւններու, ռազմական յանցագործութիւններու եւ մարդկութեան դէմ գործած յանցագործութիւններու յանցանքով:

Զուգորդական բողոքը ներկայացուցած էր համոզիչ փաստարկներ եւ անառարկելի ապացույցներ այն մասին, որ ՄԻԵԴ-ի

եօթը դատաւորներէն հինգը կատարած են լուրջ դատողութեան եւ տուեալներու սխալներ՝ որոշում կայացնելով ի նպաստ Փերինչեքի եւ ընդդէմ Զուգորդիոյ:

Այժմ Եւրոդատարանի հինգ նոր դատաւորներու կազմը պիտի որոշէ, եթէ Զուգորդիոյ բողոքը պէտք է ուղարկուի 17 դատաւորներէն կազմուած Մեծ պալատ՝ վերջնական լուծում տալու համար:

Թարգմանեց՝ ՌՈՒԶԱՆՆԱ ԱՒԱԳԵԱՆ

### ՀԱՅՑ. ԵԿԵՂԵՑԻՆ ՊԱՏԱՆԴ Է

Շարունակում է 13-էն

Երբ ինդրոյ առարկայ է մարդկային արժանապատուութիւնը, Քրիստոս կը ջնջէ բոլոր տարբերութիւնները, - կ'ըսէ Պողոս Առաքեալ իր Գաղատացիներուն ուղղած նամակին մէջ. « Խտրութիւն չկայ այլեւս, ո՛չ հրեայի եւ ո՛չ հեթանոսի, ո՛չ ստրուկի եւ ո՛չ ազատի, ո՛չ այլ մարդու եւ կնոջ միջեւ, որովհետեւ բոլորը մէկ էք, դուք Քրիստոս Յիսուսի մէջ» (Գաղտ. 3:28):

Նկատի ունենալով աստուածաշնչական մեծագոյն ճշմարտութիւնը, որ Սէ՛րն է, կարելի է յայտարարել որ մարդասպանութիւնը կը հակասէ եւ կ'աղաւաղէ ճմարիտ սիրոյ հասկացողութիւնը մարդ արարածին մէջ, որովհետեւ սպանել՝ կը նշանակէ չանսալ Տիրոջ պատուէրին:

Վիժումը՝ մահ է, սակայն «Քրիստոս եկաւ յաղթելու մահուան, որպէսզի մենք կեանք ունենանք, եւ աւելիով ունենանք» (տե՛ս Յովհ. 10:10), եւ ինչպէս շարակահարգի հայրապետը կ'ըսէ. «Մահուամբ զմահ կոխեաց եւ Յարութեամբն իւրով մեզ զկեանս պարգեւեաց»:

Այս անմարդկային տխուր երեւոյթը կրօնականէն անդին իր անդրադարձը կ'ունենայ նաեւ մեր հասարակական կեանքին մէջ: Եթէ չկան բժիշկի կողմէ մատնանշուած եւ ապացուցուած յատուկ պատճառներ, որոնք կրնան անյապաղ վերահաս մահ պատճառել յղի կնոջ, այդ պարագային վիժումը կը դառնայ սպանութիւն եւ արարք մը՝ Աստուծոյ կամքին հակառակ:

Բժշկական գիտութիւնը իր գանազան պատճառաբանութիւններով դէմ է վիժումի: Տանք մի քանի գլխաւոր օրինակներ. -

1. Արգասաւորման ժամանակ սաղմը (embryo) ծննդականօրէն (genetically) անջատ է մօրմէն: Նոյն տրամաբանութեամբ՝ աճող սաղմը տարբեր է սերմէն եւ ձուկիէն որ ստեղծեցին զինք: Մարդ արարածը ունի 46 երկնահաստ (chromosome), երբեմն 47, իսկ սերմն ու ձուկը ունին 23 երկնահաստ: Մասնագէտ ծննդաբան մը կարող է գատորոշել ՏՆԱ-ի (DNA) տարբերութիւնը սաղմի եւ սերմն ու ձուկի: Բայց եւ այնպէս, ծննդաբանը չի կրնար գանազանել ՏՆԱ-ը աճող սաղմին եւ չափահաս մարդ արարածին:

2. Բժշկութիւնը «մահ» կը

սահմանէ որպէս սրտի զարկի դադարում եւ հետեւաբար սրտի զարկ կը նշանակէ «կեանք»: Միւրոք մօր արգանդին մէջ իր լրիւ կերպարը կ'ունենայ 18րդ օրը: Հետեւաբար, եթէ սրտի զարկը որոշիչն է կեանքի, ուստի բոլոր վիժումներն ալ պէտք է ապօրէն նկատուին:

3. Աճող սաղմը (fetus) իր իւրաքանչիւր մասնահատքերը ունի: Գիտական նորարար գործիքներ (sonography) մեզի կ'ընծայեն առիթով տեսնելու երախան իր մօր արգանդին մէջ թէ ինչպէս կ'աճի ան: Կը տեսնենք անոր աչքերը, ականջները, քիթն ու բերանը: Մեր տեսողական իմացականութիւնը կը յայտնէ մեզի որ երախան աճման մէջ է: Հետեւաբար կա՛րելի չէ ըսել որ մեր տեսածը նախանիւթ (protoplasm) մըն է միայն, այլ աճող կեանք մը մօր արգանդին մէջ:

Դժբախտաբար Ամերիկեան Բարձրագոյն Ատենի որոշումը վիժումի պարագային խուսափում մըն է ճշմարտութենէն, «մեղքը» թողով բժշկութեան, փրկափառութեան եւ աստուածաբանութեան վրայ, ըսելով որ եթէ անոք չեն կրնար յստակ տեսակէտի մը յանգիլ, հետեւաբար մենք չենք կրնար յստակ որոշում մը առնել:

Հակառակ այն իրողութեան որ չծնած երախաներ պաշտպանուած են Միացեալ Ազգերու Մարդկային Իրաւանց յատուկ յայտարարութեամբ, եւ հակառակ այն իրողութեան որ բժիշկներ իրենց ասպարէզը չսկսած կ'երդնուն որ արգանդակալ (pessary) պիտի չտան կանանց վիժումին համար, դժբախտաբար կը շարունակուին վիժումները, անհասկնալի չափերով եւ միջոցներով:

Ոմանք աւելի փրկափաշական եւ ծայրայեղ կը մօտենան հարցին: Տօքթ. Ժոզէֆ Ֆլէչըրը (Dr. Joseph Fletcher) իր «Humanhood» խորագրով գրքին մէջ, հետեւեալ մօտեցումը կ'արտայայտէ. «Մարդ արարածը իր ուշիմութեան ցած մակարդակով, կարելի չէ նկատել «անձ» (person), նոյնիսկ եթէ իր գործարանները կը բանին եւ յարատեւ աճման մէջ են»: Մէկ խօսքով, Տօքթ. Ֆլէչըրը կը թելադրէ թէ մարդը ճշգրիտ անձ մը չէ, եթէ իր ուշիմութեան մակարդակը՝ IQ-ն 40-էն վար է:

Ինչպէս կը տեսնենք, գանազան թեր եւ դէմ մեկնաբանութիւններ կան վիժումի մասին, աստուած

### ԽՆԴՐԱՆՔ - ԲԱՑ ՆԱՄԱԿ

Շարունակում է 13-էն

ստորագրութիւնները պահուած են մեր մօտ:

Այս «Խնդրանք - Բաց Նամակ»-ին կցուած է

1. «Կոչ - Բաց Նամակ»ը, ղրկուած Հ.Բ.Լ.Միութեան Կեդր. վարչութեան

2. «Մ.Կ.Հ.-ի վերաբացումի «Կոչ-Բաց Նամակ»ին Առիթով»- Բացատրողական գրութիւն

3. «Արեւմտահայերէն Լեզուի Փրկութեան եւ Պահպանութեան Համար» Բացատրողական գրութիւն

Այս «Խնդրանք - Բաց Նամակ»ը եւ բացատրողական գրութիւնները ղրկուած են նաեւ

Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գարեգին Բ., Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսին

Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Արամ Ա., Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Կաթողիկոսին Տիկ. Հրանուշ Յակոբեանին, Հ.Հ. Սփիւռքի Նախարարուհին Տիար Արմէն Աշոտեանին, Հ.Հ. Կրթութեան եւ Գիտութեան Նախարարին

Տիար Մայք Խարապեանին, Ռ.Ա.Կուսակցութեան Կենդ. վարչ. Ատենապետին

Տիար Յակոբ Տիգրանեանին, Ս.Դ.Հ.Կուսակցութեան Կեդրոնական վարչ. Ատենապետին

Տիար Հրանդ Մարգարեանին, Հ.Յ.Դաշնակցութեան Պիւրոյի Ներկայացուցիչին

ծաշնչական, բժշկական, իրաւաբանական եւ փրկափաշական: Տրամաբանութիւնն ու աստուածաշնչական ուսուցումները կ'ընդունին այն քրիստոնեաները որոնք կը պաշտպանեն սրբութիւնը մարդկային կեանքին:

Այս բոլորէն զատ եւ անկախ, կան նաեւ մեր ազգային գոյութեան եւ յարատեւութեան մարտահրաւէրները, որոնք սերտ կապ ունին վիժումին հետ: Հայ ժողովուրդն ալ անմասն չէ մնացած այս ազգակործան փորձութիւններէն, ինչ որ ալ ըլլան անոնց դրդապատճառները: Մենք մեղադրական խօսքերով չենք մօտենար այս հարցին, ընդհակառակը կը թողունք գայն իւրաքանչիւր անհատի խղճին:

Մեր մտահոգութիւնները այս պարագային, կը բխին վճիտ աղբիւրէ: Նկատի ունենալով որ նահատակութիւններ, ջարդեր եւ սովեր տեսած ժողովուրդ ենք, որոնց հետեւանքով նուազած է մեր ազգին քանակը, պարտաւոր ենք աւելի զգոնութեամբ մօտենալու այս հարցին, եւ կ'ակնկալենք որ մեր Եկեղեցին, իր յաջորդ Եպիսկոպոսական ժողովով, անպայման ըսելիք մը ունենայ այս հրատապ եւ հասարակութիւնը յուզող շատ լուրջ հարցի մասին:

Յ.Գ.

Այս յօդուածին պիտի ուզէի կցել, Willi Hoffsmmer-ի ապրումներու մէկ դրսեւորումը.

Աշխարհ չէլած երախայի մը օրագրէն...

Մայիս 1.- Հօրս ու մօրս սէրը՝ կեանքի կոչեցին զիս:

Մայիս 15.-Երակներս կը կազմուէին, եւ արագօրէն կը ձեւաւորուի մարմինս:

Մայիս 19.- Բերան մը ունիմ արդէն:

Մայիս 21.- Սիրտս սկսած է բաբախել: Ո՞վ կրնայ կասկածիլ, - կ'ապրիմ ես արդէն:

Մայիս 22.- Չեմ կրնար հասկնալ, թէ ինչո՞ւ կը մտահոգուի իմ մայրս:

Մայիս 28.- Աճիլ սկսած են թեւերս ու սրունքներս եւ սկսած եմ շարժել զանոնք:

Յունիս 6.- Ձեռքերս սկսած են բողբոջիլ: Անոնք որքան հաճոյք կը պատճառեն ինծի:

Յունիս 15.- Այսօր, առաջին անգամն է, որ մայրս անդրադարձաւ, թէ իր ծոցին մէջն եմ ես:

Յունիս 20.- Ստոյգ է, որ աղջնակ մըն եմ:

Յունիս 24.- Արդէն գրեթէ ամբողջապէս կազմուած են մարմնիս բոլոր անդամները:

Յունիս 6.- Մազեր սկսած եմ ունենալ եւ յօնքեր. սկսած եմ գեղեցկանալ:

Յունիս 8.- Ամբողջապէս կազմուած են աչքերս: Շուտով պիտի տեսնեմ մայրս, որ իր ծոցին մէջ կրեց զիս:

Յունիս 19.- Կանոնաւոր կերպով կը բաբախէ սիրտս: Ապահով կը զգամ եւ լի եմ երջանկութեամբ:

Յունիս 20.- Այսօր զիս սպաննեց իմ մայրս...

## VA Print Media

Book Printing • Hard Covers • Year Books  
Restoration of Old Books & Bibles

Նոր Գիրքերու Տպագրութեան եւ  
Հին Գիրքերու Նորոգութեան Համար  
Հեռ.աձայնել՝ ՎԱՀԷ ԱԶԱՊԱՀԵԱՆԻՆ



Vahe Atchabahian

1743 E. Elizabeth St. • Pasadena, CA 91104  
Tel: 626-793-6220 • Cell: 626-354-5924  
vamedia@yahoo.com • www.vaprintmedia.com

**SEROP'S CAFE**  
**GREEK & LEBANESE FOOD**  
SERVING BATON ROUGE SINCE 1979



«ՇԱՐԺՈՒՄ ԴԵՊԻ ՅԱԲԱՍԱՐԱԿՇՈՒԹԻՒՆ»

ԱՐՏԱՍՈՎՈՐ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ

Շարունակում է 14-էն

տալիս, գոևտ արտաքին -մակերե- սային մօտեցումները արտացո- լում են ժամանակակից մարդու սպառողական հոգեբանությունը, բարոյական անկումը: Միջնա- դարի եւ վերածնունդի հակադ- րույթները փաստորէն արտայայ- տում է Աստուծոյ եւ Մարդու հա- կադրույթները, այսինքն՝ մարդու հեռացումը Աստուծոյ, որն անա- այսպիսի արձագանք է ունենում գրականութեան մէջ:

«Ժամանակակից մարդը կանգնած է ընտրութեան առջեւ. իր ձեռք բերած ազատութեան մէջ նա պէտք է որոշի իր ուղին, իր հետագայ կեցութեան հարցը, ինչպէս աւետարանական Ս. Պետ- րոսը, որն ուրացումից յետոյ վերադառնում է Քրիստոսին ար- դէն ընդմիջտ, առյաւէտ, քանի որ ընտրութիւնը կատարուած է ազատ մարդու կողմից», գրում է հեղինակը:

Առկայ հակադրութիւնը/ նիւթի ֆետիշացումը, մարդու հեռացումը իր հոգեւոր նախասկզ- բից/ խախտել է կեանքի, արուես- տի հաւասարակշռութիւնը, աստ- ուածայինի ու մարդկայինի ներ- դաշնակութիւնը, որը՝ պայմա- նաւորած այս երկու սուբստանց- իաների միաժամանակեայ ներ- կայութիւնը, ի սկզբանէ մարմ- նաւորուած էր քրիստոնէական Աստուծոյ մէջ ընդհանրական էութեան մէջ:

Որպէս վերադարձի հնա- րաւորութիւն, հաւասարակշռու- թեանը հասնելու ճանապարհ՝ առաջադրուած է աստուածայինի ու մարդկայինի միասնութեան գաղափարը՝ այսպէս ասած յա- ւերժութեան հասնելու միակ երաշ- խիքը:

«Մշակութային ոչ մի հա- մակարգ չի կարող յարատեւել միակողմանի զարգացման մէջ. այն չի կարող յարատեւել առանց մարդու հաւասար ներկայութեան/ Միջնադար/, այն չի կարող յա- րատեւել առանց Աստուծոյ հաւա- սար ներկայութեան/ վերած- նունը/. նրանցից որեւէ մէկի մոռացումը իր ետեւից բերում է միւսի անկումը: Մարդու մոռա- ցումը / երկրորդ պլանի վրայ անցնելը/ պատճառն է Միջնա-

դարի անկման, Աստուծոյ մոռացու- մը՝ վերածննդի/ յատկապէս 20- րդ դարի երկրորդ կէտում եւ 21- րդ դարի սկզբներին/:

Նոր դարաշրջանը կոսմոկա- կան Քրիստոսի դարաշրջանն է, ուր Աստուած եւ Մարդը ձուլու- են իրար Քրիստոսի մէջ՝ այլեւս մէկընդմիջտ չբաժանուելու հե- ուանկարով: Դա անառակ որդու վերադարձն է տուն, ուր նրան հայրն է սպասում: Դա վերա- դարձ է զէպի Միջնադար/ Միջ- նադարի «Քրիստոս-Աստուածը» մեռած է. դա վերադարձ է զէպի վերածնունդ/ 14-20 րդ դարերի «Քրիստոս-Մարդը» մեռած է/: Դա մօտեցում է կոս- մոկական Քրիստոսին, Քրիստո- սի համապարփակ էութեանը, ուր չկան բաժանումներ / Աստ- ուած եւ Մարդ/, ներհակ կենսա- ձեւեր /խօսք եւ գործ/ եւ տարաշխարհիկ այլ անտիոնոմիա- ներ / արուեստ եւ գրականու- թիւն»:

Յ. Գ. -Հենրիկ էդոյեանը ժամանակակից հայ բանաստեղ- ծութեան նշանաւոր դէմքերից է: 20-րդ դարի 2-րդ կէսի բանաս- տեղծական արուեստի առանձնա- յատկութիւններով բնորոշուող նրա պոէզիան իր բովանդակային ուղղութեամբ հոգեւոր- փի- լիսոփայական բնոյթ ունի: Լինե- լով անցած դարի 60-ականների զեղազիտական շարժման առա- ջատարներից՝ նա մեծ ներդրում, ազդեցութիւն ունի հայ բանաս- տեղծական լեզուամտածողու- թիւնը՝ պատկերային կառուց- ուածքը, արտայայտչաձեւերը, թե- մատիկան փոխելու, արդիակա- նացնելու:

Հ. էդոյեանը հեղինակ է աւե- լի քան քսան բանաստեղծական, թարգմանական ժողովածուների, գրականագիտական մենագրու- թիւնների՝ տպագրուած Երեւա- նում, Հալէպում, Պէյրութում, Թեհրանում:

Աւելի քան 40 տարի նա դասախօսում է Երեւանի Պետհա- մալսարանի բանասիրական ֆա- կուլտետներում/հայ եւ ռումա- նագերմանական/, շուրջ 30 տարի արտասահմանեան գրականութեան ամբիոնի վարիչն է եղել, բանա- սիրական գիտութիւնների դոկ- տոր պրոֆեսոր է:

Շարունակում է 15-էն

եւ երկաթեայ ձող մը սպաննեց ծեր կինը եւ ես նետուեցայ կամուրջի մը ծայրէն վար եւ ձիուն սանձերն էին որ փրկեցին զիս երբ փաթթ- ուեցան ոտքիս շուրջ: Յիսուս փրկեց զիս: Կախուեցայ այնտեղ եւ լսեցի մարմինէս դուրս հոսող արիւնին ձայնը ,հը՛շշշշ»: Եւնիկէ ցոյց կու տայ սրունքին սպիացած ծանր վէրքը: Հասած է մինչեւ մկանը: Ուշաթափ եղած էր երկու օր, դանդաղօրէն ապաքինելով Հալէպի մէջ, յետոյ Դամասկոս եւ վերջա- պէս Պէյրութի ապաստանը:

Մնացեալ կեանքը եւ իր խօս- քերով եւ տրուած էր Աստուծոյ, ամուսնոյն եւ 1953-ին՝ որդիներէն մէկուն Լիբանանեան պողոտայի մը վրայ արկածի իբր հետեւանք կո- ռուստին ողբերգութեան: Իր Պէյ- րութ ժամանումին առիթով քաշ- ուած լուսանկար մը ցոյց կու տայ թէ Եւնիկէ բացառիկ զեղեցկու- թեամբ երիտասարդուհի մըն էր եւ ունէր, կ'ըսէ, բազմաթիւ երկր- պագուներ: Ի վերջոյ ան ընտրեց ճաղատ Աւետարանական քարոզիչ մը, աւելի տարեց վահրամ Սալիպ- եանը, որ ունէր լայն ժպիտ մը եւ որուն անունը եւ Սալիպի եւ կը նշանակէ խաչակիր: Գլխուկ վրայ մազ չկար, բայց Յիսուս կար սրտին մէջ կը յայտարարէ ինծի Եւնիկէն: Վահրամ կը մահանայ 1995-ին, 60 տարուայ ամուսնու- թեան վերջ իսկ Եւնիկէ հաշիւը կորսնցուցած է իր ծոռերուն եւ առնուազն 22 հատ կան առայժմ եւ բայց երջանիկ է ան իր զուարթ

Հայկական ծերանոցին մէջ:

«Լաւ բան է ընտանիքէդ հեռու ըլլալը եւ բայց այս տեղը կը սիրեմ: Մեծ ընտանիքս է ասիկա: Կը սիրէ Ամերիկան, կ'ըսէ Եւնիկէ: Իր ընտանիքը այնտեղ փախաւ երբ Լիբանանի եղբայրասպան պատե- րագմը սկսաւ 1976-ին: Ազատ տեղ է: Ամէն մարդ ամէն կողմէ Ամերի- կա կու գայ: Բայց մեր նախագահը ինչու՝ մահմետական է»:

Կը փորձեմ համոզել զինք թէ ճիշդ է ըսածը: Ան Նոր Կտակա- րանը կը կարդայ ամէն օր եւ շարունակ կը խօսի Յիսուսի հան- դէպ իր սիրոյ մասին եւ ծեր կին մըն է այս, որ երջանիկ պիտի ըլլայ եթէ մեռնի, կը կարծեմ եւ երբ կը հարցնեմ թէ ինչ կը զգայ այսօր թուրքերուն հանդէպ, որ բնաջնջել փորձեցին Հայերը, ան կը պատաս- խանէ անմիջապէս: Կ'աղօթեմ թուրքիայի համար: Կ'աղօթեմ որ թուրք իշխանաւորները Յիսուսը ճանչնան: Ինչ որ մնացած է Մոհա- մէտ մարգարէնէն փոշի է միայն: Բայց Յիսուս կենդանի է երկինքին մէջ:

Անակնկալի առջեւ կը գտնուիմ այս խօսքերով, մինչեւ որ յանկարծ կ'անդադրաւորամ թէ լսածս հարիւրամեայ կնոջ մը ձայն է: Լսածս ձայնն է եռամեայ հայ աղջնակի մը, որուն հայրը Աւետա- րանը կը կարդայ Այնթապի տան մը յատակին նստած եւ ինք մուտքի փայտեայ դռան ճեղքերէն նայելով վկան կ'ըլլայ իր ժողովուրդի հա- լածանքին:

Անգլերէնէ թրգմ. Երանուհի Ղազարեան

ԷՋԵՐ ՅԱՅ ԺՈՂՈՎՐԴԻ ՅԵՐՈՍԱԿԱՆ ԱՆՑԵԱԼԻՑ

Շարունակում է 15-էն

կան: Բոլոր դէպքերում, վերջնա- կան արդիւնքը Մարտի 1-ն էր՝ միանգամայն ողբերգական, որին յաջորդեց ճարտասանութեան ու էներգետիկայի տեւական ու խորը ճգնաժամը:

Յաջորդ անգամ էլ մեր ժո- ղովրդի դժգոհ գանգուածն ի մի եկաւ նախագահական ընտրութիւն- ների առիթով: Այս անգամ գլխաւոր գործող անձը «Ժառանգու- թեան» առաջնորդ Րաֆֆի Յով- հաննիսեանն էր: Ժողովուրդը վերս- տին յոյսեր էր փայփայում, բայց շատ շուտով էդ յոյսերը եւս ասուոյ- ցին գրուեցին, եւ ամէն ինչ աւարտ- ուեց «Ժառանգութեան» առաջնոր- դի ու գլխաւոր ոստիկանապետի միացեալ աղօթքով, եւ չնայած մենք աշխարհում առաջին Քրիստոնէու- թիւնն ընդունած պետութիւնն ենք, Րաֆֆի Յովհաննիսեանի ու վրադի- միր Գասպարեանի էդ միացեալ արթքը մերոնց առանձնապէս ոգեւո- րութիւն չպատճառեց:

Վերջին անգամ բողոքաւոր ժողովուրդն Ազատութեան հրա- պարակը բերնբերան «լցրեց» այս

տարուայ Մարտի 1-ին:

Հիմնական հոետորը վերստին Տէր-Պետրոսեանն էր, եւ չնայած էդ օրուայ հանրահաւաքի ու երթի շարունակութիւնը չի նշմարուած, այդուհանդերձ, էդ օրուայ ժո- ղովրդի քանակը վկայում էր, որ այսքանից յետոյ էլ ժողովուրդն ընդդիմութեան հետ որոշակի յոյ- սեր է կապում, կամ, եթէ աւելի ճիշտ ասենք, ժողովուրդն էն աս- տիճան է իշխանութիւնից հրաս- թափուած, որ յամաօրէն շարու- նակում է ընդդիմութեան հետ յոյսեր կապել:

Բայց, ըստ ամենայնի, սա վերջն է, աւելի ճիշտ, սա ընդդի- մութեան ու ժողովրդի վերջին համատեղ փորձութիւնն է, որովհե- տեւ ոչ ժողովրդի համբերութիւնն է անսպառ, ոչ էլ՝ հաւատը: Եւ եթէ ժողովրդի էներգիան ու էներգետի- կան եւս մէկ անգամ ջուրը թափ- ուեն, ժողովուրդն արդէն վերջնա- կանապէս ձեռ կը քաշի ընդդիմա- դիր կուսակցութիւններից եւ ար- դէն կը փորձի ինքն իրենով ընդդիմադիր կուսակցութեան եւ ընդդիմութեան առաջնորդի դե- րերը ստանձնել:

**ՅԱԲԱԿՅԱԿԱՆ**  
ԼԻԻՍԻ ՕԿԱՆՆԷՍԵԱՆԻ մահուան տխուր առիթով Նոր Սերունդ Մշակութային Միութեան վարչութիւնն ու անդամները իրենց խորագրաց վշտակցութիւնները կը յայտնեն հանգուցեալի համայն հարազատներուն, մասնաւորաբար եղբօր Տէր եւ Տիկ. Յարութիւն եւ Շուշան Վարդանեանին:

**ՅԱԲԱԿՅԱԿԱՆ**  
ԱՆԴՐԱՆԻԿ ԳՐՔԵԱՇԱՐԵԱՆԻ մահուան տխուր առիթով «Մասիս» շաբաթաթերթի խմբագրութիւնն ու աշխատակազմը իր խորագրաց ցաւակցութիւնները կը յայտնէ հանգուցեալի համայն հարազատներուն, մասնաւորաբար իր եղբօր եւ «Մասիս»ի ներհուն աշխատակից Ալպերթ Գրքեաշարեանին:

**ՆՈՒԻՐԱՏՈՒԹԻՒՆ**  
Գնահատելով «Մասիս» շաբաթաթերթի բովանդակութիւնը եւ մաղթելով յարատեւ յաջողութիւն մի ոմն \$100 կը նուիրէ «Մասիս»ի բարգաւաճման ֆոնտին:

**ԳՐԱՒՈՒԱԾ ՕՐ**  
**ՍԱՐԱԿԵԱՆ ՍԱՆՈՒՅ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԷ**  
**Մայիս 16, 2014, երեկոյեան ժամը 8:00ին:**

**ՎԱՐՁՈՒ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿՆԵՐ**  
**OFFICE SPACE FOR RENT**  
1060 North Allen Ave Pasadena, CA 91104  
Գրասենեակները վերանորոգուած եւ յարմար վարձքերով հեռաձայնել՝ (626) 398-0506



### ՀԱՅՐ ԿՈՄԻՏԱՍԻ ՅԵՏՄԱՅՈՒ ԳՈՂԳՈԹԱՆ

Շարունակում է 16-էն

դի դրսերեւոյթ ունէր, բայց ճիշդ եւ ճիշդ այնպիսի դեղնագորշ գիւնուորական բաձկոն էր հագել, որ պատերազմի ու խաղաղութեան, ուրախութեան ու յուզարկաւորութեան օրերին Ստալինն էր հագնում: Սեղբոսի հայեացքը գրասեղանի այս ու այն անկիւնում նոյն ծխամորձն էլ փնտռեց, չնկատեց:

Քննիչը, խիստ բարեացակամ, ճիշդ դիմացը նրան տեղ տուեց, մի տրցակ թուղթ, գրիչ վերցրեց, գործնական հարցրեց.

- Անուն, ազգանուն, հայրանուն...

- Ծննդեան թիւը, տեղը...
- Հիմնական բնակավայրը...
- Մասնագիտութիւնը...
- Ընտանեկան դրութիւնը...
- Կուսակցականութիւնը...

Կապիտան Պողոսեանը հարցեր տուեց նաեւ Սեղբոսի՝ Ակնում թաղուած պապերի ու տատերի, վասպուրականից գաղթած նախնիների, ձանիկ գիւղի իրենց գերդաստանի անուանադրի մասին, բայց Սենեքերիմ արքային չհասաւ:

Ըստ երեւոյթին յոգնել էր: Գրած թղթերը խնամքով թղթապանակի մէջ դասաւորեց, թղթապանակի վրայ մեծ-մեծ տառերով Սեղբոս Ակնունի անուն-ազգանունը գրեց (ուռերէն), հսկիչին կարգադրեց կասկածաւիտ, ինքն այդպէս կոչեց, խուց տանել:

Կէս գիշերին նորից կանչեց: Բացեց ծանօթ թղթապանակը, գրած թղթերը առջեւը քաշեց, մատնեւրը տողերի վրայով սահեցնելով, հարցրեց.

- Անուն, ազգանուն, հայրանուն...

- Ծննդեան թիւը, տեղը...
- Ես այդ հարցերին արդէն պատասխանել եմ,- փորձեց յիշեցնել Սեղբոսը:

Կապիտանը երեւի չլսեց նրան: Միօրինակ ու միապաղաղ շարունակեց.

- Հիմնական բնակավայրը...
- Մասնագիտութիւնը...

Երբ հօր, մօր, քոյրերի տուեալներն էր հաղորդում, Սեղբոսը թերեւս իր հայ լինելը յիշեցնելու, քննիչի հետ արիւնակցական մտերմութիւն ստեղծելու համար յաւելեց, որ նրանց թուրքերն են սպաննել: Սպաննել մեղմ էմ ասում՝ կառափնատել են:

Քննիչը նորից գլուխը չբարձրացրեց, նորից ձեւացրեց, թէ չի լսում, շարունակեց՝

- Ընտանեկան դրութիւնը...
- Կուսակցականութիւնը...

Մէկ շաբաթ անընդհատ, օրուակ ամենատարբեր՝ ամենամասնապատկերի ժամերին հարցաքննելուց յետոյ կապիտան Պողոսեանը վերջապէս (առաջին անգամ) աչքերը Սեղբոսի աչքերին սեւեռեց, հարցրեց.

- Դուք ընդունո՞ւմ էք ձեր յանցանքը:

- Ի՞նչ յանցանք,- տարակուսեց Ակնունին:

- Չէ՞ք հասկանում: Դուք չէք ենթարկուել խորհրդային իշխանութեան որոշմանը, չնայած յատուկ հրահանգին, արգելուած սպորանք էք երկիր բերել:

«Արգելուած սպորանք» ասելով հաւանաբար Կոմիտասի գմուտուած մարմինը նկատի ունէր:

- Ես այդ մասին Բաթումում, հսկիչ-գիւնուորականներից եմ իմացել:

- Շատ հնարաւոր է, ուրեմն դուք ձեր միամտութեան ու անտեղեակութեան գոհն էք: Յիշեցէք՝ ո՞վ է խորհրդային վարչակարգի դէմ սաղրանք հրահրել, ձեզ յանձնարարել Կոմիտասի դիակը սպորինի երկիր մտցնել:

Ակնունին լռեց: Փորձում էր հասկանալ, թէ ինչո՞ւ է մի տարի առաջ մահացած հոգեգարի մարմինը այդպէս անհանգստացնում Հայաստանի ներքին գործերի ժողկոմատին, չէր հասկանում:

- Ոչ ոք էլ չի յանձնարարել,- յամենայն դէպս զգուշացաւ ու զգաստացաւ,- յուզարկաւոր յանձնախումբն է որոշել:

- Ովքե՞ր են յանձնախումբի անդամները:

- Մէկը, օրինակ, ես:
- Միւսները:

- Ինչ իմանամ: Ես միւսների հետ անձնական մտերմութիւն չեմ ունեցել, նիստերի ընթացքում եմ շփուել:

- Դժուար է հաւատալ, որ դուք ձեր գործընկերներին չէք ճանաչում: Թոյլ տուէք կարծել, որ այս պահին անուն-ազգանուններն էք մոռացել: Ոչինչ, ես չեմ շտապում, մենք, առաջիկայ օրերին աւելի յաճախակի կը հանդիպենք, կը զրուցենք, մինչեւ բոլորին մէկ առ մէկ յիշէք:

Ուրեմն առաջիկայ օրերն էլ էր նա այս արգելավայրում անցկացնելու: Բայց ինչի՞ համար: Հարցաքննութիւնները, որ կապիտանը «գրոյց» էր կոչում, շարունակուեցին եւս մի շաբաթ: Կամ մի ամիս: Մի տարի: Սեղբոս Ակնունին ի վերջոյ կորցրեց ժամանակի հաշուարկը, որովհետեւ արտաքին հաղորդակցութեան բոլոր հնարաւորութիւնները ցրկուած էր:

Մի շաբաթ, մի ամիս կամ մի տարի յետոյ հերթական հարցաքննութեան ժամանակ նա խնդրեց քննիչին.

- Նկատի ունեցէ՞ք՝ իմ այսքան երկարող, անհասկանալի բացակայութիւնը կը մտահոգի ընտանիքիս: Կարո՞ղ եմ հեռագրել, յայտնել, թէ որտեղ եմ:

Ըստ երեւոյթին քննիչին թուաց, թէ վճռական պահը հասել է:

- Ես ձեզ հասկանում եմ, ես էլ ամուսին ու հայր եմ, - սրտցաւ հաւատացրեց նա,- եթէ դուք ձեր կնոջը, երեխաներին իսկապէս կարօտել էք, կ'աշխատեմ օգնել, որ հնարաւորին չափ շուտ տուն վերադառնաք: Մի պայմանով միայն:

- Ի՞նչ պայման:

Կապիտան Պողոսեանը ոտքի ելաւ, ձեռքը մտերմաբար, այո՛, մտերմաբար Ակնունու ուսին դրեց.

- Մենք մի ամիս է արդէն գրեթէ ամէն օր զրուցել ենք, եւ ես համոզուել եմ, որ դուք ազնիւ, նուիրեալ հայրենասէր էք: Ուզում եմ, որ Ֆրանսիա վերադառնալուց յետոյ էլ նոյն կերպ շարունակէք, ամէն օր, ամէն ժամ հայրենիքին օգտակար լինէք:

- Այսի՞նք,- Ակնունու ուսին դրուած ձեռքը հետզհետէ ծանրանում էր:

- Բացայայտէք խորհրդային Հայաստանի թշնամիներին ու հակահայաստանեան քարոզչութեամբ զբաղողներին, անունները պարբերաբար Փարիզի խորհրդային դեսպանատուն հաղորդէք: Մենք ձեզ համար ամէն հնարաւորութիւն կը ստեղծենք, նոյնիսկ վճարել կարող ենք:

Քննիչը գրասեղանին մօտեցաւ, Ակնունու թղթապանակից երկու մեքենագրուած էջ հանեց:

- Եթէ համաձայն էք, իսկ ես վստահ եմ, որ համաձայն էք, մանաւանդ որ ձեր հարազատներին կարօտել էք, ստորագրէք, ահա՛, այս պարտաւորագիրը, ու կապիտանի ուսադիրներովս եմ երդում, ինքնաթիռով հէնց այսօր երեկոյեան Մոսկուայում, իսկ վաղը՝ Փարիզում, տանը կը լինէք:

Ակնունին նոր գլխի ընկաւ, թէ ինչ էր ուզում հասկացնել իրեն չորաստողանի քննիչը այսքան երկար ժամանակ, որ ինքը ոչ մի կերպ չէր հասկանում:

- Ստորագրէք,- գրիչը պարզելով շարունակում էր խրախուսական ժպտալ նա,- կը տեսնէք, ամէն ինչ լաւ կը լինի: Ուրեմն ներքին գործերի ժողկոմի այս ջահելը Ակնունու ստորութեան վրայ այնքան վստահ է եղել, որ նախօրոք պարտաւորագիրը պատրաստել, մեքենագրել է տուել:

Ստորագրի Սեղբոս Ակնունի՝ դու Հայաստան էիր եկել ոչ թէ Կոմիտասին վերջին հանգրուան հասցնելու, այլ լրտես, դաւաճան, մատնիչ օժուելու համար: Ստորագրի, դրա համար մայրդ, մանկամարդ քոյրերդ պղծուեցին ու խողխողուեցին, հօրդ ոսկորները Չանդըբիի աւազներով խարկուեցին:

Միայն նրանք չէ, այդ պահին ինչքան իրեն ծանօթ ու անծանօթ Ակնունիներ կային, Մեծ ու Փոքր Հայքից, որտեղից ասես փութացին, տոհմական պատուասիրութեամբ ձեռքն առաջ մղեցին, ու ինքն էլ լաւ չտեսաւ՝ գրասեղանի վրայից Լենինի, թէ՞ Ստալինի արձանիկը իսկեց, քննիչի դէմքին շարտեց: Իր կամ քննիչի բախտից էր՝ չդիպաւ: Վերջինս աչքն անգամ չթափեց.

- Մահապատիժ,- որոտաց: Սեղբոսին պատժախուց նետեցին ու նրա մասին մոռացան...

Մի օր կապիտան Պողոսեանը ծառայութեան պետին գեկուցադրեւ էր տարել ստորագրելու, ոնց եղաւ յիշեց, խորհուրդ հարցրեց:

- Ֆրանսահային ի՞նչ անեմ:
- Ո՞ր մէկին:
- Էն որ Կոմիտասին էր բերել:

Միտդ չի՞ վերելից յանձնարարել էին, որ նախքան յետ՝ Փարիզ ուղարկելը, վախեցնենք, մեր գործակալը դարձնենք: Մի ամիս համոզեցի, վերջը արձանիկը գլխովս տուեց:

- Ինձ ինչի՞ ես հարցնում: Յօդուածը կպցրու, թող դատեն:

- Ախր սպառնացել եմ, որ գնդակահարելու ենք: Պատժաքցում նստած էսքան ժամանակ մահուանն է սպասում:

- Գնդակահարելը նրա համար փրկութիւն է, Առաջնորդի արձանը փշրելու համար թող էնպիսի տեղ ըլեն, որ մղկտալով մեռնի:

- Լաւ ասիր:

Յաջորդ օրը նրան ներքին բանտի տեսանը հրաւիրեցին: Խօսել թոյլ չտուին:

- Քաղաքացի Ակնունի,- դատաւորը չբարեհաճեց էլ նայել նրան, ում դատում էր,- մենք ձեր նկատմամբ մարդկայնօրէն էինք տրամադրուած, անգամ ուզում էինք ազատ արձակել, Ֆրանսիա վերադառնալու հնարաւորութիւն ընձեռել, բայց դուք ձեր վարքով ձեզ ծանր վիճակի մէջ դրիք: Ձեր այդ արարքը մահապատժի է արժանի, բայց ատենանը հաշուի առնելով մեր քաղաքացին չլինելը, սահմանադրական օրէնքները չիմանալը, ձեր հանդէպ ներողամիտ է գտնուել, գնդակահարութիւնը տասը տարուակաքսորով է փոխարինել: Դուք ձեր պատիժը կրելու էք Մայր Հիւսիսում: Խնդրում եմ ստորագրէք, որ դատավճիռը ձեզ յայտնել ենք ու էք բողբոջարկել:

Ակնունին ստորագրեց դատաւորի ցոյց տուած բոլոր էջերի տակն ու թեթեւացած բանտախուց վերադարձաւ:

Նա չգիտէր, թէ Մայր Հիւսիսը որտեղ է, բայց խիղճը հանգիստ էր՝ ինքն ուրեմն իսկապէս արդար է, հայրենիքի, որեւէ հայի հանդէպ չի մեղանչել: Բանտային կէս ժամանոց քայլաշրջանների ժամանակ հայաստանցի կալանաւորներն իրար մէջ խօսում էին, որ ներքին գործերի ժողկոմատի ատենանը տասը տարով միայն անմեղ մարդկանց է դատապարտում: Ամենաչնչին յանցանքի դէպքում հէնց բանտի ներսում գնդակահարում կամ քսան-քսանհինգ տարով են աքսորում:

Տասը տարին ինչ էր որ: Կոմիտասի համար հօրը գլխատել էին:

INNOVATIVE  
Designs Manufacturing, Inc.

idmifurnishings.com